

Saráq Yê-ramia Santoiq Atông

Saráq nâi Yê-ramia, la cūai tang bõq Yiang Sursĩ, chĩc sám 600 cumo nhũang dõĩ Yê-su. Yê-ramia atông parnai o tẽ Yiang Sursĩ tâng dõĩ Yô-sia cõt puo cruang Yuda, cõp tâng dõĩ máh con châu Yô-sia. Yô-sia la cūai ca yoc lúq tamúng parnai tẽ Yiang Sursĩ, ma máh con án tở ẽq tamúng. Ngkíq alóĩ táq túh coat lúq Yê-ramia.

Yê-ramia atông yõn máh cūai I-sarel dáng tẽ ốc cuchĩt pút ẽ toáq pữ cruang alóĩ, la cõ tian alóĩ sang máh rup yiang cõp táq lôih sa-ũĩ lúq. Ma cūai proai tở ẽq tamúng. Yê-ramia tamoong toau án bữn hữm vil Yaru-salem õt tâng chóc Nabũ-canê-t-sa, la puo cruang Ba-bulôn. Puo Nabũ-canê-t-sa talõh nheq vil Yaru-salem, cõp talõh dẽh Dõng Sang Toâr hõ. Cõp án cõp puo cūai Yuda cõp máh cūai proai Yuda cõp dũng alóĩ chu cruang Ba-bulôn.

Yê-ramia atông saccoaiq tẽ máh cūai proai Yuda bữn pĩh chu ayúng loah dõng cruang, cõp nõ-ra bữn muoi tangái Yiang Sursĩ ruroh muoi noaq cūai tẽ tống toiq Davĩt yõn cõt puo tanoang o lúq.

Arô Cõp Patâp Yê-ramia

¹ Nâi la máh santoiq Yê-ramia con samiãng Hil-kia khoiq pai. Hil-kia la muoi noaq tẽ tốp tẽng rit sang tâng vil Ana-thõt, cruang Ben-yamin.

² Yiang Sursĩ atõng Yê-ramia tâng cumo muoi chít la pái bo Yô-sia, con samiang Amon, cõt puo cruang Yuda.

³ Yiang Sursĩ atõng sĩa Yê-ramia bo Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo cruang Yuda. Vót ki, Yiang Sursĩ atõng Yê-ramia sa-ũĩ trỗ ễn toau toâq cumo muoi chít la muoi bo Sê-dakia con samiang Yô-sia cõt puo. Tâng casâi sõng cumo ki, noau cõp máh cũai proai tâng vil Yarusalem cõp dũng chu cruang canõh.

Yiang Sursĩ Rươh Yê-ramia

⁴ Yiang Sursĩ pai chỏq cứq neq:

⁵ “Cứq khoiạ dáng mới nhũang cứq tỡ yũah tẽng tỡ mới tâng púng mpiạ; cõp nhũang mpiạ mới sết mới, cứq khoiạ rươh mới chơ dỏq mới atõng parnai cứq yõn máh cruang cũai dáng tê.”

⁶ Cứq ta-õi neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tũh Cũai ơi! Cứq tỡ dáng nõq ẽ pai chỏq máh cũai, yuaq cứq noâng póng.”

⁷ Ma Yiang Sursĩ pai chỏq cứq neq: “Mới chõi pai mới noâng póng, ma cóq mới pỏq chu máh cũai cứq ớn mới pỏq ramóh, cõp atõng alới tẽ dũ ọc cứq ớn mới atõng.

⁸ Chõi ngcõh tốp alới, yuaq cứq õt níc cõp mới cõp chuai mới. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ọc nãi!”

⁹ Chơ Yiang Sursĩ aloõh atĩ satoaq tâng bỏq cứq, cõp atõng cứq neq: “Nhêng! Cứq ntôm ít máh santoiạ cứq, chỏq tâng bỏq mới dỏq mới têq pai.

10 Tâng tangái nâi cúq yõn mới nhêng salĩq máh cũai proai cốp máh cruang cutẽq; cóq mới pũiq rêh, talõh táh, cốp pupút; chơ cóq mới táq loah tamái cốp chóh loah ẽn.”

11 Yiang Sursĩ blóh cúq neq: “Yê-ramia ơi! Mới hữm ntróu noâq?”

Cúq ta-õi neq: “Cúq hữm muoi abẽng aluang al-mon.”

12 Yiang Sursĩ pai chóq cúq neq: “Mới hữm pĩeiq lúq, yuaq cúq õt kĩaq nhêng máh santoiq cúq pai yõn cõt môâm.”*

13 Chơ Yiang Sursĩ blóh cúq ẽn neq: “Mới hữm acán ntróu noâq?”

Cúq ta-õi: “Cúq hữm muoi bẽng adéh ntôm sarloac õt coah angia põng; mỗ adéh ki to moat chu nâi.”

14 Yiang Sursĩ atõng cúq neq: “Máh ranáq rúng pút cheq ẽ toâq tẽ angia põng pỡ máh cũai tâng cruang nâi, ariang dõq sarloac loõh tẽ adéh.

15 Yuaq cúq ẽ arô máh tốp cũai tẽ angia põng yõn toâq. Máh puo alóí ẽ toâq cốp alóí miar achúh cachõng puo tacu bán ngoah toong vil Yaru-salem; alóí crốq lavíng viang vil nâi, dếh máh vil canõh hỡ tâng cruang Yuda.

16 Chơ cúq manrap máh cũai proai cúq, cõ tian ranáq lôih tốp alóí táq, yuaq alóí khiq calõih cúq cốp bõh crõng chiau sang yõn yiang canõh, dếh táq rup cốp cucõh sang.

* **1:12** 1:12 Tâng parnai Hê-brơ santoiq ‘kĩaq nhêng’ cheq cốp santoiq ‘aluang al-mon’.

17 O Yê-ramia ơi! Cóq mới thrũan cóp pởq atởng dũ náq alóí sâng tễ santoiq cứq ớn mới pai. Chỗi ngcõh! Khân mới sâng ngcõh, cứq táq yõn mới cõt ngcõh lứq ẽn toâq mới õt cóp tốp alóí.

18-19 O Yê-ramia ơi, cóq mới tamứng! Dũ náq cũiai tâng cruang nâi, la máh puo, máh cũiai sớt, máh cũiai tễng rit sang, cóp máh cũiai proai, nheq náq alóí ẽ chĩl mới. Ma tangái nâi cứq yõn mới bữn bán rêng đởq mới riap to táng tốp alóí; mới la samoât vil bữn viang khâm, bữn tanũl tac, cóp bữn viang sapoan. Tốp alóí tở riap chĩl mới, yuaq cứq toâp bán curiaq mới. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

2

Yiang Sursĩ Ayooq Tốp I-sarel

1 Yiang Sursĩ ớn cứq

2 pởq atởng parnai án yõn dũ náq cũiai tâng vil Yaru-salem dáng neq:

“Cứq sanhữ anhia tanoang tapứng bo anhia noâng cumũr. Anhia ayooq lứq cứq bo hái mbõiq racoâiq; anhia khoiq puai cứq dũ ntốq tâng ntốq aiq, pởq pha muoi cruang ca tở bữn chớh acán ntrứu.

3 Tốp I-sarel cõt miar khong cứq, cóp ống cứq toâp ndõm alóí. Cứq khoiq táq túh arúc máh cũiai ca táq anhia, cóp cứq pupút tốp alóí. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai tễ máh ốc nâi.”

Achúc Achiac Tốp I-sarel Táq Lôih

4 O anhia tổng toiq Yacốp la tốp I-sarel oi!* Cóg anhia tamúng santonq Yiang Sursĩ.

5 Yiang Sursĩ pai neq: “Achúc achiac anhia tẻc cúq tẻ ỏc ntróu? Cỗ nỏq alói nguai chíq tẻ cúq? Tốp alói pỏq cucóh sang máh yiang ca tở bữn khlữr ntróu, chớ cớt cũai tở bữn khlữr ntróu tẻ.

6 Tốp alói tở bữn sẻq cúq chuai ntróu, tam cúq khoiq dửng aloỏh tốp alói tẻ cruang Ê-yip-tỏ, cốp dửng tốp alói tayáh pha ntỏq aiq ngua parngesh tâng cutẻq khỏ, bữn moang chũah sâng cốp ỏq cũai ỏt, dẻh tở bữn noau khỏn pỏq tâng ntỏq ki.

7 Cúq khoiq dửng tốp alói pỏq chu cutẻq phỏn phuor, dỏq alói bữn cha máh palâi cốp dử ramứh sarnóh canỏh hỏ. Ma tốp alói táq cutẻq cúq cớt rúng, cốp alói táq cutẻq ki cớt nhỏp puai rit, la cutẻq cúq khoiq chiau yỏn tốp alói.

8 Máh cũai tẻng rit sang tở nai blóh loâng neq: ‘Yiang Sursĩ ỏt nlẻq?’ Máh cũai yỏng phẻp rit cúq tở bữn dáng cúq; máh cũai sỏt tở ẻq trỉh cúq; máh cũai tang bỏq atỏng nhỏ ramứh yiang Ba-al cốp sang toam máh rup yiang ca tở bữn cớh ntróu.

9 “Yuaq ngkíq, cúq tẻq loah anhia, cốp cúq tẻq máh cũai tẻ tổng toiq anhia hỏ.

10 Tam anhia pỏq chu cỏn Sip-rỏ pỏ angia mandang pát, tở la ỏn cũai pỏq chu cruang Kẻ-

* 2:4 2:4 Vớt cruang I-sarel caryoah, cruang coah angia pẻng noau dỏq cruang I-sarel, cốp cruang coah angia pẻn noau dỏq cruang Yuda. Ma vớt cruang Asi-ria chí riap cruang coah pẻng, bữn ỏng cruang Yuda sâng. Ngkíq, tâng tâm saráq nâi Yê-ramia dỏq ỉt ramứh I-sarel toỏq án atỏng tẻ cruang coah angia pẻn.

da pở angia mandang loõh, anhia tở nai hữm ranáq ãn nãi.

¹¹ Tở nai bữn cũai aléq ma ralêq yiang alóí, tam yiang ki la tở cởn lứq yiang. Ma cũai proai cứq rapĩen cứq Yiang Sursĩ ca khoiq dững atoâq ramứh ranoâng pở tởp alóí. Alóí khoiq puai máh yiang ca tở bữn khlữr ntróu cớp tở têq rachuai alóí ntróu.

¹² Ngkíq, cứq ỏn paloõng bữr yõn casang, dẻh rasõ ravĩat hỡ, cõ santar cớp sâng ngcõh.

¹³ Yuaq máh cũai proai cứq táq lôih bar ramứh: Muoi la alóí khoiq táh cứq, la mec dỡq yõn tamoong níc; cớp bar la alóí khoiq píq bữm prúng kháng dỡq, ma prúng ki pacháh, tở têq kháng noâng dỡq.

¹⁴ “Máh cũai I-sarel tở cởn lứq cũai sũl, cớp tở bữn noau sẻt alóí yõn cõt cũai sũl. Khân ngkíq, cõ nõq cũai par-ũal alóí ma rapuai cớp cớp cachĩt alóí?

¹⁵ Cũai par-ũal cuhẻq alóí samoât cula samín aru; cutẻq alóí cõt samoât ntỏq aiq, cớp máh vil alóí cõt ralỏh-ralái nheq, dẻh táh yõn cõt rangual hỡ.

¹⁶ Ma hỡn tẻ ki ẻn, cũai proai tâng vil Memphit cớp vil Ta-panhẻ pieih cantar plỡ alóí yõn pacháh.

¹⁷ Ở máh cũai I-sarel ỏi! Anhia dững atoâq ranáq nãi yõn tở anhia bữm cõ anhia táh cứq cớp chửng clĩ tẻ Yiang Sursĩ la Ncháu anhia, bo cứq ayông anhia pỡq.

¹⁸ Ma sanua, anhia ngcuang acán ntróu tẻ cruang Ê-yip-tỏ? Anhia ngcuang bữn nguaiq dỡq

tễ crông Nil tở? Tở la anhia ngcuang acán ntrầu tễ cruang Asi-ria? Anhia ngcuang bữn nguaiq đởq tễ crông O-phơ-rat tở?

¹⁹ Anhia cóq roap tở cở tian ranáq lôih anhia táq bữm. Nỡ-ra anhia bữn dáng tễ ốc túh arức cóp ốc lôih cở tian anhia táh cứq, la Yiang Sursĩ anhia, cóp tở bữn yám noap noâng cứq. Cứq Yiang Sursĩ la Ncháu Sốt Toâr Lứq pai ốc nâi.”

Tổp I-sarel Tở Ếq Sang Toam Yiang Sursĩ

²⁰ Yiang Sursĩ la Ncháu pai neq: “Khoi q dũn lứq chơ tốp I-sarel tở bữn ốt tâng talang atĩ cứq, tở bữn trĩh, cóp tở bữn sang toam cứq. Tâng dũ anũol cóh sarõih cóp dũ nhưp nỡm aluang, anhia cucõh sang máh yiang canõh na táq ranáq ariang mansẽm chẻq tở.

²¹ Cứq khi q chỏh anhia samoát cứq chỏh voar nho ca o lứq, yuaq cứq rườh ít tễ cuplốq ca o lứq. Ngkíq, nỏq anhia nguai chíq tễ cứq cởt samoát voar nho nsóq cóp ốq kia loâng?

²² “Tam anhia mơi toáq sabống ca moat lứq táq yõn bráh, mỗ cứq noâng hữm ốc lôih anhia.

²³ Nỏq khỏn anhia pai anhia tở bữn nhọp, cóp tở nai cucõh sang yiang Ba-al? Nhêng chu ốc lôih anhia khi q táq pỡ avúng cóh tíh! Cóq anhia chanchóm salĩq, anhia cởt samoát lac-da tansữ ca ntôm lúh chu nâi chu ki ể chuaq lac-da tởl.

²⁴ Anhia cởt samoát aséh dễn arũih ca cơi ốt tâng ntốq aiq, toáq ngư án ể chuaq tởl, noau tở têq catáng án. Máh charán tởl chuaq khẻ lứq, yuaq khi q toáq ngư án lứq ramóh.

25 Nhêng yõn o! Chõn yõn ayũng mới ma ỏq cõp, cõp chõn yõn arooq mới cõt khõ cõ rapuai máh yiang canõh. Ma anhia pai neq: ‘Cứq tở ẽq chu! Yuaq cứq ayooq lứq yiang canõh, ngkíq cứq ẽ puai níc yiang ki.’ ”

Tõp I-sarel Roap Tôl La P̄ieiq Lứq

26 Yiang Sursĩ pai neq: “Toâq noau cõp cũai tutuoig, cũai ki sâng casiet. Lứq máh ki tê dũ náq cũai I-sarel cõt casiet, la máh cũai puo, cũai sõt, cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cõp cũai tang bõq Yiang Sursĩ.

27 Dũ náq anhia lứq cõt casiet, yuaq anhia ngin nõm aluang la mpoaq anhia, cõp tamáu cõl la mpiq anhia. Nheq tũh ranáq nâi lứq toâq pở anhia, la cõ anhia chũng clĩ tẽ cứq, cõp anhia tở ẽq pih loah chu cứq. Ma tũ tở anhia ramóh túh coat, lứq anhia arô cứq yõn toâq chuai amoong anhia.

28 “Máh yiang anhia táq bũm, yiang ki pở léq sanua? Khân yiang ki tẽq chuai amoong anhia, ki yõn yiang ki rachuai anhia. O tởp Yuda ời! Anhia bũn yiang sa-ũi, ariang máh vıl anhia tê.

29 Tởp anhia cuclõiq túh chóq cứq táq ntróu? Yuaq dũ náq anhia khoiq chíl, tở ẽq trĩh cứq.

30 Cứq khoiq manrap anhia, ma tở hũm cõt kia ntróu; anhia tở bũn tamúng cứq atõng. Anhia cõt samoât cula samín pla lứq, cõp anhia khoiq cachĩt máh cũai tang bõq cứq.

31 O máh cũai proai ời! Cóq anhia tamúng ỏc cứq ntôm pai. Cứq khoiq cõt samoât ntóq aiq yõn tởp anhia tở? Cứq cõt samoât cruang cutẽq

ca cũm péc chóq anhia tở? Cỗ nỏq anhia pai ẽ táq puai samoât mút anhia sâng yoc, cóp tở ẽq pít noâng chu cứq?

³² Tốp cumũr coi khlĩr máh crơng pasang tở? Mansẽm ẽ racoâiq coi khlĩr tampâc racoâiq tở? Ma cũai proai cứq khoiq khlĩr cứq dũn cumo ralua casâi chơ, toau tở rơi ngh noâng.

³³ Anhia khếuq lứq achũor ẽq noau ayooq anhia; máh mansẽm ca sâuq lứq têq rien tẽ anhia tê.

³⁴ Tampâc anhia nhợp moang aham cũai cadĩt cóp cũai tở bũn táq lôih ntrớu, tở cữn aham cũai mut luoiq tutuoiq tâng đống anhia.

“Tam máh ranáq nâi toâq pữ anhia,

³⁵ mỗ anhia noâng clốq pai anhia tở bũn lôih ntrớu, cóp Yiang Sursĩ tở bũn cutâu mút chóq anhia. Ma cứq Yiang Sursĩ lứq manrap anhia, yuaq anhia tở bũn ngin kho anhia táq lôih.

³⁶ Anhia pữq chu nâi chu ki chuaq cũai chuai anhia; ma cruang Ê-yip-tô ẽ táq yỗn anhia pút ọc nguang, samoât cruang Asi-ria khoiq táq chóq anhia chơ.

³⁷ Nỡ-ra anhia nguai chíq tẽ cruang Ê-yip-tô cỗ anhia sâng casiet táq. Cứq Yiang Sursĩ khoiq calõih táh cũai ca anhia poâng canũm; anhia tở têq bũn roap acán ntrớu loâng tẽ tốp alớĩ.”

3

Tốp I-sarel Tở Bũn Tanoang Tapúng

¹ Yiang Sursĩ pai chóq tốp I-sarel neq: “Khân bũn muoi noaq samiang táh lacuoi, chơ mansẽm

ki p̄oq tẽ án cốp racoaiq cốp samiang canõh ên, cayac nỡm tỡ tẽq ít loah mansẽm ki. Ranáq nâi cõt táq yõn cutẽq nâi cõt nhợp nheq puai rit. Ma anhia cõt samoât cũai cooc mansẽm sa-ũĩ náq, ma sanua anhia yoc ẽ p̄ih loah chu cứq.

² Cốp anhia tangợq pl̄õ cốp tapoang nhêng chu anũol cóh tíh! Tỡ bữn nốq léq ma anhia tỡ bữn táq samoât mansẽm chẻq tỡ. Anhia táq samoât mansẽm chẻq tỡ õt acoan kễng rana, tỡ la samoât tộp Arap õt acoan charán tâng nốq aiq. Anhia khoiq cõt samoât mansẽm chẻq tỡ, táq yõn cutẽq cõt tỡ bữn bráh noâng puai rit.

³ Cỗ tian tẽ ranáq nâi, paloõng tỡ bữn mia p̄ieiq catũ, cốp catũ sala aluang báiq la tỡ bữn mia noâng. Nhêng loah chu anhia bữm; anhia ỉn thág mansẽm chẻq tỡ; anhia tỡ dáng casiet loâng.

⁴ “Ma sanua anhia pai chóq cứq neq: ‘Anhia la mpoaq tộp hẻq, cốp anhia ayooq tộp hẻq tẽ bo hẻq noâng cũai carnẽn.

⁵ Anhia cutâu mút cốp manrap tộp hẻq noâng níc tỡ?’ O tộp I-sarel ơi! Anhia khoiq pai nneq, ma noâng anhia táq níc ranáq sâuq.”

Yiang Sursĩ Êq Tộp I-sarel P̄ih Loah Pỡ Án

⁶ Yiang Sursĩ atõng cứq bo Yô-sia cõt puo, án pai neq: “Nỏq mới tỡ bữn hữm tộp I-sarel táq samoât lacuoi tỡ bữn tanoang tapúng tỡ? Tộp alóĩ chửng clĩ tẽ cứq; tâng máh anũol cóh cốp nhợp nỡm aluang ramoong o, alóĩ táq samoât mansẽm chẻq tỡ.

⁷ Cúq chanchóm la toâq alói táq moâm máh ranáq ki, alói lúq pít chu loah pở cúq. Ma alói tở bữn pít. Cóp tốp Yuda, la a-ểm mansẽm, tở bữn tanoang tapúng tê; án khoiq hữm ỡi án, tốp I-sarel, táq máh ranáq ki.

⁸ Yuda la hữm tê cúq calõih táh I-sarel cóp tuih alói, yuaq alói chừng cữ tể cúq cóp cõt samoât mansẽm chẻq tở. Ma Yuda, a-ểm I-sarel, noâng tở bữn tanoang tê; mỗ Yuda ển tở bữn ngcõh cúq. Ngkít, Yuda cõt samoât mansẽm chẻq tở tê;

⁹ cóp tở bữn sâng casiet táq ntróu. Alói táq yõn cutẻq nâi cõt nhọp puai rit, cóp alói cooc noau na cucõh sang tamáu cõl cóp nỡm aluang.

¹⁰ Ma cõt ranáq sâuq palứq ển, Yuda táq nan pít chu loah cúq, ma án tở bữn lúq. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

¹¹ Chơ, Yiang Sursĩ atõng cúq ển neq: “Tam I-sarel khoiq chừng cữ tể cúq, ma alói noâng o hỡn tể Yuda ca tở bữn tanoang tapúng, yuaq I-sarel tở bữn táq nan pít chu loah pở cúq.”

¹² Yiang Sursĩ ớn cúq atõng máh cũai I-sarel ca tở bữn tanoang tapúng neq: “Ớ tốp I-sarel ca tở bữn tanoang tapúng ỡi! Cỏq anhia pít chu loah pở cúq, yuaq cúq bữn ốc saryóq cóp tở bữn nhọp; cúq tở bữn sâng cutâu níc chỏq anhia.

¹³ Ma cóq anhia ngin kho pai anhia khoiq chít Yiang Sursĩ, Ncháu anhia. Cóp cóq anhia ngin kho pai anhia khoiq sang máh yiang canõh dũ nhọp nỡm aluang ramoong o; cóp anhia tở bữn tamúng santoiq cúq patâp. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

14 Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Ơ máh cũai proai tở bữn tanoang tapứng ơ! Cớq anhia pích loah pở cứq, yuaq anhia cõt proai cứq. Cứq ẽ ít muoi vil muoi noaq tẽ dũ vil anhia, cớp muoi sâu ít bar náq tẽ dũ sâu, chơ dứng anhia pích chu loah pở cóh Si-ôn.

15 Cứq ẽ yỗn anhia bữn cũai sốt ca trĩh cứq samoât lứq; chơ alới têq radứng anhia na ngê roan rangoaiq cớp dáng samoât.

16 Chumát, toâq tốp anhia bữn throq cũai cứng lứq tâng cruang cutêq, máh cũai proai tở bữn táq nống noâng tẽ Hĩp Parnai Parkhán. Alới tở bữn sanhữ noâng hĩp ki, cớp tở bữn túh táq noâng hĩp tamái samoât ngkíq.

17 Tữ tangái ki toâq, noau amứh vil Yaru-salem la ‘Cachơng Yiang Sursĩ Tacu Cõt Puo’, cớp dũ cruang cũai bữn toâq rôm parnoi tâng vil Yaru-salem đởq sang toam cứq. Cớp tốp alới tở bữn táq puai noâng mút pahỡm sâuq cớp coang ngian.

18 Tâng dũi ki, tốp Yuda lứq pởq parnoi cớp tốp I-sarel, cớp tốp alới loõh tẽ cruang coah angia pởng; chơ pích chu loah pở cruang cutêq ca cứq khoiq chiau yỗn tốp alới ndỡm.”

Cũai Proai Yiang Sursĩ Cucõh Sang Rup Yiang

19 Yiang Sursĩ pai neq: “Ơ máh cũai proai I-sarel ơ! Cứq yoc ẽ roap anhia cõt con cứq lứq, cớp chiau yỗn anhia cutêq ca cõt nốq bũi óh, la cutêq o clữi nheq tẽ nốq canõh tâng cốc cutêq

nâi. Cúq chanchóm anhia lúq arô cúq la Mpoaq, cóp tờ bữn nguai noâng tẽ cúq.

²⁰ Ma anhia cõt samoât mansêm cooc noau, cóp tờ bữn tanoang tapúng chóq cúq. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

²¹ Bữn noau sâng sường casang tẽ anũol cóh, la sường máh cũai proai I-sarel ntôm nhiam cóp câu sễq, yuaq tốp alóí dáng tâng dôi tamoong alóí la bữn moang ốc lôih sâng, cóp alóí khoiq khliř Yiang Sursĩ la Ncháu alóí.

²² Ở anhia ca khoiq chừng clĩ tẽ Yiang Sursĩ ơi! Cóq anhia pih chu loah pở án, yuaq án ẽ tahâu anhia yỗn cõt bán, cóp táq yỗn anhia cõt tanoang tapúng loah.

Chơ tốp anhia pai neq: “Lúq pñeiq, tốp hếq ntôm pih loah chu Yiang Sursĩ, yuaq án toâp la Yiang Sursĩ tốp hếq.

²³ Tốp hếq tờ bữn roap muoi ốc rachuai ntróu loâng tẽ máh yiang tốp hếq cucóh sang tâng anũol cóh. Lúq samoât, ốc chuai amoong tốp I-sarel toâq tẽ Yiang Sursĩ la Ncháu tốp hếq toâp.

²⁴ Tẽ bo cruang hếq noâng tờ bữn dũn cumo yũah, bữn yiang Ba-al la yiang ca táq yỗn cũai cõt casiet; án táq yỗn hếq pứt máh charán cũu cóp ntroỏq, máh con samiang cóp con mansêm; pứt dũ ramứh ca achúc achiac tốp hếq khoiq parôm pachứm đởq tẽ dôi mbỏq.

²⁵ Pñeiq lúq la tốp hếq padẻh bẻq cóp sâng casiet táq. Cóp pñeiq lúq tốp hếq roap ốc casiet táq nâi, yuaq hếq cóp achúc achiac hếq khoiq

táq moang ranáq lôih chóq Yiang Sursĩ, la Ncháu hếq. Tỗp hếq tở nai trĩh loâng santomq án patáp.”

4

Yiang Sursĩ Arô Cũai Rapĩen Cốt Mút Tamái

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Ớ máh cũai I-sarel ơi! Khân anhia yoc ẽ pĩh loah, cóq anhia pĩh pữ cứq. Khân anhia voang nheq máh rup yiang ca cứq kêt, cóp cốt tanoang tapúng chóq cứq,

² cóp khân anhia thể dũan nhơ ramứh cứq na pĩeiq cóp tanoang o, ngkĩq cứq sátốh ốc bốn yỗn dũ cruang cũai; chơ tỗp alỏi bữn khễn cứq.”

³ Yiang Sursĩ atống máh cũai Yuda cóp máh cũai vil Yaru-salem neq: “Cóq anhia pĩq cái cutếq ca tở yũah cái, cóp chõĩ trứh ốc saro ntróu tâng mpúng dĩ nỡm sarlia.

⁴ Ớ máh cũai Yuda cóp máh cũai Yaru-salem ơi! Cóq anhia yống yỗn pacái máh ốc anhia khoiq parkhán cóp cứq, la Yiang Sursĩ anhia; cóp cóq anhia chiau sang loâng tỗ cóp mút pahỡm anhia yỗn cứq. Khân anhia tở bữn tamúng, ốc cứq cutâu mút toâq pữ anhia samoât ùih cat, la cõ tian tẽ máh ranáq sâuq anhia khoiq táq. Ủih ki cat culoâuq cóp tở nai pát.”

Ranáq Rúng Pút Toâq Pữ Cruang Yuda

⁵ Yiang Sursĩ pai neq: “Cóq anhia plóng lavia chũop cruang Yuda cốt tếc atống tẽ ranáq cheq ẽ toâq. Cóq anhia cu-ổĩ yỗn casang, atống cũai tâng cruang Yuda cóp cũai tâng vil Yaru-salem lúh chu vil ca bữn viang khâm.

⁶ Cóg anhia bữn tểc anhoac đờq lúh chu cóh Si-ôn. Cóg lúh yỗn vớt; chỗi cro noâng. Yiang Sursĩ ntôm đững atoâq ớc rúng pứt tể angia pỡng cớp ớc talốh ntâng lứq ển.

⁷ Ỉn muoi lám cula samín loỏh tể ntốq án tooq, bữn cũai ntôm toâq talốh cruang Yuda. Án ntôm loỏh tể ntốq án ớt, đờq talốh pupứt nheq cutểq nâi cớp máh vil tâng cruang Yuda; tở bữn noau noâng tềq ớt tâng máh vil ki.

⁸ Cỗ ngkỉq, cóq anhia tanúh cớp sớp tampác aroâiq acrớiq; cóq anhia nhiam u-ổi puprớh, yuaq Yiang Sursĩ noâng cutâu mút ntâng lứq chóq cruang Yuda.”

⁹ Yiang Sursĩ pai neq: “Tâng tangái ki, máh cũai puo cớp máh cũai ayững atĩ puo la pứt nheq ớc clốq; máh cũai tểng rit sang la cõt cahĩal; cớp máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ la sâng croỏq lứq tề.”

¹⁰ Chơ cớq pai neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ơi! Anhia khoiq phểq thũ máh cũai nâi cớp máh cũai tâng vil Yaru-salem, yuaq anhia khoiq pai neq: ‘Anhia lứq bữn ien khể,’ ma nốq bữn pla dau ể chũt tâng mec hểq?”

¹¹ Tữ tangái ki toâq, noau pỡq atống pỡ vil Yaru-salem la bữn cuyal cutâu lứq tể ntốq aiq ể phát ploaq chu tốp alóí. Cuyal ki tở cỡn cuyal đốq phát sacam,

¹² ma cuyal phát rêng lứq, yuaq Yiang Sursĩ toâp rablớh đũ náq cũai proai án.

¹³ Nhêng tíh! Cũai par-ũal ntôm toâq samoât riang ramúl. Sương sể aséh rachĩl khong alóí

casang samoât cuyal avêng, cốp máh aséh alóí lúh cháí hỡn tễ calang crúc pâr. Tốp hái lứq cõt pê; khoi q toâq chơ ốc cuchít pút!

14 Ớ vil Yaru-salem ơi! Cóp anhia ariau ốc sâuq tễ mút pahỡm anhia đốq anhia têq roap ốc chuai amoong. Noâng dũn maléq sarnóm sâuq ốt tâng mút pahỡm anhia?

15 Bữn noau pau tễ vil Dan cốp tễ máh cuar cóh Ep-ra-im tễ ranáq rúng pút.

16 Tốp alóí toâq catoaih atỡng dũ cruang cốp atỡng vil Yaru-salem neq: “Máh cũai par-ũal anhia ntôm toâq tễ cruang cutêq ca yong lứq. Máh cũai nâi arô yỗn loỏh rachít cốp tốp Yuda,

17 cốp alóí ốt crốq lavíng nheq vil Yaru-salem, cõt samoât noau ốt kĩaq sarái, yuaq máh cũai proai tâng cutêq nâi khoi q chíl Yiang Sursĩ. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

18 “Ớ tốp Yuda ơi! Máh ngê cốp ranáq anhia khoi q táq ki dững atoâq yỗn anhia ranáq nâi. Máh ranáq lỏih anhia khoi q táq, lỏih ki táq yỗn cõt ốc túh arúc, samoât noau choat mút pahỡm anhia!”

Yê-ramia Sâng Ngua Cỗ Tian Máh Cũai Proai

19 Cứq tỡ rơi chũuq noâng ốc a-ĩ nâi! Coâl pahỡm cứq cuclóh rêng lứq, ariang pai án ể padỏh. Cứq tỡ rơi ốt rangiac noâng; cứq sâng srong lavia cốp srong hể tễ ntốq rachít.

20 Ốc cuchít pút muoi khoi q vót, ma noâng ể toâq ốc cuchít pút canỏh ển toau cruang cutêq

hêq cõt rúng ralốh nheq. Santar sâng máh đốg aroáiq hêq raháq cõt mềng nheq.

²¹ Noâng dũn maléq cứq cóq hũm ranáq rachíl nâi? Cóq noâng dũn maléq cứq cóq sâng sường lavia casang ralông lứq nâi?

²² Yiang Sursĩ pai neq: “Cũai proai cứq sacũl luat ngư tháq. Tốp alóí tở bữn dáng noâng cứq; tốp alóí cõt samoát carnễn sacũl lứq; alóí tở bữn sapúh ntróu loâng. Khểuq lứq tốp alóí táq máh ranáq sâuq; ma máh ranáq o, alóí tở dáng táq.”

Yê-ramia Hũm Sapáh Tễ Ốc Cuchĩt Pút

²³ Cứq nhêng chu cốc cutêq nâi; cứq hũm dũ ntốq cõt rangual nheq. Chơ cứq tapoang achôn chu paloông; ma cứq tở bữn hũm ốc poang ntróu noâng tâng paloông.

²⁴ Cứq nhêng chu máh cóh; ma ariang án ntôm cacut, cóp máh cuar cóh, ariang pai án sarín pợq sarín chu.

²⁵ Cứq chuaq nhêng, ma tở va muoi noaq cũai loâng, đêh máh chóm la pâr đêq nheq chu ntốq canốh.

²⁶ Cutêq phốn phuor o, sanua cõt ntốq aiq ễn. Máh vil la rúng ralốh nheq, cỗ Yiang Sursĩ sâng cutâu mút lứq.

²⁷ Yiang Sursĩ pai neq: “Nheq tữh cutêq nâi cõt rúng, ma cứq tở bữn talốh pốih nheq.

²⁸ Yuaq ngkíq, cốc cutêq nâi ễn tanúh, cóp paloông ễn cõt canám péc nheq. Cứq khioiq pai ngkíq chơ, cóp cứq tở nai ralêq.

²⁹ Toáq noau sâng sường tahan ốt asêh cóp sường cũai khểuq pán tamĩang, ngkíq dũ náq

miar lúh. Bữn cũai lúh mut chu sarúng, ma bữn cũai canỏh lúh poah máh tamáu. Nheq tửh vil cõt chíq ntốq rangual, cớp tở bữn noau ớt noàng tâng ntốq ki.

³⁰ Toâq ngư chơ vil Yaru-salem cõt pút. Cỗ nốq mới sớp tampác cusâu cớp tâc cớng táq toâq yểng? Cỗ nốq mới atia cớng pasang tâng acốh moat? Mới pasang ểq yỏn o, ma tở bữn cõt kia ntrứu. Máh cũai mới ayoỏq khoiq táh mới chơ; cớp alới ể cachĩt mới hữ.

³¹ Cúq bữn sâng sường hữ, samoât mansẽm hữ ntôm sết con, cuclỏiq cucling cỗ sâng a-ĩ lứq bo ể sết con clúng. Sường ki ariang pai vil Yaru-salem cheq ể ta-ỏh rangứh ớt cuclỏiq cucling cớp ểq noau rachuai. Án ayoang atĩ aloỏh cớp pai neq: ‘Toâq ngư chơ cúq cuchĩt! Noau ntôm toâq ể cachĩt cúq!’ ”

5

Tở Va Manoaq Tanoang O

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “O máh cũai vil Yaru-salem ơi! Khân anhia pớq chu nãi chu ki tapoang cớp tutuaiq tâng máh rana vil anhia, ki anhia bữn ramỏh muoi noaq táq pñeiq cớp tanoang tapúng níc chỏq Yiang Sursĩ tở? Khân anhia tamỏh, Yiang Sursĩ ể acláh nheq máh lỏih vil Yaru-salem.

² Tam tốp anhia thẽ dũan nhơ ramứh Yiang Sursĩ ca tamoong mantái níc, ma ốc anhia thẽ dũan ki tở bữn ốc lứq.”

³ Lúq p̄ieiq, Yiang Sursĩ chuaq ốc tanoang tapúng. Án khoiq toân proaih anhia, ma anhia tở bữn kễ ntróu. Án khoiq tĩn sarúq anhia, ma anhia noâng calõih, tở ẽq o loah cớp án. Tộp anhia coang ngian, cớp tở ẽq chũng clĩ tễ máh ranáq sâuq.

⁴ Chơ cúq chanchóm neq: “Máh cũai nâi la ống cadĩt cớp ốq sarnóm chanchóm. Yuaq tộp alóit tở bữn dáng máh ốc Yiang Sursĩ ón, cớp alóit tở bữn dáng ntróu Yiang Sursĩ ẽq alóit táq.

⁵ Ngkíq, cúq lúq p̄õq ramóh máh cũai sốt dỏq táq ntõng cớp alóit. Lúq samoât, alóit dáng máh ranáq Yiang Sursĩ yoc, cớp ốc ntróu Yiang Sursĩ ẽq alóit táq.”

Ma nheq tữh alóit tở ẽq noap ãt chớc sốt toâr khong Yiang Sursĩ, cớp alóit calõih tở ẽq sa-âm án hỡ.

⁶ Yuaq ngkíq, cula samín tễ arũih lúq toâq cáp alóit; acho cruang tễ ntốq aiq lúq toâq háq sâiq alóit cõt mễng nheq; cớp cula aruc lúq ốt crốq cheq vil alóit. Khân alóit loõh tễ dống, cula aruc háq tở alóit cõt mễng, cõ tian ốc lôih alóit khoiq táq sa-ũĩ lúq, cớp cõ alóit khoiq nguai tễ Yiang Sursĩ sa-ũĩ trỗ chơ.

⁷ Yiang Sursĩ blóh neq: “Nốq têq cúq táh lôih yõn tộp anhia? Anhia khoiq táh cúq, chơ p̄õq cucốh sang máh yiang ca tở cõn lúq yiang. Cúq khoiq chũm siem cũai proai yõn bữn cha pasâi, ma noâng alóit cooc lacuoi noau, cớp rabũl ốt níc cớp mansẽm chốq tễ.

8 Tốp alóí cõt samoât máh aséh tôl ravoât chuaq aséh acán; dũ náq alóí yoc ẽ bữn lứq lacuoi yóu.

9 Nỗq, máh ốc cứq manrap tở bữn toâq pở tốp alóí tở? Cóp pñeiq tở, cứq carláh đởq chỏq máh cruang cũai ca táq ngkíq?

10 Cứq lứq ớn máh cũai par-ũal toâq catráiq chíq voar nho tâng nưong cứq,* ma tở bữn pupút nheq tốp alóí. Cứq lứq ớn máh cũai par-ũal pñi nheq abẽng nho, yuaq máh abẽng ki tở cõn khong cứq.

11 “Tốp I-sarel cóp tốp Yuda khoiq tở bữn tanoang tapứng chỏq cứq. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi.”

Yiang Sursĩ Calõih Tốp I-sarel

12 Máh cũai proai calõih Yiang Sursĩ cóp pai neq: “Án tở bữn táq ốc ntrứu chỏq hái mỗ. Tốp hái tở bữn ramóh mỗ ranáq túh coat; lứq tở bữn cõt yúc tở la panhieih khlac tâng tốp hái.”

13-14 Tốp alóí pai máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tở bữn dáng acán ntrứu loâng, cõt samoât cuyal sâng. Cũai tang bỗq ốq loâng santoiq ca toâq tẽ Yiang Sursĩ. Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai chỏq cứq neq: “Ơ Yê-ramia ơi! Cỗ tian máh cũai nãi pai ngkíq, cứq lứq táq yõn parnai cứq cõt samoât pla ùih loõh tẽ bỗq mới, cóp máh cũai nãi cõt samoât nłũiq ùih. Chơ pla ùih ki taluam cat nheq tốp alóí.”

* **5:10** 5:10 Tâng ntốq nãi Yiang Sursĩ sacâm tốp I-sarel la nưong nho khong án.

15 Yiang Sursĩ pai neq: “Ơ máh cũai I-sarel ơi! Cúq lúq đứng muoi tốp tể cruang yong toâq chíl anhia. Cruang ki la cruang tể đỏi mbốq ca bán rêng lúq. Anhia tở bữn dáng parnai alóí; ntróu alóí pai anhia tở bữn sapúh.

16 Máh tahan alóí la clốq cớp bển lúq pán tamĩang đứng atoâq ốc cuchĩt.

17 Tốp alóí lúq ỉt cha nheq sarnóh cớp cớng sana anhia, cớp alóí cachĩt táh nheq máh con samiang con mansêm anhia. Tốp alóí lúq cachĩt máh cũu cớp ntroốq anhia, đéh talóh táh máh voar nho cớp nờm tarúng anhia. Máh vil anhia ca bữn viang khâm ca anhia poâng, lúq bữn poâl tahan toâq talóh táh nheq.”

18 Yiang Sursĩ pai neq: “Tam cúq manrap anhia tâng máh tangái ki, ma cúq noâng tở bữn pupút nheq anhia.

19 Ở Yê-ramia ơi! Toâq alóí blóh neq: ‘Cỗ tian nốq Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp hái, ma táq máh ranáq nâi chốq hái?’ Cóq mới atởng tốp alóí neq: ‘Cỗ tian anhia nguai tể án, chơ pốq táq ranáq yỗn máh yiang canóh tâng cutếq anhia. Yuaq ngkíq, sanua anhia cóq cớt sũl yỗn cũai canóh tâng cruang cutếq ca tở cớn khong anhia.’ ”

Yiang Sursĩ Catoaih Cũai Proai An

20 Yiang Sursĩ pai neq: “Cóq mới pau atởng máh ốc nâi yỗn tống toiq Yacóp cớp máh cũai Yuda dáng neq:

21 Nốq anhia tở bữn tamúng toâq cúq atởng? Anhia la sacũl lúq cớp ốq sarnóm chanchóm!

Anhia la cũai bữn moat ma tở bữn hữm; cũai bữn cutữ ma tở bữn sâng.

²² Cựq toâp la Yiang Sursĩ. Nỗq anhia tở bữn yám noap cứq? Nỗq anhia tở bữn cangcoaih choâng moat cứq? Cựq la án ca achúh chũah yỗn cõt raloan lavíng đởq mụt, đởq catáng đởq mụt tở yỗn luat. Tam án lampóh rêng lứq, ma đởq tở têq luat tễ raloan; tam đởq canoâq hữ rloâm-rlúc, ma án tở têq luat.

²³ Ma anhia bữn mụt pahõm coang ngian, yoc ẽ chíl cứq; anhia nguai cóp loõh tễ cứq.

²⁴ Tỗp anhia tở nai loâng yoc ẽ khễn cóp yám noap cứq, tam cứq yỗn đởq mia sễng catữ aluang báiq, cóp yỗn anhia bữn roaiq tâng dũ cumo.

²⁵ Máh ốc lôih anhia toâp catáng nheq máh ốc o ki tở yỗn toâq pữ anhia.

²⁶ “Lứq samoât, tâng mpúng dĩ cũai proai cứq, bữn máh cũai sâuq ca samoât cũai ốt crốq cập ểq chóm chuat alieiq; cũai sâuq ki to acáp đởq ẽ cốp cũai.

²⁷ Ỉn manoaq niei prian cốp chóm yỗn poân tâng nhang, lứq machóng ki tê tỗp alóí pữ ít máh crong, ểq yỗn poân tâng đống alóí. Yuaq ngkíq, tỗp alóí bữn chóc cóp cõt sốc lứq.

²⁸ Alóí plúm nín, cóp bữn crong sana dũ ramứh. Tỗp alóí táq acữn níc ranáq sâuq; alóí tở bữn sâng sarũiq con cumuiq cóp tở bữn yỗn ốc p̄ieiq pữ cũai noau padâm.

²⁹ “Cựq Yiang Sursĩ lứq manrap tỗp alóí cõ tễ máh ranáq alóí khoiq táq; cứq lứq carláh đởq chóc cũai proai cứq.

30 Ranaq salẽh cahĩal lủq khoiq toađ pở cruang cutẽq nãi chơ,

31 la máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ pai moang ốc tở bữn lủq, cớp máh cũai tẽng rit sang táq sớt puai mút pahõm alóỉ sâng yoc. Cớp máh cũai proai cứq tở bữn catáng ntrớu loâng alóỉ. Ma toađ tangái parsốt, nỏq alóỉ ẽ táq?”

6

Ranaq Rúng Pút Toađ Pở Vil Yaru-salem

1 Ở tốp Ben-yamin ơi! Cớq anhia lủh yỗn vớt tẽ ốc cuchĩt ca ẽ toađ pở vil Yaru-salem! Cớq anhia plóng lavia tâng vil Tacua, cớp palư ùih táq tếc tâng vil Bet Ha-carem, yuaq ốc cuchĩt pút cheq ẽ toađ tẽ coah angia pỡng, la ranaq rúng ralỏh toađ lủq.

2 Vil Si-ôn la nêuq o lủq, ma cứq ẽ táq yỗn án cõt ralỏh;

3 máh puo cớp tốp tahan ẽ táng dỏn ngki, dẻh ayứng máh dỏng aroaiq lavíng vil tam mút alóỉ sâng yoc.

4 Tốp alóỉ pai neq: “Thrũan chíl vil ki! Tốp hái cớq loỏh chíl bo mảndang toađ!”

Ma vớt ki tốp alóỉ pai neq: “Yũt lủq chơ; moat mảndang khoiq cheq ẽ pát cớp cheq ẽ sadâu chơ.

5 Tốp hái cớq mut chíl tâng sadâu toađ, cớp talỏh táh nheq ntốq noau kĩaq vil.”

6 Yiang Sursĩ Sốt Toađ Lủq ỏn máh puo nãi tamư máh nỡm aluang, cớp puon cutẽq lavíng mpễr vil Yaru-salem. Án pai neq: “Cứq ẽ manrap

vil nâi, cồ tian vil nâi bữn moang ranáq padâm sâng.

⁷ Samoât đởq chửơng kháng đởq đởq, lứq ngkíq tê vil Yaru-salem kháng đởq máh ranáq sâuq. Tâng vil nâi cứq hữm moang ranáq phaq cớp talốh; cớp cứq hữm moang cũai chũl cớp cũai chửuq rang-ĩ sâng.

⁸ Ở vil Yaru-salem ơi! Cớq anhia noap ít ốc catoaih atống. Khân tở bữn ngkíq, cứq ể táh anhia; cứq ể táq yốn vil anhia cồt ntốq aiq ền, cồt ntốq tở bữn cũai ốt.”

Tổp I-sarel Táq Lớn-sarlớn

⁹ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Bữn cũai sacũat đứng nheq cũai I-sarel samoât noau cáiq muat máh palâi nho tể voar. Ngkíq, cớq anhia rachuai cũai bo alóí noâng tamoong.”

¹⁰ Cứq ta-đi neq: “Noau noâq ể tamứng toâq cứq catoaih atống? Tổp alóí coang ngian cớp tở ểq tamứng parnai anhia; tổp alóí cacháng ayê máh ốc anhia ớn cứq atống.

¹¹ Ở Yiang Sursĩ ơi! Ốc anhia cutâu chóq alóí samoât ùih cat tâng mút cứq tê, cớp cứq tở rơi chửuq noâng.”

Chơ Yiang Sursĩ pai chóq cứq neq: “Cớq mới atống tể máh ốc cứq cutâu mút chóq máh cũai carnền tâng rana, cớp máh cũai póng tâng đũ ntốq alóí rôm. Máh lacuoi cayac p̄ieiq noau cớp nheq, đếh cũai thâu la noau cồp tê.

12 Mách nia sarái, đống sũ, cớp máh con lacuoi alói noau chiau yõn cũai canõh ẽn ndõm. Cớq ẽ manrap máh cũai proai tâng cutẽq nâi.

13 Dũ náq cũai, cũai sốt tở la cũai proai, alói chuaq práq tâng ranáq tở bữn tanoang; dẽh máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ cớp máh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ la lỏp tẽ cũai proai.

14 Tỏp alói táq ariang bớq cũai proai cớq tở bữn hập ntróu. Alói pai neq: ‘Dũ ranáq ien khẽ.’ Ma dũ ranáq tở cõn ien khẽ.

15 Nỏq tỏp alói tở bữn sâng casiet táq tẽ máh ranáq sâuq nâi? Tỏp alói tở bữn sâng casiet ntróu loâng; mieiq alói tở bữn ngừm ntróu tẽ ỏc casiet ki. Yuaq ngkíq, tỏp alói cõt dỏm samoât cũai dỏq salaiq. Toâq cớq manrap tỏp alói, tangái ki la tangái parsốt yõn alói. Cớq Yiang Sursĩ toâp pai máh ỏc nâi.”

Tỏp I-sarel Calõih Táh Ngê Yiang Sursĩ

16 Yiang Sursĩ pai chỏq máh cũai proai án neq: “Cớq anhia tayứng bân rana téh-cláng cớp tutuaiq nhêng. Chơ blóh salĩq rana tiaq tẽ mbỏq, rana ca o lứq yõn pỏq. Cớq anhia pỏq tâng rana ki, chơ anhia bữn ỏt ien khẽ.”

Ma tỏp anhia pai neq: “Tở ẽq! Tỏp hếq tở ẽq ẽ táq ngkíq!”

17 Chơ Yiang Sursĩ chỏh máh cũai kĩaq yõn tamứng noau plóng lavia catoaih. Ma tỏp anhia pai neq: “Tỏp hếq tở ẽq tamứng!”

18 Yuaq ngíq, Yiang Sursĩ pai chók máh cūai dũ cruang neq: “Cók anhia tamúng cóp dáng máh ranáq ntôm ẽ toâq pở cūai proai cứq.

19 Ở cốc cutẽq nâi oi! Cók tamúng nơ! Cứq ẽ dững ốc rúng pứt atoâq pở cūai tốp nâi, ca pĩeiq lứq yõn alóí roap, yuaq tốp alóí khoiq táh nheq ốc cứq patâp, cóp tở bữn tamúng cứq atõng.

20 Bữn kia ntróu yõn cứq bo alóí tacât crong phuom tẽ cruang Sê-ba, tở la crong carchúc sana tẽ cruang yong lứq? Cứq tở ẽq roap máh crong alóí chiau sang, cóp tở bữn sâng bũi pahõm tẽ crong ki.

21 Yuaq ngíq, cứq ẽ táq yõn máh cūai nâi cõt taliang mút pahõm cóp dóm asẽng. Máh cūai mpoaq cóp máh con samiang, máh yóu ratoí cóp máh yóu muoi vil, alóí cuchít machóng nheq.”

Ranáq Phaq Talõh Toâq Tẽ Coah Angia Põng

22 Yiang Sursĩ pai neq: “Bữn máh tahan tẽ muoi cruang coah angia põng toâq; tốp tahan nâi ốt yong, ma alóí bán rêng cóp thrũan ẽ rachít.

23 Tốp alóí yõng tamĩang cóp dau, cóp ốq loâng mút pahõm sâng sarũiq. Tốp alóí ốt aséh, cóp bữn sường casang rloâm-rlúc ariang đởq mút lampóh. Tốp alóí pruam ẽ chíl vil Yaru-salem.”

24 Máh cūai proai vil Yaru-salem pai neq: “Tốp hếq khoiq sâng han tẽ tốp ki; ngíq atĩ hếq cõt ieuq lamên nheq; hếq sâng túh ngua arúc lứq tâng mút, cõt ariang mansẽm ntôm ẽ sết con.

²⁵ Hêq tở khỏn loõh yáng tiah vil, tở la tayáh pởq tâng rana, yuaq cũai par-ũal yống crông choac ớt ruap nheq mpễr hêq, cớp hêq sâng cahĩal lứq.”

²⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “Ơ máh cũai proai cứq ơi! Cớq anhia tâc tampác tanúh, cớp luliac u-al tâng bõh. Cớq anhia nhiam cuclõiq cucling cớp tanúh cõ sâng túh ngua lứq, táq ariang muoi lám con samiang clúng anhia cuchĩt, yuaq anhia santar sâng án ca toâq pupứt anhia toâq.

²⁷ Ơ Yê-ramia ơi! Cớq mới chim máh cũai proai cứq, ariang mới chim crông tac, o ma tở bữn.

²⁸ Alói cõt cũai yoc ẽ chíl cứq, cớp alói bữn mút coang hỡ, coang samoât sapoan tở la tac crông. Tởp alói la moang cũai ralỏp cớp cũai ravoỏq yóu.

²⁹ Ntốq noau tooc bữn sacuaq thỏr rêng, cớp ùih blữ rêng lứq, ma saréh tốt tâng tac noâng tở ratáh sĩa. Tở bữn kia ntróu arĩen máh cũai proai cứq, yuaq cũai sâuq tở yũah pupứt nheq.

³⁰ Nheq tửh cũai proai cứq la sâuq la-ỏq; yuaq ngkíq tở têq táq yỏn alói cõt bráh o loah. Ngkíq yuaq cứq khiq calõih táh alói.”

7

Yê-ramia Atõng Parnai Yiang Sursĩ Tâng Dống Sang Toâr

¹⁻³ Yiang Sursĩ ớn cứq pởq chu ngoah toong Dống Sang Toâr, bân ntốq máh cũai Yuda mut sang toam. Án ớn cứq tayúng bân ntốq ki cớp atõng tễ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tởp

I-sarel, neq: “Cóq anhia pïen chíq ngê anhia puai sanua cóp máh ranáq anhia coi táq; chơ cứq yỗn anhia bữn ốt tâng ntốq nãi.

⁴ Chỗi tamúng santomiq noau raphếq rathũ pai neq: ‘Hái ốt nãi bữn plot ien cồ nãi la Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ; nãi la Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ; nãi la Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ.’

⁵ “Cóq anhia pïen ngê anhia puai cóp máh ranáq anhia coi táq. Cóq manoaq táq tanoang tapúng chốq manoaq.

⁶ Chỗi lóp noâng cũai tể cruang canốh, tở la con cumuiq, tở la cán cumai. Chỗi cachĩt noâng máh cũai tở bữn táq lờih ntróu tâng cruang nãi. Chỗi cucốh sang noâng máh yiang canốh, yuaq ranáq ki đốq pupút anhia bữm.

⁷ Khân anhia pïen, ki cứq yỗn anhia bữn ốt tâng cutếq ca cứq khoiq chiau yỗn achúc achiac anhia ndỡm mantái níc.

⁸ “Âu nhêng! Tỗp anhia sa-âm lứq santomiq raphếq rathũ.

⁹ Anhia tutuoiq, cachĩt cũai, cooc lacuoi cayac noau, thể dũan tể ốc tở bữn lứq, chiau sang crong yỗn yiang Ba-al, cóp cucốh sang máh yiang anhia tở bữn dáng tể nhũang.

¹⁰ Cứq kêt máh ranáq anhia táq ngkíq; cóp anhia lỏh tayúng yáng moat cứq tâng Dống Sang Toâr cóp pai neq: ‘Tỗp hái bữn plot ien!’

¹¹ Tỗp anhia chanchóm Dống Sang Toâr cứq la cựp yỗn cũai rapốn tở? Cứq khoiq hữm máh ranáq anhia táq.

12 Cóg anhia pǝq chu vil Si-lô, la ntốq cúq khiq rườh yỗn cốt ntốq sang toam cúq tễ dẫu lứq, cốp nhềng chu máh ranáq cúq khiq táq chốq vil ki, cồ tian máh cũai I-sarel, la cũai proai cúq, táq lôih.

13 Anhia khiq táq máh ranáq lôih nâi, tam cúq khiq atống anhia sa-ữi trỗ chơ. Ma anhia tỡ ểq tamứng. Cúq khiq arô anhia, ma anhia tỡ bữn ta-ỡi.

14 Yuaq ngkíq, cúq ể táq chốq Dống Sang Toâr cúq nâi machống cúq khiq táq chốq vil Si-lô tề. Ntốq nâi la ntốq anhia poâng, la ntốq cúq khiq chiau yỗn anhia cốp achúc achiac anhia.

15 Cúq ể tuih nheq tốp anhia yỗn loỏh ốt yờng tễ yáng moat cúq, samoát cúq khiq táq chơ chốq tốp I-sarel, sêm ai anhia.”

Máh Cũai Proai Tỡ Bữn Trữh

16 Yiang Sursĩ pai neq: “O Yê-ramia ời! Mới chỗi câu sếq tễ cúq chuai máh cũai proai nâi. Chỗi nhiam tỡ la câu sếq ntrầu yỗn tốp alóí; chỗi rasếq tễ cúq, yuaq cúq tỡ ểq tamứng.

17 Nốq mới tỡ bữn hữm tễ ranáq tốp alóí ntôm táq tâng máh vil tâng cruang Yuda cốp tâng máh rana tâng vil Yaru-salem?

18 Tốp carnền chuaq ùih, tốp mpoaq palư ùih, tốp mansêm mial nhôi bốt táq bềng, chơ chiau sang yỗn yiang Puo Mansêm Tâng Paloỏng.* Tốp

* **7:18** 7:18 Rana 18 nâi tỡ bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ, ma bữn noau pai yiang nâi la machống yiang At-taret.

alói tồh blống chiau sang yỗn máh yiang canốh hỡ, cỗ alói ẽ mandốq cúq.

19 Ma lứq samoât alói rakhểu cúq tỡ? Tỡ cỡn ngkíq! Ma alói táq rúng dũi tamooong alói bữm, cớp dừng ốc casiet atoâq pỡ alói bữm.

20 Ngkíq, cúq Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ẽ tồh ốc cutâu mút cớp ũan lứq chốq Dống Sang Toâr nâi. Cúq ẽ tồh ốc ki chốq máh cũai cớp máh charán, dểh nỡm aluang cớp cớng sarnốh hỡ. Ốc cúq cutâu lứq ki blữ cat níc; tỡ bữn noau tềq pupât.”

21 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Yiang Sursĩ tồp I-sarel sang, án pai neq: “Cúq tỡ ểq roap noâng máh cớng anhia chiau sang. Ngkíq, chỗi túh tál dừng noâng cớng sang ki; o hỡn anhia cha bữm máh cớng ki.

22 Yuaq bo tangái cúq dừng aloỏh achúc achiac anhia tể cruang Ê-yip-tô, cúq tỡ bữn ớn alói bớh cớng chiau sang, tỡ la chiau máh cớng canốh.

23 Ma cúq khoi q ớn alói neq: ‘Cốq anhia trỉh cúq, chớ cúq cõt Ncháu anhia, cớp anhia cõt cũai proai cúq. Khân anhia táq dũi ramứh puai santoiq cúq ớn, ki anhia bữn ốt ien khể.’

24 Ma alói tỡ bữn tamứng, cớp tỡ bữn trỉh. Alói miar táq puai ốc ngian cớp ốc sâuq tâng mút pahỡm alói. Toâq cúq ớn alói pỡq rana nâi, alói pỡq chu rana tít.

25 Noap tể tangái achúc achiac anhia bữn loỏh tể cruang Ê-yip-tô toau toâq tangái nâi, cúq khoi q ớn máh cũai tang bớq, la cũai táq ranáq cúq, pỡq ramốh níc anhia.

26 Ma anhia tở ẽq tamúng, cóp tở bữn táq puai. Anhia cõt ngian palúq ẽn, cóp táq lôih clũri tẽ achúc achiac anhia ẽn.

27 “Ơ Yê-ramia ơi! Tam mới cutóng atõng máh parnai nâi yõn cũai proai cứq tamúng, lứq samoât alói tở bữn tamúng mỗ. Tam mới arô alói, ma alói tở bữn ta-õi mới mỗ.

28 Yuaq ngíq, cóq mới atõng alói neq: ‘Máh cũai cruang nâi la tở bữn trĩh Yiang Sursĩ, Ncháu alói, cóp tở bữn rien tẽ ốc manrap ca toâq pữ alói. Ốc tanoang tapúng khoiq pút nheq tẽ tốp alói; cóp tở bữn noau loâng pai tẽ ốc nâi.’

29 “Ơ tốp Yaru-salem ơi! Cóq anhia tanúh; cóq anhia cũah sóc plở, chơ voang táh. Cóq anhia ũat cansái tanúh tâng anũol cóh tíh. Yuaq cứq la Yiang Sursĩ sâng cutâu, cóp khoiq táh cũai proai cứq.

30 “Tốp Yuda khoiq táq ranáq sâuq yáng moat cứq; tốp alói khoiq đợq máh rup nhợp lứq tâng Dõng Sang Toâr ca clẽu ramúh cứq; alói táq yõn Dõng Sang Cứq tở bữn bráh noâng puai rit.

31 Tâng avúng Hi-nôm alói khoiq táq muoi lám prõng ramúh Tô-phet đợq alói bõh sang con samiang con mansẽm alói bữm. Cứq tở bữn ớn alói táq ngíq, dẽh tở nai chanchóm tẽ ốc ki tâng sarnóm cứq.

32 Ngíq, cóq anhia nhêng o! Lứq bữn muoi tangái noau tở bữn đợq noâng ntốq ki Tô-phet tở la avúng Hi-nôm, ma noau đợq ntốq ki la avúng Rapoaiq Carchit, yuaq ntốq ki noau túp cumuiq toau ốq ntốq túp noâng.

³³ Chơ máh sac cũai nâi cõt sana chóm cốp charán arũih, cốp tở bữn noau têq atũih chóm cốp charán ki.

³⁴ Cũq ẽ táq yõn sương bũi óh cốp sương ai tamái cốp ỡi tamái tở bữn noâng tâng máh vil tâng cruang Yuda cốp tâng máh rana tâng vil Yaru-salem; cutẽq ki cóq cõt ntỏq rangual níc.”

8

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Bo ki, nghang máh puo Yuda cốp máh ayũng atĩ puo, đẽh nghang máh cũai tẽng rit sang, máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, cốp máh cũai proai tâng vil Yaru-salem hỡ, nheq nghang ki noau ỉt aloỏh tẽ ping.

² Nghang ki noau tiang moat mandang, rliang casâi, cốp máh mantỏr ca cũai proai dốq pasẽq, pur-ar, sarhống, cốp cucốh sang. Máh nghang ki tở bữn noau parỏm cốp tứp, ma sacróh sacrỏi tâng cloong cutẽq samoât sóc nẽc.

³ Máh cũai sâuq ca noâng khlâiq tâng cruang nâi, cũq táq yõn alới ỏt parsáng-parsaiq chu máh cruang canỏh. Chơ tốp alới chanchóm yoc ẽ cuchĩt, la o hỡn tẽ noâng alới bữn tamoong. Cũq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq toập pai máh ỏc nâi.”

Ổc Lôih Cốp Ổc Manrap

⁴ Yiang Sursĩ ớn cũq atỡng cũai proai án neq: “Khân bữn cũai dỏm, án yuor loah, pẽieiq tở? Khân bữn cũai clốc rana, án píp chu loah, pẽieiq tở?”

5 Khân ngkíq, cõ nõq anhia chũng cĩ tẽ cúq, ma tở bũn pĩ loh chu cúq? Anhia sa-âm pacái lứq máh rup yiang, cốp tở ẽq pĩ chu cúq.

6 Cúq crốq cốp tamứng samoât samoi lứq, ma anhia tở nai pai ốc lứq. Tở bũn noau loâng tẽ tốp anhia sâng ngua tẽ ranáq anhia khoiq táq, chơ blóh neq: ‘Cúq táq lôih ntróu?’ Dũ náq anhia miar táq puai pahõm anhia yoc, cõt ariang muoi lám aséh lúh amut chu ntốq rachíl.

7 Chóm calang cloc dáng ngư án pĩ chu; chóm tariap, chóm toaiq, cốp chóm canõh hữ dáng ngư pĩ chu tê. Ma anhia cũai proai cúq tở bũn dáng loâng phễp rit cúq khoiq yõn anhia.

8 Nỏq anhia pai anhia rangoaiq cốp sapúh nheq ốc cúq patâp? Anhia nhêng! Máh cũai ariên tở bũn tanoang; tốp alóí pĩen chíq máh ốc cúq patâp.

9 Máh cũai tẽ tốp anhia ca roan rangoaiq, alóí lứq cõt casiet táq, cõt cłóc clu, cốp cõt pê. Yuaq tốp alóí khoiq calõih táh máh santoiq cúq patâp; sanua alóí bũn sarnóm rangoaiq ntróu nõaq?

10 Yuaq ngkíq, cúq ẽ chiau nia sarái tốp alóí yõn cũai canõh ẽn ndõm, cốp chiau máh lacuoi alóí yõn samiang canõh ẽn sốt. Dũ náq cũai, tam cũai toâr tở la cũai cót, la moang chuaq práq tâng ngê tở bũn tanoang, đẽh máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ cốp máh cũai tẽng rit sang la lóp tê máh cũai proai.

11 Tốp alóí tở bũn ramíng loâng tahâu bớc máh cũai proai cúq. Ma alóí pai neq: ‘Dũ ranáq ien khẽ patoat tiaq.’ Ma dũ ranáq tở cõn ien khẽ.

12 Ở máh cũai proai cứq ơi! Nỗq anhia tở bữn sâng casiet táq tể ranáq sâuq la-ớq ki? Mỗ tốp anhia tở bữn dáng casiet loâng; roáp riang anhia tở bữn ngúc tở la ngứm. Yuaq ngkíq, tốp anhia cóq dóm ariang máh cũai canỏh toáq cứq manrap anhia; ốc ki la parsốt đỏi tamoong anhia. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nâi.

13 “Cứq tở yỗn alói bữn susot, tở la ít palâi nho, tở la cáiq palâi tarúng; máh sala tâng nỡm la sangot cóp roỏh nheq. Chơ cứq yỗn cũai canỏh cheng ndỡm cutểq tốp alói.*

14 “Máh cũai proai cứq, manoaq blớh manoaq neq: ‘Hái ớt tacu sâng táq ntrứu? Hâi! Hái lủh chu vil bữn viang khâm, yỗn hái cuchĩt pỡ ntốq ki. Yiang Sursĩ hái khoiq anoat cóq hái cuchĩt; án yỗn hái nguaiq rahâu bữl la cỗ tian hái khoiq táq lỏih chỏq án.

15 Tể nhũang tốp hái ngcuang bữn ien khể cóp bữn noau tahâu, ma sanua hái khoiq roap moang ốc croỏq ngcỏh sâng.

16 Máh cũai par-ũal hái khoiq toáq pỡ vil Dan; sường máh aséh tốp alói rloâm-rlức tháng. Nheq tữh cloong cutểq cõt tandữr toáq aséh ki bữr. Máh cũai par-ũal khoiq toáq talỏh cutểq hái cóp dủ ramứh tâng ki, đểh vil cóp dủ náq cũai hỡ.’ ”

17 Yiang Sursĩ pai neq: “Cóq anhia nhêng o! Cứq ớn cusân bữn pih toáq pỡ anhia; tở bữn noau têq catáng án, cóp cusân ki tot anhia.”

* **8:13** 8:13 Rana 13 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

Yê-ramia Tanúh Yỗn Máh Cũai Proai

18 Máh ốc cứq túh arúc tở têq prai noâng.† Cứq a-ĩ tráuq lứq tâng mút pahỗm.

19 Tamứng sường loồh tễ cruang ca yớng lứq ki! Cứq sâng máh cũai proai cứq nhiam cuclỗiq neq: “Yiang Sursĩ tở bữn ốt noâng tâng cóh Si-ôn tở? Puo Si-ôn tở bữn ốt noâng tâng ntốq ki tở?”

Yiang Sursĩ la Puo tỗp alóit ta-ỡi neq: “Cỗ nốq anhia táq yỗn cứq sâng cutâu mút na anhia cucốh sang máh rup yiang cũai canốh sang, ca tở bữn khlữr ntróu?”

20 Máh cũai proai pai neq: “Catữ phũac hang khoiq vót, catữ susot khoiq moâm chơ, ma tở bữn noau toâq chuai amoong hái.”

21 Mút pahỗm cứq cốt lambốh, cỗ tian noau tĩn sarúq máh cũai proai; cứq tanúh cỗ tian ranáq cuchĩt pút cheq ể toâq.

22 Nốq cruang Ki-liat ốq rahâu tở? Nốq tâng ntốq ki tở bữn cũai tahâu tở? Khân lứq bữn, cỗ nốq bớc cũai proai cứq ma tở bữn tahâu?

9

1 Cứq cumíq ểq plữ cứq cốt ariang muoi parluoiq đớq mec, cớp moat cứq cốt ariang đớq mec sarliang moat, đớq cứq têq nhiam nheq sadâu tangái yỗn máh cũai proai cứq ca noau cachĩt.

2 Cứq ểq yỗn bữn muoi ntốq tâng ntốq aiq đớq cốt ntốq cứq têq tooq yỗn vót tễ máh cũai

† 8:18 8:18 Tâng ntốq nãi parnai Hê-brơ tở bữn raloaih.

proai cứq. Tộp alói moang cũai tở bữn tanoang tapúng, dẻh cooc samoât cứt tamĩang hỡ.

³ Tộp alói thrũan ẻ táq ntởng lauq níc; ỏc tở pĩeiq pĩen cởt chíq ỏc pĩeiq cớp táq sỏt tởng cruang cutẻq nỏi.

Yiang Sursĩ pai neq: “Mách cũai proai cứq táq níc ranáq sỏuq, cớp tở ẻq ngin cứq la Yiang Sursĩ alói.

⁴ “Cỏq mới nhẻng o tẻ yỏu mới, cớp chỏi noap sẻm ai sẻm ỏi bữm; yuaq dũ náq alói khẻuq raphẻq rathũ ariang Yacỏp khoiq táq tẻ mbỏq.

⁵⁻⁶ Dũ náq alói khẻuq táq ntởng lauq, raphẻq rathũ yỏu yỏn clỏc rana; tở va muoi noaq loỏng pai ỏc lứq; tộp alói ẻp lieih carvát tẻng-tooc táq ntởng lauq, cớp alói tở ẻq táh ranáq ki. Tộp alói raphẻq rathũ níc. Alói mpruam calỏih táh tở ẻq noap cứq. Cứq Yiang Sursĩ toỏp pai máh ỏc nỏi.”

⁷ Yuaq ngkẻq, Yiang Sursĩ Sỏt Toỏr Lứq, pai neq: “Cứq ẻ tooc cũai proai cứq ariang tooc tac, yoc ẻ chim alói. Ntrỏu noỏq cứq tẻq táq cỏ tian lỏih alói?

⁸ Lieih alói cởt samoât sarỏh pih dẻng atoỏq ỏc cuchẻt; alói táq ntởng sỏntoẻq raphẻq rathũ níc. Dũ náq táq ntởng cớp yỏu ỉn pai ratoẻ lứq, ma tởng mút pahỏm alói ariang to rabang ẻ cuoẻq yỏu.

⁹ Pẻiẻq tở, cứq manrap alói yuaq alói táq ranáq sỏuq ki? Pẻiẻq tở, cứq carlỏh đởq chỏq cruang alói ca táq samoât nỏi? Cứq Yiang Sursĩ toỏp pai máh ỏc nỏi.”

10 Yê-ramia pai neq: “Cứq ẽ tanúh yõn máh cóh, cóp nhiam cuclõiq cucling yõn máh ruang bát, yuaq bát khoiq sangot cóp khõ nehq chơ, tở bữn noau pỡq chu noâng tâng nốq ki. Tở bữn sâng noâng srong máh charán dõng; dếh srong máh chớh cóp charán cruang la tở bữn sâng noâng; nehq án lúh chơ.”

11 Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ táq yõn vil Yarusalem cõt samoât nốq noau bớq cớng rúng ralõh, cõt nốq máh ayoõng õt; máh vil tâng cruang Yuda cõt nốq aiq, nốq noau tở têq õt loâng.”

12 Yê-ramia blóh neq: “Ơ Yiang Sursĩ ơi! Cỗ nốq cruang cutẽq ma noau talõh cóp cõt nốq aiq, toau tở bữn noau pỡq chu noâng? Noau la cũai rangoaiq ma têq dáng tẽ ranáq nâi? Noau noâq khoiq anhia atõng tẽ ranáq nâi, chơ têq án atõng loah yõn cũai canõh dáng?”

13 Yiang Sursĩ ta-õi neq: “Ranáq nâi toâq cõ tian cũai proai cứq khoiq táh nehq máh santoiq cứq patâp alói. Alói tở bữn trĩh cóp tở bữn táq puai máh ranáq cứq khoiq ớn alói táq.

14 Ma mút pahõm alói coang ngian, cóp alói cucõh sang máh yiang Ba-al, samoât achúc achiac alói khoiq arĩen alói chơ.

15 Ngkíq, cóq mới tamúng tẽ ranáq cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu cũai I-sarel, pai neq: Cứq táq yõn máh cũai proai cứq cha bát ntáng cóp nguaiq đờq bũl.

16 Cứq ẽ táq yõn tốp alói õt parsáng-parsaiq tâng máh cruang ca alói cóp achúc achiac alói

tở bữn dáng, cớp cớq ẽ táq yõn máh tahan toâq
chíl alóí, toau cớq pupút nheq tốp alóí.”

Tốp Yaru-salem Arô Sếq Yõn Rachuai

¹⁷ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cớq mới
tutuaiq ntróu ẽ toâq; chơ arô máh cũai tanúh
cớp tốp mansẽm ca đốq ùat bo noau túp cumuiq,
yõn nheq alóí toâq.”

¹⁸ Chơ máh cũai proai pai neq: “Sếq yõn tốp ki
toâq cháí, cớp ùat cansái túp cumuiq, yõn toau
sarliang moat hếq king, cớp acõr moat hếq yữr
layáp cõ hếq nhiam.”

¹⁹ Cớq mới tamứng sường noau nhiam nhit
tâng cóh Si-ôn, alóí pai neq: “Hếq sâng casiet táq
lứq; ốc cuchĩt pút khoiq toâq chơ! Ngkíq yuaq
hếq cóq đẽq tẽ cruang hếq bữm; máh đốq hếq
khoiq rúng ralõh nheq chơ.”

²⁰ Cớq pai neq: “Ơ máh mansẽm ơi! Cớq anhia
roap ỉt santoiq Yiang Sursĩ! Cớq anhia yõng yõn
pacái máh santoiq án atõng. Cớq anhia arĩen
máh con cumũr anhia dáng ùat máh cansái ùat
cuclõiq cucling; chơ cóq anhia arĩen máh cansái
ùat tanúh cũai cuchĩt.

²¹ Yuaq ốc cuchĩt khoiq mut na ngoah toong
piang, án mut tâng máh đốq puo; án poaiq táh
nheq máh carnẽn tâng rana cớp máh samiang
póng tâng nchõh mpứng dĩ vil.

²² Máh sac cũai radốc racơng dũ ntốq cu nnoi,
cõt samoât noau bớq phõn tâng nia sarái, cớp
samoât nỡm saro noau roaiq toâq moâm susot,
ma tở bữn noau parõm đốq soc. Ranáq nâi oiq

Yiang Sursĩ khoiq atõng yõn cứq dáng, đõq cứq atõng loah yõn cũai canõh dáng tê.”

²³ Yiang Sursĩ pai neq: “Tõ bữn o yõn cũai rangoaiq mangkhẽn tẽ sarnóm án rangoaiq, tõ la cũai rêng mangkhẽn tẽ rêng án, tõ la cũai sỏc bữn mangkhẽn tẽ sanốc ntữn án.

²⁴ Khân cũai aléq yoc ẽ mangkhẽn, ki cóq án mangkhẽn pai án dáng cớp sapúh ngê cứq; yuaq án dáng cứq ayooq mantái níc, cớp cứq táq ống ranáq tanoang o cớp ranáq p̄ieiq sâng. Mách ranáq ki táq yõn cứq bũi pahõm. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nâi.”

²⁵⁻²⁶ Yiang Sursĩ pai neq: “Cheq toáp tangái cứq manrap máh cũai proai Ê-yip-tô, Yuda, Ê-dôm, Amôn, cớp Mô-ap. Cứq manrap tê máh cũai õt tâng ntốq aiq ca cứt sỏc yõn cakéh. Mách tốp ki khoiq táq rit cứt, ma alóit tõ bữn sang toam cứq. Dếh cũai I-sarel hỡ tõ bữn táq puai samoât ốc alóit khoiq parkhán.”

10

Yiang Sursĩ Cớp Máh Rúp Yiang

¹ Ở máh cũai I-sarel ơi! Cóq anhia tamứng santoiq Yiang Sursĩ atõng anhia.

² Án pai neq: “Chõit tũoiq ngê máh cũai cruang canõh; chõit ngcõh máh tếc tâng paloõng ariang cũai canõh đõq ngcõh.

³ Yuaq rit tốp alóit sa-âm tõ bữn kia ntróu; tốp alóit tamư aluang tâng arũih, chớ yõn cũai Chiang tốc pachĩr táq máh rúp.

4 Moâm ki alóí ìt práq cóp yěng pasang; chơ alóí téh dểng yỗn rup ki tở bữn dỏm.

5 Máh rup tỗp alóí cucốh sang la samoât nôm tâng nưong kễ pũng, án tở têq táq ntởng cóp tở dáng pupỏq, ma cóq cũai crang dểng. Ngkíq, chỏi ngcỏh máh rup noau cucốh sang ki, yuaq án tở têq táq ntrớu chỏq anhia.”

6 Ở Yiang Sursĩ ơi! Tở bữn noau ìn anhia; anhia la sỏt toâp lứq, cóp ramứh anhia bữn chỏc lứq.

7 Anhia la Puo nheq tữh cruang. Pěiq lứq noau yám noap anhia. Lứq samoât, dũ náq cũai rangoaiq tâng cốc cutểq nâi, dểh dũ náq puo, la tở bữn noau li cóp anhia.

8 Nheq tữh alóí la moang cũai sacũl cóp sa-âm tở cởt ỏc. Tỗp alóí rien tể rup aluang tở bữn dáng ntrớu.

9 Máh rup alóí cucốh sang khoiq noau blom toâp práq tể vil Tar-sít, cóp toâp yěng tể vil Uphat. Cũai chiang táq práq cóp chiang táq yěng, alóí táq rup ki. Alóí asỏp rup ki toâp tampâc santứm satong cóp ểng, cũai chiang khểuq tantan.

10 Ma Yiang Sursĩ la Ncháu pěiq lứq. Án la Yiang Sursĩ ca tamoong níc, cóp án la Puo mantái níc. Toâp án cutâu mút, cốc cutểq nâi cởt cacút nheq, cóp dũ cruang cũai tở rơi chũuq tể ỏc án cutâu.

11 Cóq alóí dáng neq: Máh yiang ca tở bữn tểng paloỏng cóp cutểq cóq pứt chíq tể cốc cutểq nâi

cóp tễ pũn paloõng cutrúq.*

Cansái Ủat Khễn Yiang Sursĩ

- 12 Yiang Sursĩ khoiq tễng cõc cutễq nãi nhơ chớq
án bữm;
án tễng cloong cutễq nhơ roan rangoaiq án
bữm,
cóp án paliang paloõng nhơ sarnóm ran-
goaiq án bữm.
- 13 Toãq án aloõh sũng, dõq tãng paloõng cõt
rasõ ravĩat;
án táq yõn ramứl chõn tễ máh pứp paloõng
tãng cõc cutễq nãi.
- Án táq yõn lalieiq lacang tãng mpũng dĩ dõq
mia;
án dũng cuyal tễ nốq án kĩaq dõq.
- 14 Khãn talĩ cốp án, dũ náq cũai la sacũl cốp tỡ
bữn dáng ntrớu thánq;
máh cũai Chiang táq rup toãq sapoan la cõt
casiet táq,
yuaq máh rup alóit tooc la tỡ cõn lứq yiang;
rup ki ốq rangứh dõq tangứh.
- 15 Máh rup ki tỡ bữn kia ntrớu, cốp pĩeiq lứq yõn
noau ayê ra-ac.
Toãq tangái Yiang Sursĩ anoat yõn roap tõt,
rup ki cóq pứt nheq.
- 16 Yiang Sursĩ la Yacóp sang, tỡ bữn ãn máh yiang
nãi,
yuaq án khoiq tễng túc palễc tễc pacan.

* **10:11** 10:11 Rana 11 nãi noau tỡ bữn chĩc toãq parnai Hê-bro, ma noau chĩc toãq parnai Aram.

Cóp án toáp khoiq ruroh máh cũai I-sarel yõn cõt cũai proai án.

Ramúh án la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq.

Ranáq Talõh Toâq Põ Cruang Yuda

¹⁷ Ở máh cũai tâng vil Yaru-salem ơi! Khoiq noau crốq lavíng vil anhia chơ. Cóp anhia parõm nheq máh mun anhia cóp loõh tễ vil nâi,

¹⁸ yuaq Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ takẽl máh cũai tễ cutẽq nâi ariang noau pán tamáu na tamĩang dũ; cứq ẽ táq yõn alóí chũuq túh arúc lứq toau noau cõp alóí.”

¹⁹ Máh cũai tâng vil Yaru-salem cu-õi pai neq: “Hếq khoiq ramóh tõi q bap ntâng lứq; máh bớq hếq tahâu tở bán noâng. Ranáq nâi cõt ariang ọc a-ĩ ca hếq chanchóm rơi chũuq tanhĩr.

²⁰ Máh dõng aroâiq hếq p̄ieiq noau talõh táh nheq; panũar khoiq cõt ta-õh nheq. Máh con hếq khoiq loõh tễ hếq; tở bữn noau ayúng yoang dõng aroâiq yõn hếq noâng, cóp tở bữn noau yõng aroâiq paliang chuai hếq.”

²¹ Ma cứq ta-õi alóí neq: “Máh cũai sốt tốp hếq la sacũl lứq; alóí tở bữn blóh Yiang Sursĩ ntróu án yoc alóí táq. Yuaq ngkíq, alóí cõt cũai ayông tở bữn o, cóp máh cũai proai cõt parsáng-parsaiq nheq dũ nốq.

²² Tamúng! Ớc parchia parhan khoiq toáp chơ! Cóp tamúng srong uot-uot tễ cruang coah angia p̄ng tít! Poâl tahan táq yõn máh vil tâng cruang Yuda cõt nốq aiq, cõt nốq yõn máh acho cruang õt.”

Yê-ramia Câu Sếq

²³ Ở Yiang Sursĩ ơi! Cứq dáng samoât lứq dôi tamooŋ cũai, án tở têq táq sớt bữm. Tở bữn cũai aléq têq curiaq rangứh tamooŋ án.

²⁴ Ở Yiang Sursĩ ơi! Sếq anhia arĩen cũai proai anhia, ma chỏi táq chóq hếq ntâng lứq, cớp chỏi manrap hếq bo anhia sâng cutâu mút. Khân anhia táq ngkíq, dôi tamooŋ hếq lứq pút toáp.

²⁵ Sếq anhia tồh ốc cutâu mút chóq máh cruang canỏh, la máh cũai ca tở bữn sang toam anhia, cớp chóq cũai ca calỏih anhia, yuaq tốp alóí khoiq cachĩt cũai proai anhia, cớp pupứt tốp hếq yỏn đáp nheq, dẻh táq yỏn cutẻq nài cớt rúng ralỏh hỡ.

11

Yê-ramia Cớp Ốc Parkhán

¹ Yiang Sursĩ pai chóq Yê-ramia neq:

² “Cớq mới tamứng máh ốc cứq parkhán, cớp atởng tốp Yuda cớp tốp Yaru-salem dáng neq:

³ Cứq la Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel; cứq pupap dủ náq cũai ca tở ẻq táq puai ốc parkhán nài.

⁴ Ốc parkhán nài cứq khoiq táq cớp achúc achiac tốp alóí, la máh cũai cứq dửng aloỏh tẻ cruang Ê-yip-tỏ, la cruang ca cớt samoât lo sarốc tac. Bo ki cứq atởng alóí cóq alóí trỉh cứq, cớp táq dủ ramứh cứq ỏn alóí táq. Cứq khoiq atởng chơ alóí, khân alóí trỉh cứq, ki alóí lứq cớt cũai proai cứq, cớp cứq lứq cớt Yiang Sursĩ alóí.

⁵ Cúq yǒng níc máh ǒc cúq khoiq par-ũq pai ẽ chiau cutẽq phǒn phuor* yǒn achúc achiac alóí, la cutẽq alóí ndõm sanua.”

Cúq Yê-ramia ta-đi neq: “Yiang Sursĩ ơi! Lúq p̄ieiq ngkíq!”

⁶ Yiang Sursĩ atǒng cúq neq: “Cóq mới p̄õq pau máh santoiq nâi tâng dũ vil tâng cruang Yuda cǒp tâng dũ rana p̄õ vil Yaru-salem. Chơ ớn alóí tamúng máh ǒc parkhán nâi cǒp táq puai.

⁷ Bo cúq dũng aloõh achúc achiac alóí tẽ cruang Ê-yip-tô, cúq khoiq catoaih atǒng samoât samoi yǒn alóí trĩh cúq, cǒp cúq noâng catoaih níc alóí toau toâq tangái nâi.

⁸ Tam cúq táq máh ki chơ, ma alóí noâng tở bũn tamúng cǒp tở bũn táq puai. Dũ nâq alóí coang ngian, cǒp táq níc ranâq sâuq. Cúq khoiq patâp alóí yǒn yǒng pacái lúq máh ǒc parkhán, ma alóí calõih táh. Yuaq ngkíq, cúq khoiq dũng atoâq máh ǒc bap p̄õ alóí samoât cúq khoiq par-ũq đõq chơ.”

⁹ Chơ Yiang Sursĩ pai chók cúq neq: “Máh cũai proai Yuda cǒp Yaru-salem ntôm aloõh ngê ẽ chíl cúq.

¹⁰ Alóí p̄ih táq lôih machǒng achúc achiac alóí ca tở ẽq trĩh santoiq cúq; alóí cucõh sang máh yiang canõh. Bar tǒp nâi, la tǒp I-sarel cǒp tǒp Yuda, alóí táq clóq tẽ ǒc cúq parkhán cǒp achúc achiac alóí.

* **11:5** 11:5 Tâng parnai Hê-brơ ‘cutẽq phǒn phuor’ noau đõq ‘cutẽq ca bũn moang đõq tóh cǒp đõq khĩal’.

11 Yuaq ngkíq, cúq Yiang Sursĩ atõng alóí neq: ‘Cúq ẽ dũng atoâq ọc cuchĩt pút pữ tốp alóí; alóí tữ têq viaq vót tẽ ọc ki. Toâq alóí arô sêq cúq chuai, cúq tữ ẽq tamúng alóí.

12 Chơ máh cũai proai Yuda cóp Yaru-salem ẽ pữq nhiam cuclõiq cucling sêq tẽ máh yiang alóí sang yõn rachuai alóí. Ma tữ ọc cuchĩt pút toâq, máh yiang ki tữ têq chuai alóí ntróu.

13 Ở máh cũai proai Yuda ơi! Máh yiang anhia sang bữn sa-ũi, li cóp throq vil tâng cruang Yuda; cóp prõng anhia táq pữ vil Yaru-salem đõq sang crõng yõn yiang Ba-al bữn sa-ũi tê, li cóp throq rana tâng vil ki.’

14 “Yuaq ngkíq, Yê-ramia ơi! Mới chõí câu sêq tẽ cúq, ẽq cúq chuai tốp nâi, cóp chõí arô tữ la câu rasêq ntróu yõn alóí. Toâq alóí ramóh túh coat, alóí câu sêq cúq chuai, ma cúq tữ ẽq tamúng alóí.”

15 Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cũai cúq ayoõq, alóí ntôm táq ranáq sáuq. Alóí bữn chóc ntróu ma toâq õt tâng Dõng Sang Toâr cúq? Máh crõng alóí chiau sang yõn cúq tữ têq chuai alóí yõn vót tẽ ọc cuchĩt pút. Yuaq alóí sâng bũi pahõm lứq táq ranáq sáuq!†

16 Bo nhũang, cúq đõq alóí la nỡm o-li-vê bữn sala ramoong o cóp bữn palâi bong lết. Ma sanua, cúq toâq pữ alóí na srong samoât crứm, đõq catráiq máh abẽng cóp bõh táh.

† 11:15 11:15 Parnai Hê-bơr tâng rana 15 nâi tữ bữn raloaih.

17 “Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq khoiḡ chóh cruang I-sarel cớp cruang Yuda; ma sanua cứq canứh ẽ cachĩt alóí. Alóí chống đứng atoâq bữm ốc cuchĩt pứt nâi, cớ alóí táq lôih; alóí táq yỗn cứq sâng cutâu mút na alóí chiau sang crớng yỗn yiang Ba-al.”

Noau Aloõh Ngê Ẽ Cachĩt Yê-ramia

18 Yiang Sursĩ sapáh yỗn cứq dáng tễ ngê máh cũai par-ũal ẽ chíl cứq.

19 Cứq cớt samoât muoi lám con cũu khũn ca noau đứng ẽ kiac, ma cứq tở bữn dáng loâng alóí aloõh ngê ẽ chíl cứq. Tỗp alóí pai neq: “Hâi! Hái cứl chíq nỡm aluang nâi, cớp táh palâi án; cóq hái cachĩt chíq án, đốq tở bữn noau sanhữ noâng ramứh án.”

20 Chơ cứq câu neq: “O Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ơi! Anhia la án ca rablớh tanoang lứq; anhia chim mút pahỡm cớp sarnỡm cũai. Cứq sẽq chiau máh ranáq cứq táq pỡ talang atĩ anhia, đốq cứq tềq hữm anhia carláh đốq chốq máh cũai nâi.”

21 Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ atống cứq tễ máh cũai tâng vil Ana-thôt chuaq ngê ẽ cachĩt cứq. Alóí pai neq: “Khân mới noâng atống nhơ ramứh Yiang Sursĩ, hếq lứq cachĩt mới.”

22 Ngkíq, Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cứq yỗn nheq tữh alóí roap tồ. Máh samiang póng tễ tỗp alóí lứq cuchĩt tâng ntốq rachíl, cớp máh carnễn tễ tỗp alóí lứq cuchĩt na panhieih khlac.

23 Cúq khoiq anoat tangái chơ dỏq dững atoâq ọc cuchĩt pứt pờ tộp Ana-thôt. Tữ tangái ki toâq, tở bữn noau tễ tộp alói têq bữn tamoong.”

12

Yê-ramia Blóh Yiang Sursĩ

1 Ở Yiang Sursĩ ơi! Toâq cúq roai loah chỏq anhia, ki anhia la p̄ieiq lứq. Tam máh ki chơ, ma cúq noâng ẽ blóh tễ ọc tanoang tapúng anhia. Cỗ nỏq máh cũai tở o cõt sốc bữn la-ữt? Cỗ nỏq máh cũai tở bữn sa-âm anhia ma ớt ien khẽ níc tâng dỡi alói?

2 Anhia khoiq chỏh tộp alói yỗn rêh cuchĩt asêng cốp toâr achỗn, dểh cõt palai hỡ. Tộp alói khễn cốp achưng alư anhia níc, ma mút pahỡm alói tở bữn ramíng noâng tễ anhia.

3 Ở Yiang Sursĩ ơi! Lứq samoât anhia dáng cốp hữm cúq, cốp anhia chim sarnóm cúq. Sẻq anhia ác ti cũai sâuq samoât noau ác ti máh charán cũu ẽ dững kiac. Sẻq anhia cayoah tộp alói yỗn ớt miar ntỏq khẽ cachĩt.

4 Noâng dũn maléq cutẻq nâi cõt khỗ cahẻng? Noâng dũn maléq bát bai tâng ruang cõt sangot khỗ? Máh charán cốp chỏm khoiq cuchĩt nheq, cỗ tian ranáq sâuq máh cũai tâng cruang nâi táq. Alói pai neq: “Yiang Sursĩ tở bữn hữm máh ranáq hái táq.”

5 Yiang Sursĩ pai chỏq cúq neq: “Khân mới lủh tampling cốp cũai canỏh ma sâng lakẻh, nỏq têq mới lủh tampling cốp asẻh? Khân mới dỏm bo

mới tayáh tâng cutêq tapín, ki nỏq têq mới pỏq ien khẻ tâng aruih mpẻr pứh crỏng Yỏr-dan?

⁶ Dẻh sẻm ai mới bửm cỏp tỏng toiq mpoaq mới toập cỏt alia bar ploah. Tam alỏi táq ntỏng samoât yỏu ratoi lủq, ma mới chỏi noap alỏi.”

Yiang Sursỉ Sâng Túh Mút Cỏ Tian Củai Proai

Án

⁷ Yiang Sursỉ pai neq: “Cứq ẻ táh tỏp I-sarel; cứq ẻ calỏih máh tỏp cứq khoiқ ruroh đỏq. Cỏp cứq ẻ chiau máh củai ca cứq ayooq nheq mút pahỏm pỏ talang atỉ củai par-ủal alỏi.

⁸ Máh củai proai cứq cỏt samoât cula samín tâng aruih, alỏi miar arư chỏq cứq; yuaq ngkíq, cứq kẻt alỏi.

⁹ Máh củai proai cứq cỏt samoât muoi lám chỏm ca máh calang ỏt sarlủm. Cỏq mới arỏ máh charán aruih toâq rỏm parnỏi đỏq cha pasái!

¹⁰ Củai sỏt sa-ủi náq tẻ cruang canỏh khoiқ toâq talỏh nưong nho cứq; tỏp alỏi toâq tỉn sarủq sarái cứq, cỏp táq yỏn cutêq cứq pasẻq cỏt chíq ntỏq aiq.

¹¹ Tỏp alỏi khoiқ táq yỏn cutêq cứq ỏq acán ntrỏu loâng; cỏt chíq ntỏq rangual, cỏp tở bửn noau ramíng ntrỏu.

¹² Poâl tahan ca toâq talỏh, alỏi pỏq tâng máh rana tâng ntỏq aiq cỏp pửr ít nheq máh crỏng. Alỏi cỏt ariang pla dau Yiang Sursỉ đỏq tráh cachỉt đử náq củai; tở bửn manoaq lẻq têq ỏt plot ien.

13 Mách cũai proai cúq khoiq trứh saro mi, ma alói bữn sot ít sarlia. Tốp alói táq ranáq nđang lứq, ma tở bữn cõt kia ntrúu. Cỗ tian cúq cutâu mút lứq chóc alói, ngkíq máh sarnóh alói chóh tở bữn cõt palâi.”

Yiang Sursĩ Par-ũq Cóp Máh Cruang Ca Ớt Cheq

14 Yiang Sursĩ pai neq: “Cúq khoiq chiau cutêq nâi yỗn tốp I-sarel, la cũai cúq; ma máh cruang cũai sâuq ca ớt mpêr, alói ít ndõm chíq cutêq ki. Cúq ẽ tuih tốp alói loõh tẽ cruang cutêq alói, samoât noau rợq nỡm aluang. Cóp cúq ẽ tuih aloõh tống toiq tốp Yuda tẽ mpứng dĩ tốp alói.

15 Ma vót cúq tuih cũai tẽ cruang ki, cúq sâng sarũiq táq loah alói, cóp đứng alói toâq loah pở mun cóp cruang cutêq alói bữm.

16 Tẽ nhũang, alói khoiq ariên máh cũai proai cúq đợq thể đũa nỡ ramứh yiang Ba-al. Ma nỡ-ra, khân alói táq puai ariang proai cúq nheq tẽ mút pahỡm, cóp thể đũa neq: ‘Nỡ ramứh Yiang Sursĩ ca tamoong níc,’ ngkíq alói cõt muoi tốp cóp cũai proai cúq tê.

17 Ma khân tốp aléq tở bữn trĩh, cúq ẽ táh cóp pupút nheq alói. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nâi.”

13

1 Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Cóc mới pởq chỡng muoi ploah prê parnoân táq toâq aroâiq busín; chớ catoân tâng ngkĩng, ma chỡi pooh.”

2 Ngkíq cứq pởq chỡng muoi ploah aroâiq, chớ catoân tâng ngkĩng samoât Yiang Sursĩ ớn.

3 Chớ Yiang Sursĩ atõng cứq trỡi bar neq:

4 “Ỉt aroâiq mới chỡng ki, cớp cantoân tâng ngkĩng; chớ yuor tayứng pởq chu crỡng Ơ-phớ-rat, cớp cutooq aroâiq ki đớq tâng muoi raláp tamáu.”*

5 Chớ cứq pởq cutooq aroâiq ki cheq crỡng Ơ-phớ-rat.

6 Vớ tẻ ki dũn tangái, Yiang Sursĩ ớn cứq pởq chu crỡng Ơ-phớ-rat yỏn ỉt loah aroâiq ki.

7 Chớ cứq pởq chu crỡng ki cớp ỉt loah aroâiq cứq cutooq đớq, ma cứq hũm aroâiq ki khoiq abuoiq nheq, tỡ tẻq tâc noâng.

8 Chớ Yiang Sursĩ pai ẻn neq:

9 “Machớng nâi tẻ cứq ẻ pupứt ỏc ỏt tỏp Yuda cớp tỏp Yaru-salem.

10 Máh cũai sâuq nâi khoiq calõih cứq cớp tỡ ẻq trỡh noâng cứq. Tỏp alới coang ngian cớp sâuq patoat tiaq; alới cucỏh sang máh rup cớp táq puai yiang ki. Ngkíq tỏp alới cớt samoât aroâiq mới khoiq cutooq ki.

11 Machớng parnoân ríq tẻ cũai, lứq ngkíq tẻ cứq ẻq máh cũai I-sarel cớp máh cũai Yuda ỏt cheq cứq. Cứq táq nneq ẻq tỏp alới cớt cũai

* 13:4 13:4 Bũn noau parlong ntỏq nâi neq: ‘Pởq chu vil Phớ-rat.’

proai cúq, cõt máh cũai ca khễn cốp yám noap ramúh cúq, mỗ alói tở bữn tamúng cúq.”

Máh Khang Blống Nho

¹² Yiang Sursĩ pai chók cúq neq: “Yê-ramia ơi! Cóc mới pỡq atỡng máh cũai I-sarel neq: ‘Dũ máh khang cóq poân blống nho.’ Chơ alói ẽ ta-ỡi neq: ‘Tốp hếq dáng chơ ốc ki, blống cóq poân dũ máh khang.’

¹³ Chơ, cóq mới atỡng alói neq: ‘Cúq Yiang Sursĩ tôp yỗn máh cũai tâng cruang nâi bữn blống nguaiq sa-ữi. Tốp alói nguaiq toau bũl plêc, dếh máh puo tễ tống toiq Davĩt, tốp tễng rit sang Yiang Sursĩ, tốp tang bỗq Yiang Sursĩ, cốp nheq tữh cũai tâng vil Yaru-salem la bũl nheq.

¹⁴ Chơ cúq ẽ partoâp alói ariang partoâp khang blống nho. Cúq tở bữn apáh ốc sarũiq, ốc saryóq, tở la ốc ayoóq chók alói, tam cũai thâu tở la cũai póng; tở bữn acán ntróu têq catáng cúq cachĩt tốp alói.’ ”

Yê-ramia Catoaih Atỡng

¹⁵ Máh cũai I-sarel ơi! Yiang Sursĩ khoiq pai chơ la cóq anhia asễng tở cốp trĩh án.

¹⁶ Cóc anhia yám noap Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, nhũang án dững ốc canám ca táq yỗn ayững anhia cudốh máh cóh. Anhia nguang ốc poang, ma án lứq yỗn ốc canám péc toâq.

¹⁷ Khân anhia tở bữn tamúng santoiq cúq catoaih atỡng, cúq ẽ pỡq tooq nhiam bân ntốq clộp cỗ tian anhia achỗn tở bữm. Cúq sâng a-ĩ

a-ôiq tâng mút pahôm. Sarliang moat cứq hoi
cỗ tian noau cốp dững anhia pở ntốq canõh.

18 Yiang Sursĩ pai chốq cứq neq: “Cốq mới pởq
atõng puo cốp mpiq puo yõn alóí sễng chíq tễ
cachõng puo tacu khong alóí, yuaq vuam nêuq
o khoiq satooh tễ plở alóí chơ.†

19 Mách vil õt coah angia pừn cruang Yuda
khoiq noau crốq lavíng nheq chơ; tở bữn cũai
léq tềq mut loõh noâng. Mách cũai proai, noau
khoiq cốp dững alóí pở ntốq canõh.”

20 Vil Yaru-salem ơi! Nhêng chu tíh! Mách cũai
par-ũal anhia ntôm sễng tễ coah angia pỡng. Pở
léq máh cũai proai ca Yiang Sursĩ khoiq chiau
yõn anhia nhêng salíq, la cũai proai ca táq yõn
anhia sâng tanga pahôm?

21 Nốq anhia ẽ pai bo Yiang Sursĩ chớh máh
cũai ca anhia chanchóm yớu ratoí, ma sanua alóí
cốt cũai sớt anhia ẽn? Lứq samoât, anhia sâng
a-ĩ samoât mansêm ntôm ẽ sết con.‡

22 Cõh lơ anhia ẽ blớh neq: “Cỗ nốq máh ranáq
nâi toâq pở vil hếq?” Ranáq ki toâq la cỗ tian
anhia táq ranáq lôih sa-ũi lứq. Cỗ ngkíq noau
talốh vil anhia samoât noau tũot au cốp srứm
parlừi manoaq mansêm?

23 Cũai ngcâr cũm, tềq án ralêq cốt ngcâr cloc
ẽn tở? Cula aruc tềq pupứt nheq chĩr tễ ngcâr án
tở? Khân tềq, ki anhia cachian táh máh ranáq
sâuq, ma ralêq táq ranáq o ẽn.

† 13:18 13:18 Rana 18 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

‡ 13:21 13:21 Rana 21 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

24 Yiang Sursĩ ẽ táq yõn nheq từh cũai anhia pláh chap, cõt samoát cuyal tẽ ntốq aiq phát đững sacam chu ntốq canốh.

25 Ranáq nâi khoiq Yiang Sursĩ anoat yõn anhia, cõ tian anhia khlĩr chíq án, cớp yám noap máh yiang ca tỡ bữn lứq yiang.

26 Ngkíq, Yiang Sursĩ toáp tũot chíq au anhia đốq apáh ốc casiet mới.

27 Án khoiq hữm dũ ranáq anhia táq la án kêt. Án khoiq hữm anhia rapuai máh yiang canốh tâng cuar cóh cớp tâng ruang, cõt samoát muoi noaq samiang rapuai ẽ parlũi lacuoi noau, tỡ la samoát aséh tồ rapuai aséh cán. Ở vil Yarusalem ời! Sanua ốc cuchĩt pút ntôm toáq pỡ anhia. Noâng dũn maléq nốq anhia táq yõn tồ chác anhia cõt bráh o?

14

Cruang Yuda Cõt Cahẽng

1 Bo cruang cutếq cõt khố cahẽng, Yiang Sursĩ atống Yê-ramia neq:

2 “Cruang Yuda tanúh la cõ tian máh cũai tâng máh vil cuchĩt sa-ũi lứq; cứng cũai tacu tâng cutếq cõ sâng ngua la-ốq, cớp tâng vil Yarusalem bữn sường cũai nhiam u-ổi ểq noau toáq rachuai.

3 Máh cũai sốt ớn máh cũai táq ranáq alới loỏh ồh đốq. Chơ máh cũai ki pốq chu đốq parniq ể ồh, ma tỡ hữm bữn đốq. Chơ alới píp chu, ma tỡ bữn ntrớu loâng tâng kang; ngkíq alới pul plớ cõ sâng dót cớp ngua lứq.

4 Cỗ paloõng tở bữn mia, ngkíq cutẽq cõt khỗ cahẽng; máh cũai táq nia sarái sâng ngua lứq, chơ alóí pul plờ.

5 Pờ ruang bữn yõt cán táh con ca án mbõiq roah, yuaq ốq bát cha.

6 Aséh dễn cruang tayứng tâng anũol cóh, cốp tangứh hál-hál samoât ayoõng; moat án cõt tở bữn hữm noâng, cỗ ốq bát cha.

7 Nheq tữh cũai proai cứq, alóí miar arô cứq neq: ‘Máh ranáq lôih hếq tểq loah hếq bữm. Ma Yiang Sursĩ ơ! Sễq anhia toâq rachuai tốp hếq nứng ariang anhia khoiq par-ữq đởq chơ. Khoiq sa-ữi trở chơ tốp hếq nguai tể anhia; tốp hếq khoiq táq lôih chỏq anhia chơ.

8 Ổng anhia toâp la ốc nguang yỗn máh cũai I-sarel; anhia la án ca chuai amoong máh cũai I-sarel yỗn vớt tể ốc cuchĩt pứt. Cỗ nõq anhia táq chỏq hếq samoât cũai cruang canõh, samoât cũai ca pỡq cláh clơ mahúiq sâng?

9 Cỗ nõq anhia táq ariang santar sâng tể ranáq nâi? Anhia cõt samoât tahan ốq chỏc tềq rachuai. Ơ Yiang Sursĩ ơ! Lứq samoât anhia ốt cốp tốp hếq, cốp hếq clểu ramứh anhia; ngkíq sễq anhia chõĩ táh hếq.’ ”

10 Yiang Sursĩ atõng tể máh cũai nâi neq: “Alóí pỡq tứng-atooc puai rangứh alóí bữm; ma rana cứq, alóí tở ẽq puai. Ngkíq cứq calõih táh tốp alóí, cốp cứq sanhữ níc máh ranáq sâuq alóí khoiq táq, dễn manrap alóí cỗ tian máh ốc lôih alóí.”

11 Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Chõĩ câu chuai

noâng yõn máh tốp nâi, chõih sêq cứq rachuai.

12 Tam alóih ót sana, ma cứq tở êq tamứng sường alóih câu sêq. Tam alóih bõh crong chiauh sang cớp chiauh sang máh thữ racáu, ma cứq tở bữn roap crong ki; cứq lứq cachit alóih na rachít, na panhieih khlac, cớp na òn.”

13 Chơ cứq pai neq: “O Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai oi! Anhia dáng chơ máh cũai tang bõq atõng máh cũai proai pai alóih tở bữn ramóh noâng ranáq rachít ratáq cớp óc panhieih khlac, yuaq anhia khoiq par-ữq ngkíq chơ; cớp alóih pai anhia ẽ yõn alóih bữn õt ien khẽ níc.”

14 Yiang Sursĩ ta-õi loah cứq neq: “Máh cũai tang bõq ki ít tâc ramứh cứq, ma alóih pai santoiq tở bữn lứq. Cứq tở bữn ón tốp alóih pỡq, cớp tở bữn atõng alóih ntróu loâng. Máh óc sapáh alóih pai, tở bữn toâq tễ cứq; santoiq alóih pai saccoaiq ki tở bữn cõt kia ntróu, yuaq alóih chõng ẽ pai tễ mút alóih bữm.

15 Ngkíq, cứq Yiang Sursĩ atõng yõn mới dáng raloaih tễ ranáq cứq ẽ táq chóq máh cũai tang bõq ca cứq tở bữn ón pỡq. Alóih atõng nhơ ramứh cứq, pai ranáq rachít cớp óc panhieih khlac tở bữn cõt noâng tâng cruang cutêq nâi. Cứq ẽ cachit táh nheq tốp alóih tâng ntốq rachít, tở la na óc panhieih khlac.

16 Máh cũai proai ca tamứng santoiq alóih pai, cứq ẽ cachit táh machõng alóih ki tê. Noau voang sac alóih tâng máh rana pỡ vil Yaru-saleh, cớp óq cũai dũng túp sac alóih. Máh ranáq nâi lứq toâq pỡ dũ náq alóih, dẽh lacuoi cớp con mansẽm

samiang alói hờ. Cúq ẽ yõn alói roap ọc bap ntâng lứq, cõ alói khoiḡ táq sa-ũi ranáq sâuq.”

17 Yiang Sursĩ ón cúq pỡq atõng máh cũi proai tẽ ọc cúq sâng ngua neq: “Nheq sadâu tangái sarliang moat cúq hoi; cúq nhiam tỡ bữn tangút noâng, yuaq cũi proai cúq khoiḡ bớchũl hập lứq toau alói cuchĩt.

18 Toâq cúq pỡq chu máh ruang, cúq hữm moang sac cũi radốc racõng tâng ntõq rachĩl. Toâq cúq mut tâng máh vil, cúq hữm moang cũi cuchĩt cõ panhieih khlac. Máh cũi tang bõq Yiang Sursĩ cớp máh cũi tẽng rit sang, alói miar táq ranáq alói bữm, ma alói tỡ bữn dáng ntróu alói táq.”

19 Ở Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiḡ calõih táh tốp Yuda tỡ? Anhia kêt cũi proai tâng vil Si-ôn tỡ? Cõ nõq anhia manrap tốp hếq ntâng lứq, toau hếq tỡ tẽq cõt bán noâng? Tốp hếq ravoât níc ọc ien khẽ, ma tỡ ramóh; tốp hếq ngcuang noau tahâu yõn cõt bán, ma ramóh níc ọc croõq sâng.

20 Ở Yiang Sursĩ ơi! Hếq khoiḡ táq lôiḡ chóc anhia. Sanua hếq ngin máh lôiḡ hếq cớp achúc achiac hếq khoiḡ táq đõq chíl anhia.

21 Sẽq anhia sanhữ loah máh ọc anhia khoiḡ par-ũḡ, cớp sẽq anhia chõi calõih táh tốp hếq. Chõi đững atoâq ọc casiet táq pỡ vil Yaru-salem, la ntõq chóc ang-ũr anhia õt claḡ. Sẽq anhia chõi cutiang táh máh ọc anhia khoiḡ parkhán cớp tốp hếq.

22 Máh rup noau cucõh sang tỡ tẽq táq yõn paloõng mia, cớp paloõng tỡ tẽq táq bữm yõn

dõq mia sêng choân. Ở Yiang Sursĩ la Ncháu hếq ời! Ông anhia toáp têq táq máh ranáq nâi.

15

Yiang Sursĩ Sâng Cutâu Mút Chóq Tốp Yuda

¹ Chơ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Tam Mõi-se cốp Samu-êl khoi q tayũng cốp rasẽq tẽ cứq bân ntốq nâi, cứq tở bữn sarũiq táq noâng máh cũai nâi. Cóp mới ớn alóì loõh yõn vót tẽ yáng moat cứq.

² Khân alóì blóh mới neq: ‘Tốp hếq cóq pỡq chu léq?’ cóq mới atõng alóì la Yiang Sursĩ pai neq: Bữn muoi pún tẽ tốp anhia cóq cuchĩt na ỏn; muoi pún ẻn cóq cuchĩt na yúc; muoi pún ẻn cóq cuchĩt na panhieih khlac; cóq muoi pún ẻn cóq pĩeiq noau cốp dũng. Dũ ranáq ki lứq ẻ toáp.

³ “Cứq Yiang Sursĩ khoi q yõn pỏn ranáq atoáp pỡ tốp alóì la neq: Cuchĩt tâng ntốq rachíl; máh acho toáp ác ti cha sac alóì; máh chóm toáp tot cha sac alóì; clũi tẽ ki, máh charán arũih ẻn toáp cha.

⁴ Cứq yõn nheq tữh cũai tâng cốc cutẽq nâi sâng crũn tẽ máh ranáq cứq ẻ táq, cỗ tẽ ranáq sâuq Ma-nasê con samiang Hê-sakia khoi q táq tâng vil Yaru-salem, bo án cõt puo cruang Yuda.”

⁵ Yiang Sursĩ pai neq: “Ở vil Yaru-salem ời! Bữn noau sâng sarũiq mới? Bữn noau tanúh mới? Cốp bữn noau veh blóh tẽ anhia ớt bán sũan ien khẽ?”

6 Cỗ tian tộp anhia khoiq calõih cứq, cốp chững cũníc chốq cứq, ngkíq cứq aloõh atĩ chĩl cốp pupút anhia; cứq tỡ rơi ayuang noâng ẽ táq anhia.

7 Cứq ẽ ùm anhia ariang noau ùm racáu pỡ dũ ngoah toong máh viang vil. Cứq ẽ dững atoãq ốc túh ngua cốp ốc cuchĩt pút pỡ máh cũai proai cứq, cỗ tian alớ tỡ bữn tangút táq ranáq sãuq.

8 Cứq ẽ táq yõn cán cumai tãng cruang anhia cõt sa-ũri hỡn tẽ chũah pỡ tor dỡq mụt. Toãq mandang toãng, cứq ẽ táq yõn noau toãq cachĩt táh nheq cũai samiang póng, táq yõn mpiq alớ sãng ngua lứq. Cứq ẽ yõn máh mpiq ki sãng ngua lứq cốp pút mụt.

9 Mpiq ca pút con tapul náq cõt ieuq cốp cuchĩt cõt, cõt samoãt mandang pãt bo noãng tangái; án cõt casiet cốp a-ĩ a-õiq tãng mụt. Cứq ẽ chiau máh cũai ca noãng khlãiq pỡ cũai par-ũal yõn cachĩt nheq. Cứq Yiang Sursĩ toãp pai tẽ máh ốc nãi.”

Yê-ramia Bubéq Chóq Yiang Sursĩ

10 O mpiq cứq ơi! Cứq con ốq ốc bũi! Cỗ nõq mpiq sết cứq tãng cốc cutẽq nãi? Cứq cóq rasuon racloaq cốp dũ náq cũai. Cứq tỡ bữn voaq práq noau, tỡ la yõn noau voaq práq cứq; mỗ noãng dũ náq cũai pupap cứq.

11 Chơ Yiang Sursĩ pai chốq Yê-ramia neq: “Cứq par-ũq la cứq bán curiaq mới; cốp bo ốc

cuchĩt pút toâq, máh cũai par-ũal mới ẽ rasẽq mới chuai alói.*

12 Tở bữn noau riap déh tac carchóc cớp sapan ca toâq tẽ coah angia pớng.

13 “Cỗ tian máh cũai proai cứq chũop cruang cutẽq nâi khoiq táq lôih, ngkíq cứq yõn máh cũai par-ũal toâq ngcõĩ ít máh mun cớp práq ca alói parõm pachứm dớq.

14 Cứq ẽ yõn alói cõt sũl cũai par-ũal alói tâng cruang alói tở bữn dáng, cỗ mút cứq cutâu samoât ùih blữ cat níc.”

15 Chơ cứq pai neq: “Ơ Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiq dáng dũ ramứh chơ. Ngkíq, sẽq anhia sanhữ cớp rachuai cứq. Sẽq anhia carláh dớq tang cứq chóc máh cũai ẽ chĩl cứq; chõĩ chũuq tanhữ noâng tốp ca ẽ cachĩt cứq. Sẽq anhia nhêng salíq tẽ máh santoiq alói mumat cứq cỗ cứq táq ranáq anhia.

16 Ơ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq ơi! Cứq cõt cũai anhia. Toâq anhia atõng cứq, cứq tamứng parnai anhia; yuaq ngkíq, santoiq anhia táq yõn mút pahõm cứq bữn moang ốc bũi óh.

17 Cứq tở bữn õt parnơi cớp máh cũai dớq nguaiq yoc cha bũi óh. Cứq õt tacu manoaq cứq sâng, cỗ anhia táq yõn cứq sâng nsóq mút.

18 Cỗ nốq ốc túh arức tở nai tangút toâq pở cứq? Cỗ nốq bớc cứq mỡ tở cõt bán noâng? Cỗ nốq tahâu bớc mỡ tở bán? Cứq ngcuang yõn anhia toâp chuai cứq, ma tở hữm anhia rachuai

* 15:11 15:11 Rana 11 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

ntróu; ốc nâi cốt samoât đờq tũm cốt sarết khỗ
tâng catữ phũac.”

¹⁹ Ngkíq Yiang Sursĩ pai neq: “Khân mới pích
loah pỡ cúq, ki cúq yỗn mới cốt loah cũai táq
ranáq cúq. Khân mới pai ống santoiq pĩeiq, cốp
tỡ bữn pai santoiq tỡ cốt ốc, ki mới lứq cốt loah
cũai tang bỗq cúq. Chơ máh cũai nâi pích loah
pỡ mới; mới tỡ bữn túh cóq pỡq ramóh tốp alóí.

²⁰ Cúq ẽ yỗn mới cốt samoât viang sapoan
khâm. Lứq alóí toâq chíl mới, ma alóí chíl tỡ
riap. Cúq ốt cốp mới, cốp bán curiaq mới yỗn ốt
plot ien.

²¹ Cúq ẽ chuai amoong mới yỗn vót tẽ talang
atĩ cũai sâuq, cốp acláh mới tẽ talang atĩ cũai
pla. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

16

Yê-ramia Cóq Táq Ntróu?

¹ Yiang Sursĩ atõng cúq neq:

² “Mới chõĩ ít lacuoi, tỡ la bữn con mansẽm
samiang tâng ntốq nâi.

³ Cúq ẽ atõng mới tẽ máh ranáq ẽ toâq pỡ con
mansẽm samiang cốp pỡ máh mpiq mpoaq alóí
tâng ntốq nâi.

⁴ Nheq tữh alóí cóq cuchĩt na ốn, dếh ốq cũai
tanúh tỡ la túp alóí. Máh sac alóí radốc racơng
tâng cloong cutẽq samoât bỗq phốn. Tốp alóí
cóq cuchĩt tâng ntốq rachíl, tỡ la cuchĩt panhieih
khlac; cốp sac alóí cốt cơng sana yỗn máh chớm
cốp charán cruang.”

⁵ Yuaq Yiang Sursĩ pai neq: “Mới chõi mut tâng clõng đõng noau tanúh. Chõi sâng ngua yõn cũai aléq. Cúq tở bữn satõh ọc bốn puan yõn cũai proai cúq đõq alóí õt ien khẽ, tở la apáh ọc ayooq cốp sarũiq táq chóc alóí.

⁶ Máh cũai cadĩt cốp máh cũai sốc la alóí cuchĩt machóng nheq tâng cruang nâi, dẽh ỏq cũai túp sac alóí; cốp tở bữn cũai reh tở bữm tở la cũah plữ yõn alõng toâq nhiam atêh yõn alóí ca cuchĩt.

⁷ Tở bữn noau dũng crợng sana tở la đõq nguaiq yõn cũai tanúh, đõq aliam alóí cõ cũai alóí ayooq khoiq cuchĩt. Tở bữn noau apáh noâng ọc saryóq chóc alóí, tam cũai cuchĩt ki la mpiq mpoaq alóí.

⁸ “Mới chõi mut tacu cha tở la nguaiq đõq tâng đõng noau cha bũi.

⁹ Yuaq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: Cóc mới tamúng máh ọc cúq ntôm atõng. Lứq samoât, tâng dõĩ tamoong mới cốp choâng moat mới toâp, cúq ẽ táq yõn tở bữn sâng noâng srong ai tamái cốp õi tamái ca bũi óh ỡn chỡ bo racoaiq, yuaq ranáq ki khoiq pút nheq.

¹⁰ “Toâq mới atõng tốp alóí tẽ máh ranáq nâi, alóí ẽ blóh loah mới neq: ‘Cõ nõq Yiang Sursĩ pau atõng máh ọc manrap ntâng lứq nâi chóc tốp hái? Ntróu noâq tốp hái táq lôih? Hái khoiq táq ranáq lôih ntróu chóc Yiang Sursĩ, Ncháu hái?’

¹¹ Chờ cóq mới atõng alóí la Yiang Sursĩ pai neq: ‘Achúc achiac anhia khoiq chửng clĩ tẽ cúq, cốp cucõh sang dẽh táq ranáq yõn máh yiang

canõh. Alói khoiq calõih táh cúq, cốp tở bữn yống máh ọc cúq atõng alói.

12 Ma sanua anhia ên táq ranáq sâuq clũĩ tễ achúc achiac anhia khoiq táq. Dũ náq anhia la moang cũai coang ngian cốp sâuq lứq, dểh tở bữn trĩh cúq.

13 Yuaq ngkíq, cúq ẽ takêl anhia aloõh tễ cutêq nâi, yõn õt pỡ cruang ca anhia cốp achúc achiac tở bữn dáng. Tâng ntốq ki, anhia cõt cũai táq ranáq yõn máh yiang cũai canõh nheq sadâu tangái; cốp cúq tở bữn sarũiq noâng tốp anhia.’ ”

Máh Cũai Ca Noau Cốp Bữn Pĩh Chu Loah

14 Yiang Sursĩ pai neq: “Ma lứq samoât, bữn muoi tangái, bữn máh cũai thể dũan talêq ramứh cúq, alói tở bữn pai noâng neq: ‘Nhớ Yiang Sursĩ ca tamoong níc cốp khoiq dững aloõh tốp I-sarel tễ cruang Ê-yip-tô.’

15 Ma tốp alói ẽ thể dũan neq ên: ‘Nhớ ramứh Yiang Sursĩ ca tamoong níc, cốp khoiq dững aloõh tốp I-sarel tễ cruang cutêq coah angia pỡng cốp tễ máh cruang ca án táq yõn alói õt parsáng-parsaiq.’ Yuaq cúq ẽ dững alói bữn pĩh chu loah pỡ cruang cutêq alói bữm, la cutêq cúq khoiq chiau yõn achúc achiac alói ndõm.”

16 Yiang Sursĩ pai neq: “Cúq ẽ ớn sa-ữi náq chuaq sĩaq yõn toâq cốp máh cũai proai nâi. Cốp cúq ẽ ớn máh niei prian toâq rapuai tốp alói pỡ dũ parlõ cớh cốp cuar cớh, dểh tâng cựp cốp tâng raláp tamáu hỡ.

17 Cúq hữm dũ ranáq tốp alóí táq. Tờ bữn acán ntróu têq pul cutooq tẽ cúq; đêh máh ốc sâuq alóí táq la tờ têq pul cutooq yỗn vót tẽ moat cúq.

18 Cúq ẽ táq yỗn tốp alóí roap tột acữn ẽn bar trỗ tẽ máh ranáq lôih cốp ranáq tachoát alóí khoiá táq, yuaq tốp alóí khoiá táq yỗn cutẽq cúq cõt nhọp na táq máh rup ca tờ bữn tamoong, cốp puai máh yiang tờ bữn lứq ntróu.”

Yê-ramia Câu Sẻq Yỗn Sa-âm Pacái Lứq Ễn

19 Ở Yiang Sursĩ ơi! Anhia bán curiaq cốp yỗn cúq bữn bán rêng. Anhia chuai cúq bo cúq ramóh túh coat. Nheq tửh cũai chũop cốc cutẽq nâi ẽ toáq pỡ anhia, cốp pai neq: “Achúc achiac tốp hếq khoiá cucốh sang máh yiang tờ cữn lứq yiang, la yiang ca tờ bữn kia ntróu.

20 Têq tờ máh cũai táq máh yiang yỗn alóí bữm? Lứq samoát yiang ki tờ cữn lứq yiang.”

21 Yiang Sursĩ pai neq: “Khân ngkíq, cúq táq yỗn máh cũai dáng tẽ chóc cúq sốt toâr lứq. Tử ki dũ tốp alóí bữn dáng samoát samơi cúq toáp la Yiang Sursĩ.”

17

Tốp Yuda Táq Lôih Cốp Roap Tột

1 Yiang Sursĩ pai neq: “Tốp Yuda ơi! Máh lôih anhia khoiá chĩc đởq tâng mút pahõm anhia toáq công tac. Nâi la samoát noau ít tamáu moat nhôiq hếng, chơ khũar pachĩr máh ốc lôih ki tâng mút pahõm anhia, cốp tốc đởq tâng máh nhoq prông sang anhia.

² Dêh tốp con anhia sanhữ máh prông sang cốp tanũl aluang ca anhia táq đờq cucốh sang yiang Asê-ra, bân nhưp máh nỡm aluang ramoong cốp tâng máh cuar cóh.

³ Tâng máh cóh king cứq táq yỗn máh cũai par-ũal toâq cheng ãt nheq mun cốp crong cróu anhia parỏm pachứm tâng nốq ki, la cỗ tian ốc lôih anhia khoiq táq chũop cruang nâi.*

⁴ Tốp anhia cóq cutiang táh cutểq cứq khoiq chiau yỗn cõt mun anhia, cốp cứq ể táq yỗn anhia cõt sũl máh cũai par-ũal anhia pỡ cruang ca anhia tỡ bữn dáng, yuaq ốc cứq cutâu cõt samoât ùih blữ cat níc.”

Santoiq Cũai Đốq Pai

⁵ Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq pupap máh cũai chừng clĩ tể cứq, cốp máh cũai ca poâng cũai canốh, đờq cõt rêng alóí.

⁶ Alóí cõt samoât rapul tâng nốq aiq khỗ cốp ốq bát canốh đánh tâng ki; yuaq cutểq ki báq lứq, tỡ bữn acán ntróu tềq tamoong. Lứq samoât ngkíq tê máh cũai ca nguai tể Yiang Sursĩ.

⁷ Ma máh cũai sa-âm cốp canừm Yiang Sursĩ, alóí bữn roap ốc bốn.

⁸ Alóí cõt samoât aluang đánh cheq đờq tũm; aluang ki cuchũt rêh asềng chu đờq, tỡ bữn ngcốh ntróu toâq phũac claq, yuaq án bữn sala ramoong níc. Toâq cumo cahềng, aluang ki tỡ bữn clong ntróu ma án cõt palâi níc.”

* **17:3** 17:3 Rana 3 cốp rana 4 nâi tỡ bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

9 “Mút pahõm cũai khếuq lúq raphếq rathũ; tở bữn acán ntrớu tềq tahâu yõn án cõt bán. Cớp tở bữn noau tềq dáng ốc ntrớu ốt tâng mút pahõm cũai.

10 Cúq Yiang Sursĩ toáp tở aloõh cớp nhềng sarnóm cũai đốq chanchóm, dềh chim mút pahõm cũai. Cúq culáh cớng yõn dũ náq cũai puai máh ranáq án khoi q táq cớp ngê án khoi q puai tâng đõi nãi.”

11 Cũai ca bữn yếng práq tể ranáq tở p̄ieiq, án cõt samoât chóm ra-óq con, ma án tở bữn panúm tarêl. Tở yũah nheq đõi tamoong án, práq ki lúq pút nheq. Chơ toáq parsót tháq, án cõt samoât cũai sacũl sâng.

12 Dống Sang Toâr Yiang Sursĩ ca ốt tâng pớng cóh sarõih, cõt samoât cachơng puo ang-ữr lúq khoi q bữn tể dẫu chơ.

13 Ở Yiang Sursĩ la ốc nguang tốp I-sarel ời! Máh cũai khoi q calõih anhia, lúq cõt casiet táq. Tốp alóiq cõt samoât noau chĩc ramúh tâng phốn cutếq ca ốt mahõi sâng, cõ tian tốp alóiq khoi q calõih Yiang Sursĩ; án la đờq mec yõn cũai tềq bữn tamoong.

Yê-ramia Câu Sếq Yiang Sursĩ Chuai

14 Ở Yiang Sursĩ ời! Sếq anhia tahâu cứq yõn bán; khân anhia chuai amoong cứq, ki cứq lúq bữn plot ien níc, yuaq anhia la án ca cứq khễn.

15 Máh cũai proai anhia pai chóq cứq neq: “Nlếq santoiq Yiang Sursĩ canứh hếq? Yõn án táq sanua!”

16 O Yiang Sursĩ ơi! Cúq tở bữn táh ranáq cũai mantán yỗn tốp cữu anhia. Cúq tở ểq ranáq cuchĩt pứt toâq pỡ alóí. Lứq anhia dáng raloaih chơ tễ ốc nâi; anhia khoiq dáng chơ dũ ốc cúq pai.

17 Sểq anhia chỗi táq yỗn cúq cõt ngcõh; anhia cõt ntốq parnoâng toâq cúq ramóh túh coat.

18 Cúq sểq yỗn máh cũai padâm cúq roap ốc casiet táq; ma chỗi yỗn cúq roap ốc casiet. Sểq anhia yỗn alóí cõt ngcõh, ma chỗi yỗn cúq cõt ngcõh. Sểq anhia dững atoâq tangái rúng pứt pỡ alóí, cốp pupứt táh alóí yỗn abuoiq threc nheq.

Yiang Sursĩ Patâp Yỗn Yám Noap Tangái Rlu

19 Yiang Sursĩ atỡng cúq neq: “Yê-ramia ơi! Cóc mới pỡq tayúng bân ngoah toong viang vil, pỡ ntốq máh puo cũai Yuda đốq mut loõh vil; chơ pỡq dũ ngoah toong viang vil Yaru-salem hỡ.

20 Cóc mới atỡng nheq tữh puo cruang Yuda cốp cũai proai Yuda, dểh dũ náq cũai tâng vil Yaru-salem, la máh cũai mut loõh na ngoah toong nâi, cóq alóí tamúng máh santoiq cúq pai.

21 Cóc mới atỡng alóí neq: Khân alóí ayooq dỡi tamoong alóí, ki cóq alóí chỗi dững ntróu tâng Tangái Rlu; chỗi dững ntróu pỡq pha ngoah toong vil Yaru-salem,

22 tở la dững crơng aloõh tễ đống tâng Tangái Rlu. Chỗi táq ranáq ntróu tâng tangái ki; cóq alóí noap samoât lứq Tangái Rlu cõt tangái miar yỗn cúq, samoât cúq khoiq patâp achúc achiac tốp alóí chơ.

23 Ma achúc achiac alói tở bữn trĩh cứq, cốp tở bữn ramíng tễ Tangái Rlu; tốp alói coang ngian cốp tở ểq trĩh, đễh tở ểq rien tễ cứq.

24 “Cóq mới atờng máh cũai proai nài yỗn alói trĩh máh santoiq cứq patâp. Cóq alói chổi đứng crơng pỡq pha máh ngoah toong viang vil nài tâng Tangái Rlu. Cóq alói noap samoât lứq Tangái Rlu la tangái miar yỗn cứq; cốp chổi táq ranáq ntróu tâng tangái ki.

25 Khân alói trĩh, lứq bữn níc puo pláih loah puo Davít cốp máh cũai ayững atĩ puo mut loỏh níc ngoah toong viang vil Yaru-salem. Alói bữn tacu tâng máh sẽ aséh rachíl cốp tâng máh aséh pỡq parnơi cốp cũai proai tốp Yuda cốp tốp Yaru-salem. Chơ bữn chứng cũai ốt níc tâng vil Yaru-salem.

26 Máh cũai proai tễ máh vil tâng cruang Yuda cốp máh vil ốt mpễr vil Yaru-salem, tốp alói ể toâq tễ raloan cutểq tốp Ben-yamin, tễ máh yững cóh, tễ máh cóh, cốp tễ coah angia pưn cruang Yuda. Tốp alói ể đứng crơng bỗh sang cốp máh thữ racáu đốq chiau sang, đễh crơng phuom cốp crơng đốq sa-ổn atoâq pỡ Dống Sang Toâr.

27 Ma cóq nheq tữh alói trĩh cốp noap samoât lứq Tangái Rlu đốq cõt tangái miar yỗn cứq. Alói cóq chổi đứng crơng ntróu pha máh ngoah toong viang vil Yaru-salem tâng Tangái Rlu. Khân tốp alói táq clốq, ki cứq ể chống talốh chíq ngoah toong viang vil Yaru-salem. Ủih ki bữn cat nheq đống puo tâng vil Yaru-salem cốp tở bữn noau tềq pupât.”

18

Yê-ramia Põq Chu Dõng Cũai Chiang Mial Adéh

¹ Yiang Sursĩ atõng cứq neq:

² “Cóc mới sễng chu dõng cũai chiang mial adéh. Cứq ẽ atõng mới tâng ntốq ki.”

³ Ngkíq, cứq sễng chu ntốq ki, cớp hữm cũai chiang táq adéh ntôm mial adéh.

⁴ Dũ trõ, khân adéh án mial ma tỡ o, án ãt cutẽq tabát tiaq ki, chơ mial táq cớng radõng canõh ẽn.

⁵ Chơ Yiang Sursĩ blóh cứq neq:

⁶ “Têq tỡ cứq táq chốq máh cũai I-sarel samoât cũai chiang mial adéh nãi táq chốq cutẽq tabát? Cutẽq tabát õt tâng talang atĩ cũai chiang mial adéh nõq, lứq ngkíq tê tốp anhia õt tâng talang atĩ cứq.

⁷ Bo léq la têq, khân cứq pai ẽ talõh, ẽ pieih, tỡ la ẽ pupút muoi tốp tỡ la muoi cruang,

⁸ mỗ khân cũai proai ki chửng cữ tẽ ranáq sâuq, ki cứq tỡ bữn táq noâng ariang cứq khoiq pai.

⁹ Ma bo léq la têq, khân cứq pai ẽ chớh tỡ la atức loah cũai muoi tốp tỡ la muoi cruang,

¹⁰ mỗ vớt ki máh cũai ki tỡ ẽq trĩh cứq cớp táq ranáq sâuq níc, ki cứq tỡ bữn táq ariang cứq khoiq pai tẽ nhũang.

¹¹ Ngkíq, sanua cóc mới atõng máh cũai Yuda cớp máh cũai tâng vil Yaru-salem dáng cứq ntôm aloõh ngê ẽ chíh loah tốp alóí, cớp yõn alóí roap tột. Cóc mới atõng alóí tangút táq ranáq sâuq,

cóp ralêq ngê alóí puai dêh ranáq alóí dốq táq hữ.

¹² Ma alóí ẽ ta-ôi mới neq: ‘Yỗn hếq títg táq! Hếq tở ẽq tamúng mỗ. Hếq yoc coang ngian níc nneq, cóp táq ranáq sâuq puai mút pahôm hếq sâng yoc.’ ”

Cũai Proai Calõih Yiang Sursĩ

¹³ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ pai neq: “Cóc mới pỡq blóh dù cruang, alóí coi sâng tẽ ranáq nâi, ma tở yũah. Máh ranáq cũai proai I-sarel khoiq táq nâi la sâuq luat ngư.

¹⁴ Parẽl príl tâng cóh Lê-banôn têq yỗh nheq tẽ crang cóh tở? Dỡq leng hoi tẽ cóh cõt tũm têq cõt sarêt khỗ nheq tở? Lứq tở têq.*

¹⁵ Mỗ máh cũai proai cứq khoiq khlĩr cứq; nheq tửh alóí chổng crong phuom chiau sang yỗn máh yiang ca ốq kia ntróu. Alóí tở bữn pỡq noâng tâng máh rana tẽ dõi mbốq, ma alóí pỡq puai rana ca alóí tở bữn dáng; ngkíq alóí sarín sarêu tâng rana cũ alóí sang máh rup ki.

¹⁶ Cruang alóí lứq cõt rúng pút, la cruang noau dốq mumat níc. Dũ náq cũai pỡq pha ntốq ki sâng dót cóp miar ngungúr plỡ cũ sâng salẽh lứq.

¹⁷ Cứq táq yỗn alóí cõt parsáng-parsaiq yáng moat máh cũai par-ũal alóí, cõt samoât phốn cutẽq cuyal tẽ angia mandang loõh dửng. Cứq chửng clĩ chíq tẽ alóí, cóp tở bữn rachuai alóí bo ốc cuchĩt pút toâq pỡ alóí.”

* **18:14** 18:14 Parnai Hê-bơr tâng rana 14 nâi tở bữn raloaih.

Aloõh Ngê Ê Táq Yê-ramia

18 Chơ bữn máh cũai pai neq: “Hâi! Hái táh chíq Yê-ramia! Yuaq hái khiq bữn chơ máh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ dõq tũeih atõng hái; bữn cũai rangoaiq dõq sarhõng, cõp bữn cũai tang bõq dõq atõng parnai Yiang Sursĩ. Ngkíq, cõq hái chuaq ngê apót Yê-ramia, cõp chõi tamứng noâng santoiq án.”

19 Ngkíq cứq câu neq: “Ơ Yiang Sursĩ ơi! Sẽq anhia tamứng ọc cứq ẽ pai sanua, cõp sẽq anhia tamứng tẽ máh ranáq cũai par-ũal apót cứq.

20 Tõp alóí ẽ táq ranáq sâuq dõq pláih ranáq o; alóí píq prúng to ẽ cõp cứq. Sẽq anhia sanhữ cứq khiq toâq sẽq ọc o yõn tõp alóí, dõq anhia tõ bữn cutâu mút chók alóí.

21 Ma sanua, cứq sẽq anhia yõn tõp con châu alóí ramóh ranáq panhieih toau cuchĩt khlac, cõp yõn alóí cuchĩt tâng ntõq rachíl. Sẽq anhia yõn máh mansẽm pút cayac cõp con; yõn máh samiang cuchĩt na a-ĩ, cõp yõn samiang póng cuchĩt tâng ntõq rachíl.

22 Sẽq yõn bữn sương nhiam tẽ máh dõng tõp alóí toâq anhia yõn poâl tahan toâq rapõn alóí santar sâng, táq yõn tõp alóí nhiam cõ sâng ngcõh lứq. Yuaq alóí khiq píq prúng ẽ cõp cứq, cõp to rabang yõn cứq chuat.

23 Ơ Yiang Sursĩ ơi! Anhia dáng chơ tẽ máh ngê alóí aloõh ẽ cachĩt cứq. Sẽq anhia chõi khĩr ranáq sâuq alóí táq, cõp chõi táh lòi alóí. Sẽq anhia táq yõn tõp alóí dóm asẽng cõt pê, cõp táq

alóí cõ tian anhia sâng cutâu murt.”

19

Yê-ramia Atõng Tẽ Adéh Pacháh

¹ Yiang Sursĩ atõng cứq neq: “Cóc mới pởq chõng muoi bẽng adéh cutêq, chơ dững máh cũai arieh cóp máh cũai tẽng rit sang tẽ vil Yaru-salem pởq parnoi cóp mới.

² Cóq anhia loõh na Ngoah Toong Adéh Cutêq Pacháh pởq chu avúng Hi-nôm. Tâng ntốq ki, cóq mới pau atõng máh santoiq cứq chiau yõn mới.”

³ Yiang Sursĩ ớn cứq pai neq: “Ơ máh puo cũai Yuda cóp máh cũai proai vil Yaru-salem ơi! Cóq anhia tamứng santoiq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tộp I-sarel, pai neq: ‘Cứq ẽ dững atoãq ọc cuchĩt pứt pở ntốq nãi; dũ náq cũai ca sâng tẽ ranáq ki sâng dót lứq.

⁴ Cứq ẽ táq ngkíq, yuaq máh cũai proai khoiq calõih táh cứq, cóp táq yõn ntốq nãi cõt nhợp nhuo luat ngư na alóí bõh crong sang yiang canõh. Yiang ki, alóí cóp achúc achiac alóí, dẽp máh puo Yuda tở nai dáng. Alóí táq yõn aham cũai tở bữn táq lôih tahóc poãn ntốq nãi.

⁵ Cóp alóí khoiq táq prông sang đởq sang yiang Ba-al tâng ntốq sarõih, đởq bõh máh con alóí chiau sang yõn yiang Ba-al. Cứq tở nai ớn tộp alóí táq ngkíq, cóp tở nai chanchóm loâng tẽ ranáq ki.

⁶ Ngkíq, lứq bữn muoi tangái ntốq nãi tở bữn noau đởq noâng Tô-phet, tở la avúng Hi-nôm.

Ma noau đởq nốq nâi la avúng Rapoâiq Carchit ẽn.

⁷ Cừq táq yỏn máh ngê tốp Yuda cớp tốp Yarusalem khiq aloỏh cớt pút nheq tâng nốq nâi. Cớp cừq táq yỏn nheq tửh alới đóm nheq toâq pla dau choâng moat máh cũai par-ũal alới, cớp yỏn alới ớt tâng talang atĩ cũai ca ravoât ẽ pupút đỏi tamoong alới. Cừq yỏn máh sac alới cớt sana chớm cớp cớt sana máh charán cruang hỡ.

⁸ Cừq ẽ đứng atoâq ỏc cuchit pút pỡ vil nâi, chớ đũ náq cũai ca pỡq pha cớt ngỏh cớp sâng đót lứq.

⁹ Máh cũai par-ũal alới crỏq lavíng cớp nhunhoar ẽ mut cachit táh nheq cũai tâng vil. Ranáq crỏq lavíng trở nâi táq yỏn máh cũai tâng vil manoaq cha sâiq manoaq, cớp cha đẻh con samiang con mansẻm alới hỡ.' "

¹⁰ Chớ Yiang Sursĩ ỏn cừq pieih adẻh cutẻq choâng moat máh cũai ca toâq cớp cừq,

¹¹ cớp atởng yỏn alới dáng la Yiang Sursĩ Sẻt Toâr Lứq pai neq: "Cừq ẽ táq chỏq máh cũai nâi cớp máh vil nâi yỏn cớt pacháh samoât adẻh cutẻq cũai Chiang mial; tỡ tẻq atức loah noâng. Alới túp cũai cuchit tâng Tô-phet toau ỏq noâng nốq ẽ túp.

¹² Cừq pai samoât lứq, cừq ẽ táq vil nâi cớp máh cũai vil nâi cớt ariang nốq Tô-phet tẻ.

¹³ Máh đống tâng vil Yarusalem, máh đống puo Yuda, cớp đũ đống cũai, ca chớng crớng phuom đởq sang máh mantỏr, cớp tỏh blớng nho sang yỏn máh yiang canỏh, nheq tửh đống ki cớt

ntốq nhợp nhuo machống cớp prông sang Tô-phet tê.”

¹⁴ Chơ Yê-ramia loõh tễ ntốq Tô-phet, la ntốq Yiang Sursĩ ớn án pỡq atõng. Chơ án pỡq tayứng tâng nchõh Dõng Sang Toâr, cớp atõng máh cũai proai neq:

¹⁵ “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tộp I-sarel, pai neq: ‘Cớq anhia tamứng! Cứq ễ dứng atoâq máh ranáq rúng pút ca cứq khoiạq pai đõq, pỡ vil nâi cớp dũ vil cõt mpễ vil nâi hỡ, cõ tian nheq tữh alới coang ngian cớp tỡ ểq trĩh santoiq cứq atõng.’ ”

20

Yê-ramia Cớp Pasur

¹ Pasur con samiang I-mêr, la cũai tễng rit sang Yiang Sursĩ, cớp án cõt sốt tâng Dõng Sang Toâr. Toâq án sâng cứq pai tễ ranáq nâi,

² án ớn noau toân proaih cớp clữong cứq toâq sái-sô pỡ Ngoah Toong Ben-yamin tâng Dõng Sang Toâr.

³ Toâq poang tarựp, Pasur acláh cứq tễ cuaq tũ; chơ cứq pai chỏq án neq: “Yiang Sursĩ tỡ bữn đõq noâng ramứh mới Pasur, ma án amứh mới ramứh tamái la Macôr Mi-sabip.*

⁴ Yuaq Yiang Sursĩ toâp pai neq: ‘Cứq ễ táq yõn mới cõt ngcõh, cớp yõn mới dứng ớc ngcõh pỡ yóu ratoi mới hỡ. Nheq tữh alới lứq cuchĩt na pla dau cũai par-ũal alới, bo mới ốt nhêng. Cớp

* **20:3** 20:3 Ramứh Macôr Mi-sabip parlong loah la ‘Pút Mút Ngcõh Dũ Ntốq’.

cứq ẽ chiau nheq tũh cũai Yuda pỡ talang atĩ puo Ba-bulôn; chơ án cõp dững alới chu cruang Ba-bulôn, cớp án cachĩt muoi pún tẽ tồp alới toâq dau.

⁵ Cứq ẽ táq yõn máh cũai par-ũal toâq pữr ìt nheq máh mun cớp máh crớng ngoaih tâng vil Yaru-salem, đếh crớng máh puo cruang Yuda hỡ, chơ ngcõi dững nheq chu cruang Ba-bulôn.

⁶ Ma tỡ mới, Pasur, cớp máh cũai ớt tâng đớng mới, noau cõp dững chu cruang Ba-bulôn; chơ anhia cuchĩt pỡ ki, cớp noau túp mới pỡ ki loâng, đếh nheq tũh yớu mới ratoi hỡ, alới ca mới khoiạ atớng santonq lauq.' ”

Yê-ramia Bubéq Sĩa

⁷ Ở Yiang Sursĩ ơi! Anhia khoiạ raphếq rathũ cứq, cớp cứq sapúl tâng ốc anhia phếq thũ. Anhia bán rêng hỡn tẽ cứq; ngkíq anhia táq yõn cứq cõt pê. Cu rangái, dũ náq cũai ayê ra-ac cớp cacháng ayê níc cứq.

⁸ Trỗ léq cứq táq ntớng, anhia yõn cứq pau atớng óng ranáq tachoat cớp ốc cuchĩt pứt sâng. Parnai anhia dững atoâq pỡ cứq moang santonq mumat cớp ốc tanĩq sâng.

⁹ Ma khân cứq chanchóm neq: “Cứq ẽ khlĩr chíq Yiang Sursĩ, cớp tỡ ẽq pai noâng nhơ ramứh án,” bo ki toáp santonq anhia cõt samoat ùih blữ thal níc tâng mút pahỡm cứq. Ngkíq, cứq cutóng ót ớt rangiac, ma tỡ riap ớt rangiac noâng.

10 Cúq bữn sâng srong noau rachâp tễ ranáq croôq ễ toâq tễ dũ coah, ngkíq yóu ratoí cúq pai neq: “Hái pởq atởng cũai sôt!”

Chơ alóí acoan ễq cúq pê, cốp pai neq hữ: “Cồh lơ santonq hái pai cõt ngê chí án, chơ hái bữn cốp án cốp hái bữn carláh đởq chỏq án.”

11 Ma anhia la Yiang Sursĩ ca ốt níc coah cúq, ariang cũai tahan pla lứq; ngkíq máh cũai padâm cúq cõt pê; alóí tở bữn riap cúq. Alóí cõt casiet táq yuaq alóí tở têq táq moâm ngê ki; cốp tở bữn noau noap noâng alóí.

12 Ma anhia la Yiang Sursĩ Sôt Toâr Lứq; anhia chim cũai p̄ieiq lứq; anhia dáng máh ngê cốp sarnóm cũai chanchóm. Ngkíq, sễq anhia yỗn cúq bữn hữm anhia carláh đởq chỏq máh cũai par-ũal, yuaq cúq khoiq chiau máh ranáq ki pở talang atĩ anhia.

13 Cóg ũat khễn đởq sang Yiang Sursĩ! Cóg khễn Yiang Sursĩ, yuaq án khoiq chuai amoong máh cũai ca chĩuq noau padâm yỗn vớt tễ talang atĩ máh cũai sấuq.

14 Bap lứq tangái canốt cúq! Chỗi yỗn tangái ki bữn roap ốc bốn!

15 Bap lứq samiang ca đởng santonq táq yỗn mpoaq cúq sâng bũi hữr, pai neq: “Bữn muoi lám con samiang cõt tễ mới!”

16 Sễq cũai ki cõt samoât máh vil Yiang Sursĩ khoiq talỏh na ốq ốc sarũiq. Sễq yỗn án bữn sâng srong cu-ổi a-ĩ toâq poang tarựp cốp srong ranáq rachĩl toâq mandang toâng.

17 Yuaq án tở bữn cachĩt cứq bo noâng tâng púng mpiq, đõq púng mpiq cứq cõt ping túp cứq.

18 Cõ nõq cứq bữn loõh tẽ púng mpiq, chơ chĩuq túh coat cốp túh ngua nâi? Parsõt dõi tamõng cứq bữn moang ớc casiet sâng.

21

Atõng Sacoaiq Tẽ Vil Yaru-salem Cõt Pê

1 Puo Sê-dakia ớn Pasur con samiang Mal-kia cốp muoi noaq cũai tẽng rit sang ramứh Sê-phania con samiang Masĩa, yõn alõi bar náq pờq ramóh Yê-ramia cốp pai neq:

2 “Sẽq mới blớh Yiang Sursĩ chuai tốp hếq nứng, yuaq Nabũ-canê-t-sa, puo cruang Ba-bulôn, ntôm chíl cốp lavíng nheq vil hếq. Cõh lơ Yiang Sursĩ táq ranáq salẽh yõn tốp hếq cõng bữn, cốp ếp Nabũ-canê-t-sa dứng poâl tahan án carlũn aloõh tẽ hếq.”

3 Chơ Yê-ramia atõng bar náq ki neq:

4 “Cóq anhia chu atõng Sê-dakia dáng la Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel, pai neq: Cứq ẽ táq yõn poâl tahan mới cõt pê toáq anhia rachĩl cốp poâl tahan cruang Ba-bulôn. Cứq ẽ bõq máh crõng choac tahan mới tâng mpứng dĩ vil.

5 Cứq toáp chíl mới na chóc bán rêng cứq na mút cutâu cốp nsóq lứq, cốp na pla khếh lứq.

6 Cứq ẽ cachĩt táh dĩ náq cũai tâng vil nâi; máh cũai cốp charán cóq cuchĩt nheq na ớn.

7 Moâm ki, cứq ẽ chiau pờ talang atĩ Nabũ-canê-t-sa la puo Ba-bulôn cốp cũai par-ũal tốp

anhia Sê-dakia puo Yuda cóp máh cũai ayững atĩ án, dếh cũai proai ca noâng khlâiq tể yúc, tể panhieih khlac, cóp tể ỗn dững. Alóí cachĩt táh nheq tộp anhia toâq dau, cóp tỡ bữn sarũiq táq tỡ la ayooq táq anhia.”

⁸ Chơ Yiang Sursĩ ớn cứq atỡng máh cũai proai neq: “Anhia tamững yỗn samoât! Cóq anhia rườh rana tamoong tỡ la rana cuchĩt.

⁹ Máh cũai rườh ốt tâng vil nâi cóq cuchĩt toâq dau, toâq panhieih khlac, cóp toâq ỗn. Ma cũai aléq loỏh tể vil cóp chĩuq pê cũai Ba-bulôn ca ốt lavíng anhia, cũai ki bữn vót cuchĩt, án lứq bữn tamoong.

¹⁰ Cứq khoiq chanchóm moâm tể ốc nâi, cứq ể chiau vil nâi pỡ puo Ba-bulôn, cóp án chống táh nheq vil nâi. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

Yiang Sursĩ Ớn Tộp Yuda

¹¹⁻¹² Yiang Sursĩ ớn cứq pai chóq tống toiq puo Yuda neq: “Ớ tống toiq Davĩt ớ! Cóq anhia tamững samoât samới máh santoiq Yiang Sursĩ pai. Cu rangái cóq anhia táq tanoang tapững níc. Cóq anhia rachuai cũai noau pốn, yỗn alóí bữn vót tể atĩ cũai padâm. Khân anhia tỡ bữn táq ngkíq, ốc cứq cutâu mút blữ samoât ùih cóp tỡ bữn noau têq pupât, la cữ tian ranáq sâuq anhia khoiq táq.

¹³ Ở vil Yaru-salem ớ! Tam anhia ốt tâng cóh tamáu sarõih yáng pỡng cũai ốt tâng avúng, cóp anhia đốq pai tỡ bữn noau têq chíl anhia, tỡ la

têq mut tâng ntôq plot-plál, ma cứq toáp ẽ mut chí anhia.

¹⁴ Cứq ẽ yõn anhia roap tôp puai loah máh ranáq anhia khoiq táq. Cứq ẽ chõng táh đõng puo anhia, cớp ùih ki cat đũ ramứh mpễ ki. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nài.”

22

Yê-ramia Atõng Sacoâiq Tễ Puo Yuda

¹⁻² Yiang Sursĩ ớn cứq pờq chu đõng puo cũai Yuda tễ tống toiq Davĩt đõq atõng puo, máh cũai ayũng atĩ puo, cớp máh cũai tâng vil Yaru-salem hõ, yõn alóit tamứng máh ốc Yiang Sursĩ pai neq:

³ “Cứq la Yiang Sursĩ ớn anhia táq ranáq pĩeiq cớp tanoang tapứng. Cớq anhia rachuai máh cũai noau lỏp. Chõi padâm máh cũai cruang canõh, tỡ la con cumuiq cán cumai; chõi táq tahóc aham cũai tỡ bữn táq lỏih tâng ntôq nài.

⁴ Khân anhia táq puai samoât samõi máh ốc cứq khoiq ớn, ngkíq tống toiq Davĩt bữn cõt puo níc. Chơ tỗp alóit cớp máh cũai ayũng atĩ alóit, đễh máh cũai proai, bữn ớt tâng máh sẽ aséh rachíl cớp tâng máh aséh, chơ mut loõh ngoah toong đõng puo.

⁵ Ma khân anhia tỡ bữn trĩh máh ốc cứq patâp, ki cứq thễ đũan samoât samõi nhơ ramứh cứq bữm la đõng puo nài lứq cõt ntôq rúng ralõh. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nài.”

⁶ Ngkíq Yiang Sursĩ khoiq pai đõq chơ tễ đõng puo Yuda neq: “Tam cứq hữm đõng puo Yuda la nêuq o ariang cutểq Ki-liat cớp cóh Lê-banôn,

mỏ cứq ẽ táq yõn đồng ki cõt chíq ntốq rangual, la ntốq ốq cũai ốt.

⁷ Cứq ẽ ớn máh cũai toâq talõh đồng ki. Nheq từh alóí dững achât cõh aluang sê-da táq prang o lứq, cớp sarpút tâng ùih blữ.

⁸ “Vớt ki, cũai cruang canõh cứng lứq pớq pha vil nâi, cớp manoaq blóh manoaq neq: ‘Cõ nõq Yiang Sursĩ táq nneq chóc vil nâi?’

⁹ Chơ bữn noau ta-õi neq: ‘Cõ tian máh cũai tâng vil nâi cutiang táh nheq santoiq Yiang Sursĩ, Ncháu alóí, khoiq parkhán; chơ alóí pớq cucõh sang máh yiang canõh, dếh táq ranáq yõn yiang ki hữ.’ ”

Yê-ramia Atõng Sacoâiq Tễ Puo Yê-hũa-hát

¹⁰ Máh cũai Yuda ơi! Chõi nhiam cu-õĩ yõn puo Yô-sia! Chõi tanúh yõn án. Ma khaq anhia nhiam cu-õĩ yõn Yê-hũa-hat con samiang án, yuaq chumát Yê-hũa-hát tở nai pih chu nhêng loah vil viang ntốq canõt án.

¹¹ Yuaq Yiang Sursĩ khoiq pai chơ tễ Yê-hũa-hát con samiang Yô-sia,* cũai ca chõn cõt puo tâng cruang Yuda pláih mpoaq án neq: “Án cóq loõh tễ ntốq nâi, cớp tở bữn pih chu nông.

¹² Lứq án cuchĩt pỡ ntốq noau dững ki; án tở nai hữm nông cruang cutễq án bữm.”

Yê-ramia Atõng Sacoâiq Tễ Puo Yê-hôi-akim

¹³ “Ơ puo Yê-hôi-akim ơi! Ớc cuchĩt pút toâq pỡ án ca táq đồng án bữm na ranáq tở tanoang,

* **22:11** 22:11 Tâng ntốq nâi parnai Hê-brơ dốq Yê-hũa-hat ramứh canõh ẽn la Salum.

cóp táq máh clống tâng tran pǝng na ranáq tǝ pǝiq. Án yǝn cũai proai án táq ranáq miat sâng, cóp tǝ bǝn culáh cóng yǝn alói.

14 Án pai neq: ‘Cứq ẽ táq đống toâr bǝn máh clống la-a tâng tran pǝng.’ Ngkíq án táq sa-ũri toong piang; án táq ratâng toâq aluang sê-da, cóp apoaih ratâng ki toâq đởq criel cusâu.

15 Ma đống ca mới táq toâq aluang sê-da ki tǝ bǝn chuai ntróu yǝn mới cõt puo o hǝn tẽ Yô-sia mpoaq mới. Yô-sia sâng bǝi óh nehq đởi tamoong án, cǝ án táq níc ranáq pǝiq cóp ranáq tanoang o. Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ satóh ốc bốn yǝn án.

16 Án parchĩn parnai pǝiq lứq yǝn cũai cadĩt cóp cũai túh coat; cǝ ngkíq án bǝn ốt ien khẽ níc. Máh cũai ca táq ranáq ngkíq, apáh raloaih lứq la alói dáng cứq la Yiang Sursĩ.

17 Ma moat cóp mút pahǝm mới đởq chuaq ốc lơi yǝn tǝ mới bǝm; mới padâm cũai canǝh, cóp cachĩt cũai tǝ bǝn táq lói h ntróu.”

18 Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ pai tẽ Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia, la puo Yuda neq: “Tǝ bǝn noau tanúh án toâq án cuchĩt. Cóp manoaq tǝ bǝn blóh manoaq neq: ‘Cǝ nǝq puo hẽq cóq cuchĩt?’ Lứq tǝ bǝn noau nhiam cǝ án cuchĩt, tǝ la u-đi neq: ‘Tǝiq bap lứq, ncháu ơi! Túh ngua lứq, puo ơi!’

19 Noau ẽ túp án samoât noau túp aséh đẽn; noau hor án aloǝh yáng tiah ngoah toong viang vil Yaru-salem.”

Atõng Sacoâiq Tễ Ranáq Ẽ Toâq Pỡ Vil Yaru-salem

²⁰ “Ơ máh cũai tâng vil Yaru-salem ơi! Cóq anhia pỡq chu cóh Lê-banôn cóp hễ cu-ôi. Cóq anhia pỡq chu cruang Basan cóp nhiam nhit. Cóq anhia nhiam cuclõiq cucling tễ cóh Aba-rim, yuaq máh cruang ca ratoi cóp anhia khoiq pê thág.

²¹ Cúq khoiq atõng anhia bo anhia ốt plot-plál, ma anhia pai neq: ‘Hếq tỡ ểq tamúng.’ Nâi la ngê anhia khoiq puai tễ bo anhia noâng póng; anhia tỡ ểq tamúng srong cúq.

²² Máh cũai ayông anhia, p̄ieiq cuyal phát dững nheq; máh yóu anhia ratoi, la p̄ieiq noau cốp dững nheq. Chơ anhia cõt casiet, la cõ tian tễ máh ranáq sâuq anhia khoiq táq.

²³ Anhia ốt tâng dống nêuq o ca táq toâq alu-ang sê-da tễ cóh Lê-banôn, nỡ-ra anhia cuclõiq cucling ỉn thág mansẽm ể canốt con, cõ sâng a-ĩ lúq.”

Yiang Sursĩ Yỗn Yê-hôi-akin Roap Tôt

²⁴ Yiang Sursĩ pai chóq Yê-hôi-akin† con sami-ang Yê-hôi-akim, puo Yuda neq: “Cúq la Yiang Sursĩ ca tamoonq níc; tam mới cõt samoât sambết tâng ndêm atĩ cúq, ma lúq cúq pũot aloõh mới.

²⁵ Cúq ể chiau mới pỡ máh cũai mới ngcõh, la cũai ca ể cachĩt mới. Cúq ể chiau mới pỡ talang

† **22:24** 22:24 Tâng parnai Hê-brơ ramúh nâi noau chĩc Cô-nia.

atĩ Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn cóp pở tởp tahan án.

²⁶ Cúq lứq tuih aloỏh mới cóp mpiq mới yỏn noau cỏp anhia, chơ dừng anhia pở nỏtq canỏh. Cruang ki tở cởn cruang anhia canỏt; cóp lứq samoỏt anhia cuchĩt pở nỏtq ki.

²⁷ Ma cruang cutẻq anhia coi ỏt cóp yoc lứq ỏt, ki anhia tở tẻq pĩh chu ỏt loah.”

²⁸ Cúq blớh neq: “Cỏ nỏq puo Yê-hỏi-akin cỏt samoỏt adẻh pachỏh noau voang tỏh cóp tở tẻq tỏc noỏng? Nỏq án cóp máh con án pẻiẻq noau cỏp dừng chu cruang ca alỏi tở nai dỏng?”

²⁹ O cruang nỏi ỏi! Cruang nỏi ỏi! Cruang nỏi ỏi! Cóq mới tamửng sỏtỏiẻq Yiang Sursĩ pai neq:

³⁰ “Cỏq mới chĩc đỏq atởng tẻ sỏmiang nỏi pai án la samoỏt cũai cũt; án la sỏmiang tỏq ranỏq tở bừn pỏn cỏt ntrỏu tỏng đỏi tỏmoong án. Ngkẻq, tở va muoi noaq loỏng máh con án mỏ bừn cỏt puo cruang Yuda plỏih loah puo Davít. Cúq Yiang Sursĩ tỏp pai máh ỏc nỏi.”

23

Tỏp Ca Noỏng Khlỏiẻq Pẻh Chu Loah

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Bỏp lứq tỏq pở cũai ca ayỏng máh cũai proai cứq. Alỏi cỏt ariang cũai mantỏn carsỏng máh cũu, tỏq yỏn cũu lủh plỏh chap nheq tẻ ruang bỏt.”

² Yuaq ngkẻq, Yiang Sursĩ la Nchỏu tỏp I-sarel pai chỏq cũai nhẻng sỏlẻq máh cũai proai án neq: “Tỏp anhia kỏhẻq tỏq yỏn máh cũu cứq cỏt plỏh chap; anhia tuih alỏi yỏn đẻẻq yỏng, cóp tở bừn

nhêng salĩq noâng alói. Cúq ẽ manrap anhia, cõ anhia táq sâuq lúq.

³ Cúq ẽ parõm loah máh cũai proai cúq ca noâng khlâiq tâng dũ cruang cúq khiq yõn alói õt. Cóp cúq ẽ dũng alói pĩh chu loah põ vil viang alói bũm. Tâng ntõq ki alói bũn con châu rúh rường sa-ũi lúq.

⁴ Cúq ẽ ruoh máh cũai dõq cõt sõt nhêng salĩq tốp alói. Chơ cũai proai cúq tở bũn ngcõh noâng, cóp cúq tở bũn manrap noâng alói. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ọc nãi.”

⁵ Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Bũn muoi tangái, cúq ẽ ruoh ãt muoi noaq tẽ tống toiq Davĩt yõn cõt puo tanoang o lúq. Puo nãi cõt sõt rangoaiq lúq, cóp án táq pĩeiq cóp tanoang níc.

⁶ Bo án cõt puo, máh cũai proai Yuda bũn õt plot-plál, cóp máh cũai proai I-sarel bũn õt ien khẽ tê. Bo ki noau dõq puo ki la ‘Yiang Sursĩ Táq Yõn Hái Tanoang O’.”*

⁷ Ngkĩq, Yiang Sursĩ pai neq: “Lúq toaq tangái noau tở bũn thẽ dũan noâng nhơ ramúh cúq pai neq: ‘Nhơ ramúh Yiang Sursĩ ca tamoong níc cóp dũng aloõh tốp I-sarel tẽ cruang Ê-yip-tô.’

⁸ Ma tốp alói bũn thẽ dũan neq: ‘Nhơ ramúh Yiang Sursĩ ca tamoong níc cóp khiq dũng aloõh tốp I-sarel tẽ cruang cutẽq coah angia põng, cóp tẽ máh cruang canõh ca án khiq yõn alói õt parsáng-parsaiq.’ Chơ alói bũn õt tâng cruang alói bũm.”

* 23:6 23:6 Tở la ‘Yiang Sursĩ Chuai Amoong Hái’.

Yê-ramia Atông Sacoaiq Tễ Máh Cũai Tang Bỗq Yiang Sursĩ

⁹ Toâq cứq chanchóm tễ máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, ki mút pahõm cứq cõt túh arức lứq; tỗ cứq cõt cangcoaih; cứq cõt samoât cũai bũl blống nho cõ nguaiq sa-ũi. Cứq sâng ngkíq la cõ tễ máh santoiq Yiang Sursĩ khoiq pai.

¹⁰ Cruang nâi bũn moang cũai tỡ bũn tanoang tapúng chỏq Yiang Sursĩ, bũn moang cũai táq sâuq. Alói bũn chỏc ma táq níc ranáq tỡ p̄ieiq. Yuaq ngkíq, cruang nâi tanúh, cốp bát bai cõt sangot khỗ, cõ tian Yiang Sursĩ pupap.

¹¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Nheq tữh cũai tang bỗq cốp cũai tễng rit sang, la moang cũai tỡ bũn sa-âm cứq; cứq hũm alói táq ranáq sâuq tâng Dống Sang Toâr cứq.

¹² Yuaq ngkíq, rana tộp alói pỡq cõt salaiq cốp canám péc; cứq lứq yỗn alói dóm tâng ntốq ki. Cứq ễ dững atoâq pỡ alói ốc cuchĩt pút cốp ốc manrap. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi!

¹³ Cứq hũm máh cũai tang bỗq tâng cruang Sa-mari táq ranáq sâuq, la alói atõng nhơ ramứh yiang Ba-al, cốp radững tộp I-sarel proai cứq yỗn clốc rana.

¹⁴ Cốp cứq hũm máh cũai tang bỗq tâng vil Yaru-salem táq ranáq sâuq hỡn tễ ki ễn. Alói cooc lacuoi noau cốp táq ntõng lauq. Alói radững cũai proai cứq táq ranáq lôih; ngkíq yuaq tỡ bũn noau tangút táq ranáq lôih. Tộp alói dũ náq cõt samoât máh cũai tâng vil Sadôm cốp vil Camô-rơ.

15 “Yuaq ngkiq, cúq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq pai tẽ máh cūai tang bõq tâng vil Yaru-salem neq: Cúq ẽ yõn tốp alói cha bát ntáng cốp yõn alói nguaiq dõq bũl, yuaq alói táq yõn ngê tở bũn sa-âm cúq cõt trõh la-ũt la-ũi chũop cruang nãi.”

16 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq pai chók máh cūai tâng vil Yaru-salem neq: “Chõĩ tamúng santiago cūai tang bõq atõng anhia, yuaq alói atõng santiago alói nguang ca tở bũn lúq ntróu. Tốp alói atõng cūai proai máh santiago chõng loõh tẽ mút pahõm alói bũm, ma cúq tở bũn atõng alói ốc ki.

17 Cūai tang bõq ki atõng máh cūai proai ca tở ẽq tamúng santiago cúq, neq: ‘Lúq samoât anhia bũn õt ien khẽ.’ Cốp alói atõng dũ náq cūai coang ngian neq: ‘Ốc cuchĩt pút tở bũn toâq pở anhia.’

18 “Ma cúq atõng anhia neq: Tở bũn cūai aléq tẽ tốp tang bõq nãi mỗ dáng ốc cutooq tẽ sarnóm cúq. Cốp tở va manoaq tẽ tốp alói têq sâng cốp sapúh santiago cúq; tở bũn noau tamúng cốp trĩh máh santiago cúq atõng.

19 Ốc cutâu tâng mút cúq cõt samoât cuyal rapuq rêng lúq phát ploaq tâng plõ cūai sâuq,

20 cốp tở bũn tangút phát toau cúq táq moâm nheq ranáq cúq ẽ táq. Chumat máh cūai proai cúq lúq dáng raloaih tẽ máh ranáq nãi.”

21 Yiang Sursĩ pai neq: “Cúq tở bũn ón cūai tang bõq ki pởq, ma alói chõng ẽ pởq bũm. Cúq

tở bữn atõng santonq ntróu yõn alói, ma noâng alói chõng ẽ pai nhơ tẽ ramứh cứq.

22 Khân tộp alói lứq sapúh tẽ ọc cutooq tẽ sarnóm cứq, ki têq alói pau atõng máh santonq cứq atõng yõn cũai proai tamứng, cớp radững alói cachian táh chíq ranáq sáoq alói coi táq.

23 “Cứq la Yiang Sursĩ, án ca õt tâng dũ ntốq cu nnoi, tở bữn õt óng muoi ntốq sâng.

24 Tở bữn noau têq viaq vớt tẽ moat cứq. Nốq anhia tở bữn dáng cứq õt dũ ntốq, dẽh tâng pỡng paloõng cớp tâng cóc cutẽq nãi?

25 Cứq dáng máh cũai tang bỗq ki pai lauq nhơ ramứh cứq; alói pai cứq chiau máh santonq ki pỡ alói na parnúu rláu mpáu.

26 Noâng dũn maléq máh cũai tang bỗq nãi radững cũai proai cứq pỡq clóc rana na táq ntõng lauq?

27 Alói chanchóm ọc alói mpáu, chơ alói manoaq atõng manoaq, têq táq yõn cũai proai cứq khlĩr chíq cứq, ariang achúc achiac alói khoiq khlĩr cứq cớp pỡq cucốh sang yiang Ba-al.

28 Dỗq yõn máh cũai tang bỗq ki títg sarõh loah parnúu alói mpáu; ma yõn cũai ca bữn santonq cứq ruaih loah santonq cứq na tanoang tapứng lứq. Ớc alói mpáu, khân talĩ cớp ọc p̄ieiq tẽ cứq, la samoât soc talĩ cớp racáu.

29 Santonq cứq la samoât ùih, cớp samoât parnúh dỗq côq tamáu yõn pacháh cõt cóc.

30 Lứq samoât ngkíq tẽ, cứq chíl máh cũai tang bỗq ma muoi noaq noap ít santonq muoi noaq, chơ pỡq pau atõng pai santonq ki toâq tẽ cứq.

31 Cóp cúq chíl máh cũai tang bỗq ca carvát lieih pờq chu pai santoiq alóí pai ki toâq tễ cúq.

32 Cóc anhia tamúng máh santoiq cúq la Yiang Sursĩ pai neq: Cúq lứq chíl máh cũai tang bỗq ca atỡng tễ parnáu alóí mpáu ma tở bữn lứq. Alóí sarõh loah parnáu cóp radững cũai proai cúq clóc rana na alóí táq ntỡng lauq cóp pai ốt. Cúq tở bữn ón tở la canui alóí pờq, cóp alóí tở bữn chuai cũai proai ntróu. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

Santoiq Yiang Sursĩ Ntâng Ma Tở Bữn?

33 Yiang Sursĩ atỡng cúq neq: “Yê-ramia ơi! Khân bữn muoi noaq tễ cũai proai, tở la tễ cũai tang bỗq, tở la tễ cũai tểng rit sang blóh mới neq: ‘Yiang Sursĩ patâng hếq ntróu?’ cóq mới ta-ỡi cũai ki neq: ‘Anhia toâp patâng Yiang Sursĩ ntâng lứq, cóp án lứq táh anhia cóp đống sũ anhia.’†

34 Ma khân bữn muoi noaq tễ cũai proai, tở la cũai tang bỗq, tở la cũai tểng rit sang, ma pai neq: ‘Nâi la ốc patâng‡ tễ Yiang Sursĩ,’ ki cúq lứq táq yõn cũai ki cóp đống sũ án roap tột.

35 Têq anhia blóh máh yóu cóp sểm ai anhia neq: ‘Yiang Sursĩ ta-ỡi nỏq?’ tở la ‘Yiang Sursĩ pai ntróu?’

36 Ma anhia chõi pai neq: ‘Ốc patâng§ tễ Yiang Sursĩ.’ Khân anhia ma pai ngkíq, cúq

† **23:33** 23:33 Tâng parnai Hê-brơ, ốc ‘santoiq tamái’ cóp ốc ‘patâng’ la machóng. Mỗ rana 33 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ. ‡ **23:34** 23:34 Tở la ‘santoiq tamái’. § **23:36** 23:36 Tở la ‘santoiq tamái’.

yõn santoiq cúq cõt ranáq ntâng lúq yõn anhia. Toâq anhia pai ngkíq, la samoât anhia pñen santoiq cúq la Yiang Sursĩ ca tamoonng níc, yõn cõt samoât santoiq lauq ẽn. Cúq Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lúq la Yiang anhia.

³⁷ Yê-ramia ơi! Cóq mới blóh máh cūai tang bõq cúq neq: ‘Yiang Sursĩ ta-õi anhia ntróu?’ tở la ‘Yiang Sursĩ pai ntróu?’

³⁸ Ma khân alói tở bũn trĩh santoiq cúq, cóp alói pai neq: ‘Ốc patâng* tẽ Yiang Sursĩ,’ ki cóq mới atõng alói neq:

³⁹ Lúq samoât cúq Yiang Sursĩ acóq anhia achõn, cóp voang anhia yõn vót tẽ cúq. Cúq ẽ táq ngkíq chók anhia cóp vil ca cúq khoiq chiau yõn anhia cóp achúc achiac anhia.

⁴⁰ Cúq ẽ dững atoâq ốc taníq cóp ốc casiet táq níc pỡ anhia; tở bũn noau khĩr noâng tẽ ốc casiet ki.”

24

Bar Cruo Palâi Tarúng

¹ Nabũ-canê-t-sa puo cruang Ba-bulôn cõp Yê-hôi-akin con samiang Yê-hôi-akim, puo cruang Yuda tâng vil Yaru-salem, đẽh máh cūai sõt tâng cruang Yuda, máh cūai Chiang, cóp máh cūai khẽuq, dững chu cruang Ba-bulôn. Vót ki, Yiang Sursĩ sạpáh yõn cúq hũm bar cruo palâi tarúng yáng moat Dõng Sang Toâr.

* **23:38** 23:38 Tở la ‘santoiq tamái’.

2 Tâng cruo muoi bữn palâi tarúng o noau ít tễ plỡ cumo; cruo bar bữn palâi tarúng tớ bữn o ma tớ tềq cha.

3 Chơ Yiang Sursĩ blóh cứq neq: “Yê-ramia ơi! Mói hữm ntróu?”

Cứq ta-ỡi neq: “Cứq hữm palâi tarúng. Palâi o cớp palâi tớ bữn o, ma tớ tềq cha.”

4 Chơ Yiang Sursĩ atống cứq neq:

5 “Cứq Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel, hữm máh cũai proai ca noau cớp dững chu cruang Ba-bulôn la samoât palâi tarúng o; cứq ễ sarũiq táq alóí.

6 Cứq kĩaq nhêng níc tốp alóí, cớp dững alóí pích chu loah pỡ cruang cutềq nâi. Cứq ễ chớh loah tốp alóí, cớp tớ bữn pũiq táh noâng; cứq ễ chớh loah alóí cớp tớ bữn rợq táh noâng.

7 Cứq ễ yỗn alóí bữn mút pahõm yoc ễ dáng cứq samoât samơi, yuaq cứq la Yiang Sursĩ alóí. Chơ tốp alóí cớt cũai proai cứq, cớp cứq cớt Yiang Sursĩ alóí, yuaq alóí pích loah pỡ cứq nheq mút pahõm.

8 “Máh cũai noâng ớt tâng vil Yaru-salem, dềh Sê-dakia puo Yuda, máh cũai ayững atĩ án, cớp máh cũai ca dềq ớt pỡ cruang Ê-yip-tô hỡ, cứq táq chớq tốp alóí samoât palâi tarúng tớ o, ca tớ tềq cha.

9 Cứq ễ dững atoâq ốc cuchĩt pút pỡ tốp alóí, cớp yỗn dũ cruang tâng cớc cutềq nâi cớt ngcõh lứq. Máh cũai ki bữn cacháng ayê cớp mumat tốp alóí, dềh ayê ra-ac cớp ít clểu ramứh alóí cớt ốc pupap tâng dũ ntốq alóí ớt parsáng-parsaiq.

10 Cúq ẽ dũng atoâq pỡ alóiq ranáq rachíl ratáq, ốc panhieih khlac, cớp ốn toau tỡ bữn noau tẽ tốp alóiq têq khláiq tâng cruang ca cúq khoiq chiau yỗn alóiq cớp achúc achiac alóiq ndõm.”

25

Tốp Yuda Ốt Tâng Cruang Ba-bulôn Tapul Chít Cumo

¹ Tâng cumo pỗn Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo cruang Yuda, Yiang Sursĩ ớn Yê-ramia pỡq atõng cũai proai Yuda. Cumo ki la cumo muoi Nabũ-canê-t-sa cõt puo cruang Ba-bulôn.

² Ngkíq, Yê-ramia atõng nheq tũh cũai Yuda cớp cũai tâng vil Yaru-salem neq:

³ “Nheq bar chít la pái cumo nâi, noap tẽ cumo muoi chít la pái Yô-sia con samiang Amon cõt puo cruang Yuda toau toâq sanua, Yiang Sursĩ atõng níc cúq, cớp cúq tỡ nai cutooq muoi ốc ntróu tẽ santoiq án ớn cúq atõng anhia. Ma tốp anhia tỡ bữn tamứng.

⁴ Tốp anhia tỡ ẽq tamứng cớp tỡ bữn kễ ntróu, tam Yiang Sursĩ ớn níc máh cũai tang bỗq án, la cũai táq ranáq án, yỗn toâq atõng anhia.

⁵ Alóiq khoiq atõng anhia yỗn rapĩen máh ngê sâuq anhia cới puai cớp ranáq sâuq anhia đốq táq, đốq anhia têq bữn ốt tâng cutêq Yiang Sursĩ khoiq chiau yỗn anhia cớp achúc achiac anhia ndõm.

⁶ Alóiq atõng anhia chõi cucốh sang yiang canốh, tỡ la táq ranáq yỗn máh yiang ki; cớp chõi táq yỗn Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chốq

anhia cõ anhia cucõh sang máh rup anhia chõng táq. Khân anhia trĩh Yiang Sursĩ, ki Yiang Sursĩ tở bữn manrap tốp anhia.

⁷ Ma anhia khoiq calõih táh án, tở ẽq trĩh án, cõp rakhẽu ẽq án cutâu mút chõq anhia cõ anhia cucõh sang máh rup yiang; ngkĩq anhia dũng atoâq ọc tột pở anhia bữm.”

⁸ Yuaq ngkĩq, Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Cõ anhia tở bữn trĩh santõiq cứq,

⁹ ngkĩq cứq arô nheq tốp cũai tẽ coah angia põng, dẽh manoaq táq ranáq cứq, la Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn, yõn alõi toâq chĩl cruang nâi, máh cũai tâng cruang nâi, cõp máh cruang õt mpẽr nâi hỡ. Cứq ẽ talõh nheq cruang ki. Dũ náq ca hữm ranáq nâi, lứq sâng ngcõh cõp mumat anhia.

¹⁰ Cứq táq yõn tở bữn noâng sường bũi óh cõp sường noau racõaiq. Tốp alõi ỏq tóu đõq chõq tâng chớq, cõp ỏq dẽh đõi cha.

¹¹ Cruang nâi cõt rangual, cõp máh cũai cruang nâi lứq cõt sũl puo Ba-bulôn nheq tapul chít cumo.

¹² Vót ki, cứq yõn cruang Ba-bulôn, dẽh puo cruang ki, roap tột cõ tian ranáq lôih alõi táq. Cứq talõh táh cruang ki yõn cõt chíq ntốq rúng ralõh mantái nĩc.

¹³ Cứq ẽ táq yõn cruang Ba-bulôn ramóh máh ọc rúng pút cứq khoiq canũh ẽ dũng atoâq pở cruang ki, ãn Yê-ramia khoiq chĩc đõq tâng parnĩal choâiq nâi.

¹⁴ Cứq ẽ carláh đõq chõq máh cũai Ba-bulôn, cõ tian ranáq tở o alõi khoiq táq. Sa-ũti cruang

cóp sa-ũri puo bũn chóc lứq, alói chíl riap cruang Ba-bulôn, dềh padâm cũai tâng cruang ki yỗn cõt sũl alói.”

Yiang Sursĩ Rablớh Máh Cruang

¹⁵ Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, atỡng cứq neq: “Cóq mới roap ỉt cachoc blống nho nâi tễ atĩ cứq; cachoc nâi poân moang ốc cutâu mút cứq. Cóq mới dũng cachoc nâi pỡ dĩ cruang ca cứq ớn mới pỡq, cóp ếp máh cũai tâng cruang ki nguaiq blống tễ cachoc nâi.

¹⁶ Toâq alói nguaiq, alói tayáh sarín sarêu cóp pút sarnóm, cồ tễ ranáq rachíl ca cứq ớn toâq pỡ alói.”

¹⁷ Ngkíq cứq roap ỉt cachoc ki tễ atĩ Yiang Sursĩ, cóp avoi yỗn máh cũai tâng cruang án ớn cứq pỡq; chơ cứq ếp alói nguaiq blống tễ cachoc ki.

¹⁸ Cứq pỡq chu vil Yaru-salem cóp máh vil tâng cruang Yuda, chơ ếp yỗn máh puo cóp máh cũai sốt tâng cruang ki nguaiq tễ cachoc ki, dồq táq yỗn máh ntốq ki cõt rangual, cõt ntốq noau mumat, cóp cưỡ ramứh ntốq ki dồq cõt ốc pupap toau toâq tangái nâi.

¹⁹ Cứq pỡq chu puo cruang Ê-yip-tô hỡ, dềh máh cũai ayững atĩ án, máh cũai proai án,

²⁰ cóp máh cũai cruang canốh ca ốt cóp alói; cứq pỡq chu máh puo cruang neq: cruang Usớ; cruang Phi-li-tin (la máh vil At-calon, Casa, Ec-rôn cóp máh tốp noâng khlâiq tâng vil At-dôt);

²¹ cruang Ê-dôm, cruang Mô-ap, cóp cruang Amôn;

22 cúq pǝq chu máh puo vil Ti-rơ cóp vil Sadôn, cóp máh puo tâng vil coah tooh bân mpǝr đờq mǝt;

23 chu máh vil De-dan, Tê-ma, But, cóp máh cũai ntóq yong lúq;*

24 chu máh puo cruang Arap, cóp máh puo cruang canǝh ca ốt tâng ntóq aiq;

25 chu máh puo tâng cruang Sim-ri, E-lam, cóp Mê-dia;

26 chu máh puo coah angia pǝng, dǝh vil cheq cóp vil yong ki; cúq pǝq dũ cruang tâng cǝc cutǝq nâi. Toâq parsǝt thâng, cúq pǝq chu puo cruang Ba-bulôn† yǝn án nguaiq tê blǝng tǝ cachoc nâi.

27 Chơ Yiang Sursĩ atǝng cúq neq: “Cǝq mới atǝng nheq tǝh cũai neq: ‘Yiang Sursĩ Sǝt Toâr Lúq, la Ncháu tǝp I-sarel, pai neq: Cǝq anhia nguaiq yǝn bũl, chơ cuta aloǝh loah. Cǝq anhia dǝm cóp chǝi yuor tayǝng noâng. Yuaq cúq khoiq ǝn máh cũai toâq chíl tǝp anhia.’

28 Khân tǝp alǝi calǝih tǝ ǝq roap ít cachoc tǝ atĩ mới, cóq mới atǝng alǝi neq: ‘Yiang Sursĩ Sǝt Toâr Lúq ǝn anhia cóq nguaiq blǝng nho tǝ cachoc nâi.

29 Lúq samoât, dâu lúq cúq dǝng ranáq ralǝh toâq pǝ vil ca clǝu ramúh cúq; anhia tǝh tǝq viaq yǝn vót tǝ roap tǝt, yuaq cúq ǝ yǝn ranáq rachíl ratáq toâq pǝ dũ náq cũai tâng cǝc cutǝq nâi.

* **25:23** 25:23 Tâng parnai Hê-brơ, ntóq nâi tǝ bũn raloaih.

† **25:26** 25:26 Tâng ntóq nâi parnai Hê-brơ chĩc cutooq ramúh Ba-bulôn la Si-sác.

Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq toâp pai máh ọc nâi.'

30 "Yuaq ngkíq, Yê-ramia ơi! Cóg mới pởq atông dũ ntốq máh santoiq cứq pai. Cóg mới atông cūai proai cứq neq: 'Yiang Sursĩ ẽ sabau tễ pởng paloông; án ẽ arô tễ ntốq sarõih, cớp sường án casang ralông riang crúm bừ. Án ẽ cuhẽq đởq chĩl cūai proai án; án hẽr samoât máh cūai tĩn palâi nho táq blống.

31 Sường casang ralông ki toâq pở máh pứp cóc cutẽq nâi, yuaq Yiang Sursĩ bừn ranáq ẽ chĩl dũ cruang cūai. Án đừng dũ náq cūai chu ntốq rasũq, cớp cachĩt táh nheq cūai sâuq. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ọc nâi.' "

32 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: "Ớc cuchĩt pứt ẽ toâq pở cruang cūai nâi, chơ toâq pở cruang cūai ki ẽn; cớp cuyal avêng ẽ toâq tễ nheq pứp paloông cóc cutẽq nâi.

33 Máh cūai ca Yiang Sursĩ khoiq cachĩt tâng tangái ki radốc racông dũ ntốq tễ pứp cutẽq nâi toâq pứp cutẽq ki. Ma ớq cūai đởq tanúh yõn tốp alóí, cớp ớq cūai đừng tứp sac alóí. Ma alóí cõt samoât créq charán bớq đởq tâng cloong cutẽq yõn cõt phốn."

34 Ớ máh cūai sốt ơi! Cóg anhia nhiam! Ớ máh cūai rabán máh cūai proai cứq ơi! Cóg anhia nhiam u-õi, cớp cóq anhia tanúh na apĩl tở chác tưng-tooc tâng cloong cutẽq. Yuaq tangái cuchĩt pứt khoiq toâq pở anhia chơ. Bừn máh cūai toâq

cachĩt anhia samoât noau cachĩt charán cũu tôl.‡

³⁵ Tốp anhia tở têq lúh yôn vót tễ ranáq nãi.

³⁶ Cóg anhia tamúng srong máh cũai mantán cu-ôi, cốp srong máh cũai ayông cũu cuclõiq cucling, yuaq Yiang Sursĩ ntôm talõh ruang bát alói.

³⁷ Máh ruang bát nêuq o tễ nhũang, sanua cõt ntốq rangual ẽn, cõ Yiang Sursĩ sâng cutâu mút lữq.

³⁸ Yiang Sursĩ khoiq táh cũai proai án, samoât cula samín táh ntốq án tooq. Yuaq ngkíq, cruang alói cõt chíq ntốq rangual, cõ tian ranáq rachíl ratáq cốp cõ tian Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chók alói.

26

Noau Canúh Yê-ramia Pai Án Cóg Cuchĩt

¹ Cumo dâu Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo cruang Yuda,

² Yiang Sursĩ ớn cúq neq: “Cóg mới pởq tayúng tâng nchõh Dõng Sang Toâr, cốp pau atõng máh santoiq cúq ớn mới atõng máh cũai proai tâng dũ vil pở cruang Yuda, alói ca toâq sang toam Yiang Sursĩ pở Dõng Sang Toâr; chõĩ cutooq muoi ốc ntróu.

³ Cõh lơ alói tamúng, chơ táh ranáq sâuq alói dốq táq. Khân alói tở bữn táq ranáq sâuq noâng, ki cúq ralêq mút, chơ tở bữn táq noâng ariang

‡ 25:34 25:34 Bữn máh pơ tiaq tâng parnai Hê-brơ pai neq: ‘...noau cachĩt anhia samoât noau atáih adéh cutễq.’

cứq dadôq ẽ táq tốp alói, cồ tian ranáq sâuq alói khoiq táq.”

⁴ Yiang Sursĩ ớn cứq atỡng tốp alói neq: “Yiang Sursĩ pai neq: ‘Cóq nheq tữh anhia trĩh cứq cóp táq puai máh ốc cứq patâp anhia,

⁵ cóp trĩh máh santoiq cũai tang bỗq ca táq ranáq cứq, cũai cứq khoiq ớn toâq pữ anhia sa-ũĩ trỗ chơ.

⁶ Khãn anhia tữ bữn táq ngíq, cứq ẽ táq chóq Dống Sang Toâr nâi ariang cứq khoiq táq chóq vil Si-lô. Chơ dũ cruang tâng cồc cutẽq nâi cưỡ ramứh anhia cồt ốc pupap.’ ”

⁷ Máh cũai tẽng rit sang, cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, cóp cũai proai khoiq sâng santoiq cứq pai tâng Dống Sang Toâr.

⁸ Toâq cứq pai moâm nheq santoiq Yiang Sursĩ ớn cứq pai, chơ tốp alói palống ẽ cồp cứq, dẽh hẽr casang neq: “Mới cóq cuchĩt, cồ tian santoiq mới pai!

⁹ Cồ nốq mới atỡng hẽq nhơ ramứh Yiang Sursĩ pai Dống Sang Toâr nâi cồt ariang vil Si-lô, cóp vil nâi cồt ralốh nheq, dẽh ốq cũai ốt hữ?”

Chơ nheq tữh alói nết cứq tâng Dống Sang Toâr ki.

¹⁰ Toâq cũai sốt tâng cruang Yuda sâng tẽ máh ranáq nâi, alói tál thág loốh tẽ dống puo, chơ pữq chu Dống Sang Toâr, cóp tacu cheq Ngoah Toong Tamái tâng Dống Sang Toâr.

¹¹ Chơ máh cũai tẽng rit sang cóp cũai tang bỗq Yiang Sursĩ pai chóq cũai sốt cóp máh cũai proai neq: “Pĩeiq lứq samiang nâi cóq roap tồt

cuchĩt, yuaq án pai ọc tở o chók vil nâi. Anhia khoiq sâng chơ máh ọc ki na cutũr anhia bũm.”

¹² Chơ Yê-ramia ta-đi loah alóĩ neq: “Yiang Sursĩ ớn cứq toâq pở nâi đởq atởng dũ ọc ca anhia khoiq sâng cứq pai tễ Dống Sang Toâr cốp tễ vil nâi.

¹³ Yuaq ngkíq, sanua cóq anhia rapĩen máh ngê anhia đởq puai cốp máh ranáq anhia cơi táq; ma cóq anhia trĩh Yiang Sursĩ la Ncháu anhia. Khân anhia trĩh, ki án ralêq loah tễ máh ranáq ẽ pupũt anhia, ĩn án khoiq pai chơ.

¹⁴ Ma tở cứq, cứq lứq õt tâng talang atĩ anhia. Têq anhia táq chók cứq nnỏq anhia hũm o cốp pĩeiq.

¹⁵ Ma cóq anhia dáng samoât samơi tễ ranáq nâi, khân anhia cachĩt cứq, ki anhia cốp cũai tâng vil nâi bũn lỏih ariang anhia cachĩt cũai tở bũn lỏih, yuaq Yiang Sursĩ toâp ớn cứq toâq catoaih atởng anhia tễ máh ranáq nâi.”

¹⁶ Chơ máh cũai sớt cốp cũai proai pai chók máh cũai tẻng rit sang cốp cũai tang bởq Yiang Sursĩ neq: “Samiang nâi khoiq atởng tốp hái nhơ ramũh Yiang Sursĩ, Ncháu hái; tở pĩeiq hái cachĩt án.”

¹⁷ Vót ki, bũn máh cũai arieih yuor tayúng, cốp pai chók máh cũai proai toâq rỏm pở ki neq:

¹⁸ “Bo Hê-sakia cõt puo cruang Yuda, Mi-ca la cũai tang bởq Yiang Sursĩ tễ tốp Mô-raset khoiq atởng máh cũai proai neq: ‘Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq pai neq: Cỏh Si-ôn cóq pĩeiq ralỏh samoât noau cái nia. Vil Yaru-salem lứq cõt samoât ntỏq noau bởq cởng ralỏh-ralái; cốp cuar cỏh bân

ntốq noau táq Dông Sang Toâr rapïen cõt aruih ãn.'

¹⁹ Ma puo Hê-sakia cốp cũai proai Yuda tở bữn cachĩt Mi-ca. Hê-sakia yám noap Yiang Sursĩ, cốp cutóng táq yõn Yiang Sursĩ sâng bũi pahõm. Chơ Yiang Sursĩ ralêq loah, tở bữn dững atoâq noâng ọc cuchĩt pút samoât án khoiq pai chóq tốp alói. Ma sanua, tốp hái chổng atoâq ọc cuchĩt pút ki chu tốp hái bữm."

²⁰ (Cốp bữn muoi noaq samiang ãn la cũai tang bõq Yiang Sursĩ, ramứh Uria con samiang Sê-maya tễ vil Ki-riat Yê-arim; án khoiq pai nhơ ramứh Yiang Sursĩ đõq chĩl vil nãi cốp cruang nãi samoât Yê-ramia khoiq pai tê.

²¹ Toâq puo Yê-hôi-akim cốp tốp tahan án, dếch cũai ayững atĩ án, sâng tễ santoiq Uria pai, puo yoc ã cachĩt án. Ma Uria dáng chíq nhũang, ngkĩq án đẽq ốt pữ cruang Ê-yip-tô ãn, cõ sâng ngcõh.

²² Yuaq ngkĩq, puo Yê-hôi-akim ớn El-nathan con samiang Ac-bờ cốp cũai canõh hỡ, yõn alói pữq chu cruang Ê-yip-tô.

²³ Tốp alói cốp Uria tâng cruang ki, cốp dững achu yõn puo Yê-hôi-akim; chơ puo trách án toâq dau, cốp sarpút sac án tâng ping cũai miat sâng.)

²⁴ Ma cõ Ahi-cam con samiang Saphan ốt bễng chuai cứq, ngkĩq noau tở bữn chiau cứq yõn cũai proai cachĩt.

Yê-ramia Chóq Raluang Tâng Tacong Ân Bũm

¹ Tở bữn dũn tễ Sê-dakia con samiang Yô-sia* chõn cõt puo cruang Yuda, Yiang Sursĩ ón cứq

² táq raluang toâq béq aluang, cớp ít ngcâr táq samũ dõq acuac tacong cứq bũm.

³ Moâm ki Yiang Sursĩ ón cứq cớiq parnai chu máh puo cũai Ê-dôm, cũai Mô-ap, cũai Amôn, cũai Ti-rơ, cớp cũai Sadôn, na cũai ayũng atĩ máh puo ki ca toâq pỡ vil Yaru-salem ẽ ramóh puo Sê-dakia, puo cruang Yuda.

⁴ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, ón cứq cớiq parnai atõng máh puo ki neq:

⁵ “Nhơ chóc cớp rêng cứq bũm, cứq toâp khoiq tễng cốc cutễq nâi, cớp dũ náq cũai, dếh dũ ramũh charán hỡ; cứq chiau chóc cứq yõn pỡ cũai cứq rườh.

⁶ Cứq la án ca khoiq chiau máh cruang anhia pỡ talang atĩ Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn, la cũai táq ranáq cứq; cớp cứq khoiq chiau dếh charán cruang cõt sũl án tê.

⁷ Nheq tửh cũai cóq cõt sũl án dếh con samiang cớp châu samiang án toau toâq tangái anoaat yõn cruang án cõt rúng ralõh nheq. Vót ki, bữn sa-ũĩ cruang cớp sa-ũĩ puo rêng lứq toâq chíl riap cruang Ba-bulôn, chơ cũai Ba-bulôn ẽn cõt sũl noau.

⁸ “Khân bữn tốp aléq, tở la cruang aléq, ma tở ẽq táq ranáq yõn Nabũ-canê-t-sa la puo Ba-bulôn, ki cứq táq yõn cruang ki ramóh ranáq

* **27:1** 27:1 Tâng ntốq nâi bữn máh pơ tiaq pai puo nâi la Yê-hôi-akim.

rachíl, ọc panhieih khlac, cóp ỏn, yỏn toau Nabũ-canê-t-sa bữn talỏh táh nheq cruang ki.

⁹ Yuaq ngkíq, chỏi tamứng santomq máh cũai tang bỏq atởng anhia ọc tở bữn lứq, tở la cũai atởng saccoaiq, tở la mo amoih cumuiq, tở la mo ramoon. Nheq tữh alỏi pai anhia tở bữn cóq trỉh puo Nabũ-canê-t-sa.

¹⁰ Nheq tữh cũai ki atởng lauq, cóp táq yỏn noau đứng anhia ỏt yong tể cruang anhia bữm. Lứq samoât, cứq tuih aloỏh nheq tốp anhia, chơ anhia cuchít threc nheq.

¹¹ Ma khân cruang aléq chũuq ỏt tâng talang atỉ puo Ba-bulôn cóp cởt sủl án, ki cứq ể yỏn cruang ki ndỏm cutểq alỏi bữm đọq alỏi bữn cái nia táq sarái, đẻh ỏt loâng ngki. Cứq Yiang Sursỉ toáp pai máh ọc nủi.”

¹² Cứq atởng Sê-dakia puo Yuda machớng ki tẻ neq: “Cỏq anhia chũuq pẻ, cóp ỏt tâng talang atỉ puo Ba-bulôn, chơ cởt sủl án cóp cũai proai án; khân ngkíq, anhia bữn tamoong.

¹³ Cỏ nỏq anhia cóp cũai proai anhia yoc ể cuchít tâng ntỏq rachíl, cuchít panhieih khlac, cóp cuchít na ỏn đứng? Lứq máh ranáq ki Yiang Sursỉ khoiq anoat, cóq toáq pở đũ cruang ca tở bữn chũuq ỏt tâng talang atỉ puo Ba-bulôn.

¹⁴ Chỏi tamứng santomq máh cũai tang bỏq atởng anhia chỏi chũuq pẻ puo Ba-bulôn. Yuaq santomq tốp alỏi atởng anhia la moang ọc tở bữn lứq.

¹⁵ Yiang Sursỉ khoiq pai chơ án tở bữn ỏn tốp alỏi, cóp tốp alỏi chớng pai lauq sâng nhơ ramứh

án. Yuaq ngíq án ẽ tuih aloõh anhia, cóp anhia cóq cuchit, dẽh máh cũai tang bõq ca pai santoiq raphẽq rathũ, la cuchit tẽ.”

¹⁶ Chơ, cứq atõng máh cũai tẽng rit sang cóp cũai proai tẽ ốc Yiang Sursĩ pai neq: “Chõĩ tamúng santoiq cũai tang bõq atõng anhia neq: ‘Tở bữn dũn noâng, tốp alóĩ ẽ dũng achu loah máh cớng cớng tâng Dõng Sang Toâr tẽ cruang Ba-bulôn.’ Lứq samoât, santoiq alóĩ pai ki la moang ốc lauq sâng.

¹⁷ Anhia chõĩ tamúng tốp alóĩ. Ma o yõn anhia táq ranáq yõn puo Ba-bulôn, chơ anhia bữn tamoong. Cõ nõq vil nãi ma ẽ cõt vil rangual?

¹⁸ Khân tốp alóĩ la lứq cũai tang bõq Yiang Sursĩ, cóp lứq bữn santoiq cứq atõng alóĩ, ki o yõn alóĩ câu sẽq tẽ cứq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, tẽ máh cớng radõng ca noâng khlâiq tâng Dõng Sang Toâr, tâng dõng puo Yuda, cóp tâng vil Yaru-salem, dõq cứq tở bữn chiauh máh cớng ki yõn noau dũng pở cruang Ba-bulôn.”

¹⁹⁻²⁰ (Bo Nabũ-canêt-sa puo Ba-bulôn cõp Yê-hôi-akin con samiang Yê-hôi-akim, cóp máh cũai sốt cruang Yuda cóp vil Yaru-salem, ki án ít cớng tẽ Dõng Sang Toâr, ma máh ramứh nãi án dõq loah: máh tanũl, ố sapoan toâr, máh sẽ kĩa, cóp muoi pún cớng radõng canõh hữ tâng Dõng Sang Toâr.)

²¹ “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai tẽ máh cớng noâng khlâiq tâng Dõng Sang Toâr cóp tâng dõng puo vil Yaru-salem, neq:

22 ‘Nheq tũh crong ki noau ngcõĩ dũng achu nheq pũ cruang Ba-bulôn. Cóp máh crong ki õt pũ cruang ki toau toâq tangái cứq ít loah. Chơ cứq dũng achu crong ki, cóp đõq loah bân ntõq nâi. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.’ ”

28

Yê-ramia Ramóh Ha-nania

1 Tâng clõng cumo ki, la casâi sỡng, cumo pỗn Sê-dakia cõt puo cruang Yuda, bũn manoaq tang bỗq Yiang Sursĩ ramứh Ha-nania con samiang Asur tễ vil Ki-bê-ôn toâq ramóh cứq. Án pai chỏq cứq tâng Dõng Sang Toâr choâng moat máh cũai tễng rit sang cóp máh cũai proai neq:

2 “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tỗp I-sarel, pai neq: ‘Cứq ễ dẻh raluang puo Ba-bulôn đõq padâm anhia.

3 Tâng clõng bar cumo, cứq ễ dũng achu loah máh crong radõng tâng Dõng Sang Toâr ca puo Nabũ-canẻt-sa khoiẻ ít cóp ngcõĩ dũng achu pỗ cruang Ba-bulôn.

4 Cứq ễ yỗn Yẻ-hôi-akin puo tỗp Yuda, con samiang Yẻ-hôi-akim, án ca noau khoiẻ cóp cóp dũng chu cruang Ba-bulôn parnẻi cóp cũai proai Yuda, cứq yỗn án pẻh chu loah pỗ ntõq nâi. Yuaq chumát cứq dẻh raluang puo Ba-bulôn đõq padâm. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.’ ”

5 Chơ Yẻ-ramia la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, pai chỏq Ha-nania bo alỏi tayứng choâng moat máh cũai tễng rit sang cóp nheq cũai proai tâng Dõng Sang Toâr neq:

6 “Amen! Sêq yõn dũ ramúh ki cõt samoât mới pai. Cúq ẽq Yiang Sursĩ táq yõn máh santoiq mới atõng saccoâiq cõt ốc lứq, cớp sêq án lứq dững achu loah máh crơng tadõng tâng Dõng Sang Toâr, đếh nheq tũh cũai proai ca noau cớp cớp dững chu cruang Ba-bulôn.

7 Ma sêq mới tamứng máh santoiq cúq pai chỏq mới cớp chỏq máh cũai proai.

8 Máh cũai tang bỗq Yiang Sursĩ thrap tễ nhũang hái, alới khoiq pai saccoâiq tễ ranáq rachíl, ốc panhieih khlac, cớp ỗn toâq pỡ sa-ữi tốp cũai cớp sa-ữi cruang ca bữn chỏc lứq.

9 Ma cũai tang bỗq ca atõng saccoâiq, pai ốc ien khẽ toâq, cũai canõh têq dáng án la lứq cũai tang bỗq Yiang Sursĩ ỗn, khân máh ốc án pai saccoâiq ki ma lứq cõt ngkíq.”

10 Chơ Ha-nania pũot aloõh raluang tễ tacong Yê-ramia, cớp déh cõt béq nheq.

11 Cớp án pai choâng moat máh cũai proai neq: “Yiang Sursĩ pai neq: ‘Lứq ỉn nâi tễ cúq déh raluang Nabũ-canê-t-sa cluang tâng tacong máh cruang canõh, cớp cúq táq ranáq nâi tâng clõng bar cumo nâi toâp.’ ”

Chơ cúq loõh tễ Dõng Sang Toâr.

12 Vớt Ha-nania táq máh ranáq nâi, tỡ bữn dũn nõang Yiang Sursĩ ỗn cúq

13 atõng Ha-nania neq: “Yiang Sursĩ pai neq: ‘Mới khoiq déh raluang noau táq toâq aluang yõn tacoaih, ma cúq yõn mới bữn raluang tac ẽn pláih loah raluang ki.’

14 Yuaq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: ‘Cứq ể cluang toâq raluang tac tâng tacong máh cruang nâi, cốp cứq yỗn tốp alới cõt sũl Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn. Cứq ể yỗn án cõt sốt đêh charán cruang hỡ.’ ”

15 Chơ cứq atởng Ha-nania máh santoiq nâi, cốp pai tũm ễn neq: “Ha-nania ơi! Sểq mới tamứng yỗn samoât! Yiang Sursĩ tở bữn ón mới, ma mới chớng ểq máh cũai nâi sa-âm santoiq mới pai lauq.

16 Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ pai án ể pupút mới tể cốc cutểq nâi. Tâng cumo nâi toáp mới cóq cuchĩt, yuaq mới pai santoiq chíl ểq cũai proai tở bữn trĩh Yiang Sursĩ.”

17 Chơ Ha-nania cuchĩt tâng casâi tapul cumo ki.

29

Yê-ramia Chĩc Thỡ Cờiq Yỗn Máh Cũai I-sarel Ốt Tâng Cruang Ba-bulôn

1 Nâi la máh santoiq cứq khoiq chĩc tâng thỡ đởq cờiq yỗn máh cũai tểng rit sang, máh cũai tang bởq Yiang Sursĩ, máh cũai sốt, cốp máh cũai canỏh ca Nabũ-canê-t-sa cốp tâng vil Yaru-salem, chơ đứng pỡ cruang Ba-bulôn.

2 Cứq chĩc choâiq thỡ nâi toâq vớt noau cốp puo Yê-hôi-akin, đêh mpiq án, máh cũai ayững atĩ tâng đống puo, máh cũai sốt tốp Yuda cốp tốp Yaru-salem, máh cũai Chiang, cốp máh cũai khểuq táq, cốp đứng alới chu cruang Ba-bulôn.

3 Cúq cơiq choâiq thờ nâi na E-lasa con samiang Saphan, cốp Kê-maria con samiang Hil-kia, la cũai Sê-dakia puo Yuda ớn pỡq ramóh Nabũ-canê-t-sa puo cruang Ba-bulôn. Tâng choâiq thờ ki, cúq chĩc neq:

4 “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai chóq nheq tũh cũai noau cốp, la máh cũai cúq khoiq tuih aloỏh tẽ vil Yaru-salem yỏn ớt pỡ cruang Ba-bulôn ẻn neq:

5 ‘Cóq anhia táq đống cốp mut ớt. Cóq anhia chóh sarnóh cốp ỉt cha palâi tẽ sarnóh ki.

6 Cóq anhia racoâiq cốp sết con mansẽm samiang tâng ntốq ki. Chơ cóq anhia chuaq lacuoi yỏn con samiang anhia, cốp yỏn con mansẽm anhia racoâiq, đốq tốp alóỉ bữn con mansẽm samiang ỉn anhia tê. Ranáq nâi táq yỏn thẳq cũai tâng tốp anhia cớt cứng achỏn níc; chỏi yỏn thẳq cũai cớt bĩq asẽng.

7 Cóq anhia táq yỏn máh vil cúq khoiq đứng anhia ớt cớt ien khẻ cốp sốc achỏn. Cóq anhia câu sẻq Yiang Sursĩ chuai tốp alóỉ, yuaq khân tốp alóỉ cớt sốc, anhia lứq cớt sốc tê.

8 Cúq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, catoaih atởng tốp anhia neq: Chỏi yỏn máh cũai tang bỗq, tở la máh cũai atởng saccoâiq ca ớt parnoi cốp anhia mỗ tẻq raphẻq rathũ anhia. Cốp chỏi noap máh ỏc alóỉ mpáu.*

9 Yuaq tốp alóỉ atởng anhia máh santoiq raphẻq rathũ nhơ ramứh cúq. Cúq tở bữn ớn

* 29:8 29:8 Tâng parnai Hê-brơ rana 8 nâi tở bữn raloaih.

alói atõng. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.’

10 “Yiang Sursĩ pai neq: ‘Toâq chuop loah tapul chít cumo anhia ốt tâng cruang Ba-bulôn, cúq toâq apáh ốc saryóq chóq anhia, cốp cúq yõn cõt rapĩeiq máh ốc cúq khoiq parkhán, pai ể dững tốp anhia pít chu loah pỡ vil viang anhia bữm.

11 Yuaq cúq dáng nhũang máh ngê cúq ể táq yõn tốp anhia; cúq ể dững ốc sóc bữn pỡ anhia, tỡ cõn ốc cuchĩt pút; cúq ể yõn anhia bữn máh ốc anhia ngang.

12 Tữ ki anhia ể câu sêq tể cúq, cốp cúq lứq tamúng anhia.

13 Khân anhia chuaq cúq nheq rangứh rahõ, ngkíq anhia lứq ramóh cúq.

14 Cúq yõn anhia ramóh cúq, cốp cúq pachứm anhia tể dĩ cruang ca cúq khoiq yõn anhia ốt parsáng-parsaiq. Chơ cúq lứq dững anhia pít chu loah pỡ cruang anhia bữm.’

15 “Cõh lơ anhia ể pai neq: ‘Yiang Sursĩ khoiq yõn hếq bữn chơ máh cũai tang bõq án tâng cruang Ba-bulôn.’

16 Ma cóq anhia tamúng máh santoiq Yiang Sursĩ pai tể puo sốt tâng cruang puo Davít khoiq sốt tể nhũang, cốp tể máh cũai proai tâng vil ki, la máh sễm ai anhia ca noau tỡ bữn cốp dững muoi prớh cốp anhia.

17 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: ‘Lứq samoât chumát cúq dững ranáq rachíl, ốc pan-hieih khlac, cốp ốn atoâq pỡ tốp alói; cốp cúq yõn alói cõt samoât palâi tarúng tỡ o ca tỡ têq cha nông.

18 Cúq yõn ranáq rachíl, ọc panhieih khlac, cóp ãn rapuai alóí; cóp táq yõn dũ cruang tâng cõc cutêq nâi cõt ngcõh cõ tian tẽ máh ranáq ca toâq põ tốp alóí. Máh cũai proai tâng cruang canõh lứq mumat alóí, cóp clêu ramúh alóí dõq cõt ọc pupap.

19 Máh ranáq nâi lứq toâq põ alóí, yuaq alóí tở bữn trĩh máh santoiq cúq atõng sa-ũri trở na máh cũai tang bõq cúq, la cũai táq ranáq cúq. Mõ tốp alóí tở bữn tamúng.

20 Nheq tữh anhia ca cúq yõn noau dũng põ cruang Ba-bulôn ời! Cóq anhia tamúng máh ọc cúq Yiang Sursĩ pai.'

21 "Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai nneq tẽ Ahap con samiang Cô-laya, cóp tẽ Sê-dakia con samiang Masĩa, alóí atõng lauq nhơ ramúh Yiang Sursĩ. Lứq Yiang Sursĩ ẽ chiau alóí põ talang atĩ Nabũ-canê-ta puo cruang Ba-bulôn, chơ puo ki ẽ cachĩt táh alóí choâng moat anhia.

22 Toâq máh cũai Yaru-salem ca noau cõp dũng chu cruang Ba-bulôn ẽ pupap muoi noaq cũai canõh, tốp alóí ẽ pai neq: 'Sẽq Yiang Sursĩ táq chók mới samoât puo Ba-bulôn khiq táq chók Sê-dakia cóp Ahap na bõh alóí mumoong.'

23 Yuaq alóí bar náq táq máh ranáq sâuq lứq tâng tốp I-sarel; alóí cooc lacuoi yóu, cóp alóí táq ntõng ọc tở bữn lứq nhơ ramúh Yiang Sursĩ, ma Yiang Sursĩ tở bữn ớn alóí táq ngkíq. Lứq Yiang Sursĩ toâp hữm alóí táq máh ranáq ki."

Sê-maya Chĩc Choâiq Thờ

24-25 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq, la Ncháu tốp I-sarel, yỗn cứq dững muoi parnai atoâq pở Sê-maya tễ vil Nê-halam. Sê-maya khoiq chĩc muoi choâiq thỡ như ramứh án bữm cớiq yỗn máh cũai proai tâng vil Yaru-salem cớp yỗn manoaq cũai tễng rit sang, ramứh Sê-phania con samiang Masĩa, cớp yỗn máh cũai tễng rit sang canỗh hỡ. Tâng choâiq thỡ ki án pai chỏq Sê-phania neq:

26 “Yiang Sursĩ khoiq yỗn mới cốt cũai tễng rit sang pláih Yê-hôi-ada, yỗn mới cốt sốt nhềng salĩq Dống Sang Toâr. Mới khoiq dáng chớ, khân bữn cũai yủh táq nan pai án la cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, cóq mới clũong cũai ki toâq sái-sỏ, cớp sacáp tac tâng tacong án.

27 Ngkĩq, cỗ nỏq mới tỡ bữn táq ngkĩq chỏq Yê-ramia tễ vil Ana-thôt, án la cũai táq nan cốt cũai tang bỗq Yiang Sursĩ tâng tốp anhia?

28 Pěiq lứq cóq anhia ớn yỗn án tangứt toâp, yuaq án khoiq atống tốp hếq ca ớt tâng cruang Ba-bulôn, la cóq hếq ớt nốq ki dũn; chớ o yỗn hếq táq dống cớp mut ớt tâng dống ki, chỏh sarnóh cớp ỉt cha palâi tễ sarnóh ki.”

29 Chớ Sê-phania doc choâiq thỡ ki yỗn cứq tamứng.

30 Moâm ki Yiang Sursĩ ớn cứq

31 cớiq parnai nâi yỗn nheq tữh cũai noau dững pở cruang Ba-bulôn neq: “Cứq Yiang Sursĩ pai tễ Sê-maya tễ vil Nê-halam neq: ‘Cứq ễ manrap Sê-maya, yuaq án khoiq táq nống lauq chỏq anhia; cứq tỡ bữn ớn án pỡq, ma án ễq

anhia noap ọc lauq án.

³² Cúq ẽ táq yõn Sê-maya tẽ vil Nê-halam cóp tống toiq án roap tõt. Lúq samoât, tở bữn muoi noaq aléq tẽ tốp alóí têq tamooŋ, cóp án tở têq bữn hữm ọc o cúq ẽ táq yõn cũai proai cúq, yuaq Sê-maya khoiq atõng yõn máh cũai proai cúq chí loah cúq. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ọc nãi.' ”

30

Yiang Sursĩ Parkhán Chóq Máh Cũai Proai Án

¹ Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel atõng Yê-ramia neq:

² “Cóq mới chĩc dõq nheq máh ọc cúq khoiq atõng mới tâng parnĩal choãiq.

³ Lúq bữn muoi tangái cúq yõn máh cũai proai cúq, la tốp I-sarel cóp tốp Yuda, pĩ chu loah pở cruang cúq khoiq chiau yõn achúc achiac alóí; chơ tốp alóí bữn ndõm níc cutẽq ki. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ọc nãi.”

⁴ Yiang Sursĩ atõng tẽ tốp I-sarel cóp tốp Yuda neq:

⁵ “Cúq khoiq sâng srong cu-õi cũ santar ngcõh, la srong hẽ cũ pút mút, cóp ốq ọc ien khẽ.

⁶ Sanua, cóq anhia tangút cóp blóh salĩq! Samiang têq sết con tở? Mõ cũ nõq cúq hữm samiang dũ náq cupât púng samoât mansêm ẽ sết con? Cũ nõq moat múh dũ náq cũai cõt ngõt?

⁷ Bap lúq tâng tangái ki, la tangái croõq lúq; tở bữn tangái léq túh coat ariang tangái ki. Yuaq toáq ngư chơ máh cũai proai cúq cõt túh

ngua tâng mứt pahõm, ma tốp alói nôâng bữn tamooṅ.”

⁸ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Tữ tangái ki toâq, cứq déh chíq raluang tể tacong alói, cốp pũot aloõh sái-sô ca clũong alói; chơ alói tở bữn cõt nôâng sũl cũai cruang canõh.

⁹ Ma nehq tữh alói bữn táq ranáq Yiang Sursĩ, Ncháu alói, cốp táq ranáq yõn manoaq cứq khoiq rườh yõn cõt puo, án la tể tống toiq puo Davĩt.

¹⁰ “Ơ tống toiq Yacốp la máh cũai táq ranáq cứq ơi! Chõĩ ngcõh ntróu. Ơ tốp I-sarel ơi! Chõĩ pê pahõm. Cứq ẽ toâq chuai amoong tốp anhia pữ ntốq yõng, la cruang ca anhia cõt cũai sũl. Nõ-ra tốp anhia bữn pích chu loah cốp bữn õt ien khẽ; bữn plot ien, cốp tở bữn noau táq nôâng yõn anhia sâng ngcõh.

¹¹ Cứq õt cốp anhia cốp chuai amoong anhia. Cứq ẽ pupút nehq tữh cruang ca anhia õt parsáng-parsaiq ki. Ma cứq tở bữn pupút tốp anhia. Cứq tở bữn yõn anhia viaq roap tột, ma toâq cứq manrap anhia, cứq yống níc ống ọc tanoang tapứng sâng.”

¹² Yiang Sursĩ pai neq: “Bớc tể anhia chũl, noau tở têq tahâu yõn bán; ma bớc ki rơiq la-ũt la-ũi ẽn.

¹³ Tở bữn noau têq tahâu anhia yõn cõt bán; tahâu nõq la tở bán, cốp ốq rahâu tahâu.

¹⁴ Máh yóu ratoi anhia, alói khoiq khĩr nehq anhia; alói tở ẽq cõt yóu nôâng cốp anhia. Cứq toâp khoiq chíl anhia, samoât cũai par-ũal toâq

chíl anhia; máh ọc bap anhia roap ntâng lứq, la cõ tian ọc lôih cớp ranáq sâuq anhia.

15 Anhia chõih nham cuclõiq cucling cõ sâng a-ĩ lứq; rahâu ẽ tahâu anhia khoiq nheq chơ. Cứq yõn anhia roap tột la cõ tian ọc lôih cớp ranáq sâuq anhia luat ngư chơ.

16 Ma sanua, dũ cruang ca lưn lứq anhia; nữ-ra noau lưn lứq alóih tê; cớp máh cũai par-ũal anhia, nữ-ra noau cớp dững alóih tê. Máh cũai padâm anhia, nữ-ra noau padâm alóih tê, cớp dũ nắq cũai ca rapốn anhia, nữ-ra noau rapốn alóih ki tê.

17 Cứq ẽ tahâu tỗ chác anhia yõn cõt bán o loah. Cứq ẽ tahâu bớc anhia yõn cõt bán, tam máh cũai par-ũal khoiq pai neq: ‘Cóh Si-ôn khoiq noau táh, cớp tỡ bữn noau ramíng noâng.’ Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ọc nài.”

18 Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Cứq ẽ táq yõn máh cũai I-sarel cõt o loah patoat tiaq, cớp cứq ẽ apáh ọc sarũiq chớq dũ đống sũ alóih. Vıl Yaru-salem bữn táng loah tamái, cớp đống puo bữn loah bân ntốq tiaq án.

19 Máh cũai proai tâng ntốq ki ẽ ươt khễn cớp triau cupo bũi óh lứq. Cứq ẽ yõn tốp alóih cõt rứh rương cứng lứq; cứq ẽ yõn alóih bữn ọc bốn, dếh táq yõn cũai canõh yám noap alóih.

20 Máh con châu alóih cõt loah samoât dõih nhũang. Cứq lứq yõn alóih cõt loah muoi cruang choâng moat cứq; cớp cứq manrap máh cũai padâm alóih.

21 Cũai sốt alóih ki toáq tễ tốp alóih toáp, puo alóih lứq toáq tễ tốp alóih bữm. Toáq cứq mơi án, án

lứq toâq cheq pở cứq, yuaq tở bữn noau khôn
mut cheq cứq, khân cứq tở bữn moi.

²² Ngkíq, nheq tữh anhia bữn cõt cũai proai
cứq, cớp cứq cõt Yiang Sursĩ anhia. Cứq Yiang
Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

²³ Ốc Yiang Sursĩ cutâu mút cõt samoât cuyal
rapuq; cuyal avêng ki rêng lứq phát tâng plở
máh cũai sâuq.

²⁴ Ốc Yiang Sursĩ cutâu mút tở nai pứt yỗn toau
án bữn táq moâm dũ ranáq án chanchóm ể táq.
Toâq tangái ntun, máh cũai proai án bữn đáng
raloaih tể ranáq nâi.

31

Tổp I-sarel Píh Chu Loah Pở Cruang Cutểq Alói Bữm

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Lứq toâq tangái cứq cõt
Yiang Sursĩ dũ tổp cũai I-sarel, cớp nheq tữh alói
cõt cũai proai cứq.

² Máh cũai proai ca vớt tể pla dau, ki bữn roap
ốc sarũiq táq pở ntốq aiq. Cứq yỗn tổp I-sarel
bữn ntốq rlu.

³ Cứq toâq sapáh alói tể yơng, cớp pai neq: O
máh cũai I-sarel ơi! Cứq khiq ayooq anhia tể
dũn cumo; yuaq ngkíq, cứq apáh níc ốc ayooq
pở anhia.

⁴ Cứq ể táq yỗn cruang anhia cõt o loah muoi
trở ễn. Chơ anhia bữn toân sacơr cốt cớp puan
sarai bũi óh lứq machớng tể nhũang sĩa.

5 Anhia bữn chớh loah voar nho tâng cóh cruang Sa-mari muoi trỗ ể; cóp máh cũai chớh sarnóh, lứq alóí bữn cha palái.

6 Bữn muoi tangái máh cũai kĩaq ngoah viang vil ể pai casang tể máh dũal cruang Ep-ra-im neq: 'Hái! Hái pớq chu cóh Si-ôn đờq sang toam Yiang Sursĩ, Ncháu hái.' "

7 Yiang Sursĩ pai neq: "Cóq anhia ứt khễn bũi óh lứq, yuaq cruang I-sarel bữn chớc toâr clũi nheq tể cruang canóh! Cóq anhia pau ứt khễn cóp pai neq: 'O Yiang Sursĩ ơi! Sẻq anhia chuai amoong cũai proai anhia, la máh cũai I-sarel ca noâng tamooong.'

8 Cứq ể dững alóí loỏh tể cruang coah angia pớng, cóp parỏm pachứm alóí tể dũ pứp pưn paloong cutrúq nái, dẻh cũai sũt moat cóp cũai yỏt ayửng, dẻh máh mansẻm mumiaq, cóp mansẻm cheq ể sẻt con. Tỏp alóí bữn pỉh chu loah, cớt tỏp clứng lứq.

9 Alóí ể nhiam bo alóí câu sẻq yỏn cứq ayông alóí. Cứq ể dững alóí pớq tâng rana cheq máh đờq tũm, tâng rana tapín tở bữn táq yỏn alóí cudỏh. Cứq cớt riang mpoaq yỏn tỏp I-sarel, cóp tỏp Ep-ra-im cớt samoât con samiang clúng cứq."

10 Yiang Sursĩ pai neq: "Máh cruang cũai ơi! Cóq anhia tamửng! Cóq anhia pớq pau atởng santoiq cứq pớ tor đờq mut yớng lứq tíh; cóq anhia pai neq: 'Án ca táq yỏn máh cũai I-sarel cớt parsáng-parsaiq, sanua án ể parỏm

pachúm loah alói, cóp án ẽ bán curiaq alói ãn cũai mantán cũu bán kĩaq máh cũu án.'

11 Cúq khoiq thá loah tốp I-sarel yõn bũn vót tẽ cũai ca bán rêng hõn tẽ alói.

12 Tốp alói ẽ toáq pỡ cóh Si-ôn cóp ùat khẽn bũi óh lúq. Tốp alói õn chõ cũ cũq chiau yõn alói máh óc bốn neq: saro, blõng nho, dõq nsẽng o-li-vê, máh cũu, cóp máh ntroõq. Dõi tamoong alói cõt ariang rô bũn dõq rooh níc, cóp alói lúq bũn dũ ramúh samoát alói yoc.

13 Chơ máh cumũr cõt bũi óh toáq alói puan sarai; máh tatoam cóp samiang thâu la bũi hõr lúq tê. Cúq ẽ aliam cũai túh ngua yõn cõt bũi óh loah; chơ óc ngua alói rapĩen cõt óc bũi óh ẽn.

14 Cúq ẽ yõn máh cũai tẽng rit sang bũn cha dũ ramúh sana o, cóp cúq yõn máh cũai proai cúq bũn cha công sana dũ ramúh. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh óc nâi."

Yiang Sursĩ Sarũiq Táq Tốp I-sarel

15 Yiang Sursĩ pai neq: "Noau sâng srong cuclõiq cucling tẽ vil Rama; la srong Rachel nhiam atẽh sanhũ máh con án. Án tỡ bũn tamũng máh santoiq noau aliam án, yuaq máh con án tỡ bũn noâng."

16 Yiang Sursĩ pai neq: "Cóq anhia tangút nhiam, cóp chut sarliang moat, yuaq cúq ẽ yõn anhia roap công tẽ ranáq anhia khoiq táq; chumát máh con anhia lúq chu loah tẽ cruang cũai par-ũal anhia.

17 Ngkíq, anhia chôi pút ốc nguang; chumát máh con anhia lứq pít loah chu cruang cutểq alói bữm. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nài.

18 “Cứq bữn sâng tồp I-sarel* cuclỏiq neq: ‘Anhia khoiq manrap hếq, la cồ hếq coang ngian; hếq la samoât ntroỏq con noau tở bữn chốq samữ. Sểq anhia dững hếq pít loah pở anhia. Hếq pruam chơ ể pít chu loah pở anhia, yuaq anhia la Yiang Sursĩ, Ncháu hếq.

19 Hếq khoiq chững cỉ tể anhia, ma hếq rapĩen mút tamái. Toạq hếq sâng santiago anhia tểih atởng, hếq sâng ngua lứq. Hếq sâng casiet lứq, cốp hếq sapúh raloaih ể; hếq chũuq ốc casiet, la cồ tian tể máh ranáq sâuq hếq khoiq táq bo hếq noâng póng.’ ”

20 Yiang Sursĩ pai neq: “I-sarel la con samiang ca cứq ayooq lứq; án la carnễn cứq ayooq pasếq lứq. Tam cứq manrap án cồ án táq lôih, cứq noâng sanhữ cốp ayooq lứq án. Mút pahỏm cứq sanhữ níc án, cồ cứq bữn moang ốc sarũiq chốq án.

21 Cóg anhia chóh lác, chơ téh khlểc ca khoiq chĩ chửq, đốq anhia sanhữ rana anhia pởq. Cóg anhia chanchỏm loah tể rana put anhia khoiq pởq. Máh cũai I-sarel ơ! Cóg anhia pít loah, cóg pít loah chu máh vil ca anhia khoiq loỏh.

22 Noâng maléq dũn, nốq anhia yoc ể cởt samoât con mansêm ca pởq canuang? Cứq ể táq ranáq tamái tâng cốc cutểq nài. Ranáq tamái

* **31:18** 31:18 Tâng parnai Hê-bơ tâng rana 18 nài, noau chĩc ramứh Ep-ra-im pláih loah ramứh I-sarel.

ki la mpha neq: Manoaq mansêm roi curiaq manoaq samiang.”†

23 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: “Toâq cứq yỗn alóí ốt ien khẽ patoat tiaq, alóí ẽ pai tâng cruang Yuda cốp tâng máh vil chũop cruang ki muoi trỗ ễn neq: ‘Yiang Sursĩ ơi! Sễq anhia satốh ốc bốn yỗn cóh Si-ôn tâng vil Yaru-salem, la ntốq anhia ốt.’

24 Chumat máh cũai proai bữn ốt tâng cruang Yuda cốp tâng dũ vil cruang ki. Bữn máh cũai táq nia sarái cốp máh cũai mantán cũu.

25 Cứq táq yỗn máh cũai lakéh lakiei bữn bán rêng loah, cốp yỗn máh cũai ieuq ot cỗ panhieih bữn cha pasái loah máh crơng sana.

26 Bo ki, cứq tamỡ tễ bếq, cốp sâng práih loah.”

27 Yiang Sursĩ pai neq: “Toâq tangái chumat cứq táq yỗn cruang I-sarel cốp cruang Yuda bữn moang cũai cốp charán.

28 Tễ nhũang cứq tutuaiq ẽ rợq táh, tuam asễng, talốh, cốp dững atoâq ranáq rúng pút; ma tử tangái ki toâq, cứq nhêng đốq atức cốp chốh loah tamái.

29 Tử tangái ki toâq, cũai proai tỡ bữn pai noâng: ‘Mpiq mpoaq khoiq cha palái nho nhốq, ma tốp con cốt sakier canễng.’

30 Ma sanua noau pai: Cũai aléq cha palái nho nhốq, cũai ki toáp sakier canễng; dũ náq cũai chũuq cuchĩt la cỗ tian lờih án bữm.”

† 31:22 31:22 Rana 22 nài tỡ bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

³¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Toâq tangái ntun, cứq par-ữq ốc tamái cớp máh cũai I-sarel cớp cũai Yuda.

³² Ốc par-ữq ki tở bữn ãn ốc cứq khoi q par-ữq cớp achúc achiac alóí, bo cứq tếc atĩ dững achúc achiac alóí loõh tễ cruang Ê-yip-tô. Tam cứq cõt samoât cayac tốp ki, ma alóí tở bữn yống pacái ốc par-ữq ki.

³³ Ốc cứq par-ữq tamái cớp cũai I-sarel la neq: Cứq ẽ chĩc đờq máh phễp rit cứq tâng mứt pahõm alóí. Cứq cõt Yiang Sursĩ alóí, cớp alóí cõt cũai proai cứq.

³⁴ Alóí tở bữn túh noâng manoaq atõng manoaq, cớp sễm ai patâp sễm ai, pai neq: ‘Cóq anhia dáng tễ Yiang Sursĩ,’ yuaq dũ náq alóí dáng chơ cứq, noap tễ cũai proai miat toau toâq cũai sốt toâr. Cứq ẽ táh lờih yõn alóí, cớp cứq tở bữn sanhữ noâng máh ranáq sâuq alóí táq. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.

³⁵ “Cứq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq. Cứq táq yõn moat mandang cla q poang tâng tangái, cớp táq yõn rliang casâi cớp máh mantõr cla q poang tâng sadâu. Cứq táq yõn cloong đờq mứt rasõ ravĩat lampóh canoâq.

³⁶ Cứq par-ữq samoât lứq, la khân noâng bữn pũn manlôc nâi, ki máh cũai I-sarel lứq bữn cruang tê.

³⁷ Khân têq cũai chiaq paloõng, tở la pờq nhêng máh tanang cốc cutẽq nâi, bo ki toâp têq cứq calõih táh tốp I-sarel cõ tian ranáq sâuq alóí khoi q táq. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

38 Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Bũn muoi tangái vil Yaru-salem noau atúc loah tamái, chơ vil ki cõt vil cứq, noap tẽ Ntốq Kĩaq Ha-nanel coah angia mandang pát toau toâq Ngoah Toong Nhoq.

39 Cóp raloan cutẽq vil ki cuti toau toâq dũal cóh Carep, chơ veh chu vil Cô-a.

40 Chũop avúng noau túp cumuiq cốp tồh cớng nhợp, cốp máh ruang bát pẽ avúng Ki-trôn, yõn toau toâq Ngoah Toong Aséh coah angia mandang loõh; dũ ntốq ki cõt miar khong cứq. Lứq samoât, vil Yaru-salem nâi tở nai noau tuih tở la cõt ralõh chumát.”

32

Yê-ramia Chõng Sarái

1 Yiang Sursĩ atõng cứq tâng cumo muoi chít Sê-dakia cõt puo cruang Yuda, cốp tâng cumo muoi chít tacual Nabũ-canê-t-sa cõt puo cruang Ba-bulôn.

2 Bo ki, poâl tahan cruang Ba-bulôn toâq chíl vil Yaru-salem; ma bo ki noau khoiq kháng cứq tâng nchõh dõng puo.

3 Puo Sê-dakia kháng cứq tâng ntốq ki, cốp tểq cứq pai cứq atõng tang bỗq Yiang Sursĩ pai neq: “Cứq ẽ chiau vil nâi pở talang atĩ puo Ba-bulôn, cốp án cheng ndõm nheq vil nâi.

4 Cóp puo Sê-dakia tở tẽq vót tẽ noau cốp án; chơ noau chiau án pở talang atĩ puo Ba-bulôn, cốp bar náq puo nâi bũn ramóh moat to moat.

5 Vót tẽ ki, noau dững Sê-dakia chu cruang Ba-bulôn, cốp án ớt tâng ntốq ki toau cứq táq moâm

ranáq cúq ẽ táq chóc án. Khân án chíl tốp Ba-bulôn, ki án tở têq riap. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi.”

⁶ Yê-ramia pai la “Yiang Sursĩ atỡng cúq neq:

⁷ ‘Ha-namel con samiang Salum la cũq mới, án ẽ toâq pỡ mới ẽq mới chỡng sarái án pỡ vil Ana-thôt tâng cruang Ben-yamin, cỗ mới la sêm ai cheq lứq, cốp têq mới chỡng cutẽq sarái ki dỏq cõt khong mới bữm.’ ”

⁸ Chơ Ha-namel toâq ramóh cúq pỡ nchỏh đống puo, cốp án yỗn cúq chỡng cutẽq ki. Ngkíq cúq dáng samoât lứq, Yiang Sursĩ toáp táq ntỡng cốp cúq.

⁹ Chơ cúq chỡng sarái tẽ Ha-namel con samiang cũq. Cúq ruai práq yỗn án la muoi chít tapul ốc práq tiaq.

¹⁰ Cúq chĩc ramứh cốp catẻh ta tâng choâiq cutẽq, cốp bữn cũai cõt tếc, dẻh cân práq cúq chiau yỗn án.

¹¹ Chơ, cúq roap ỉt choâiq chẻq chỡng cutẽq bar khlẻc, khlẻc khoiq catẻh ta, cốp khlẻc tở yũah catẻh ta.

¹² Moâm ki cúq chiau choâiq cutẽq ki yỗn Baruc con samiang Nê-ria, cốp châu Masĩah, yáng moat Ha-namel cốp máh samiang ca bữn ramứh cõt tếc tâng choâiq chẻq chỡng ki, dẻh máh cũai tacu mpẻn nchỏh ki hữ.

¹³ Cúq patáp Baruc choâng moat tốp alới ki neq:

¹⁴ “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, ỏn mới roap ỉt choâiq chẻq chỡng tâm

cutêq nâi, la choâiq khoiq catêh ta cốp choâiq tở yũah catêh ta. Chơ cóq mới chỏq đờq tâng kang yỗn ramoat đờq dũn cumo.

¹⁵ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: ‘Máh đống, sarái, cốp nưong nho, nữ pra noau chẻq chỡng loah tâng cruang nâi.’ ”

Yê-ramia Câu

¹⁶ Toâq moâm cứq chiau choâiq tâm cutêq ki yỗn Baruc, chơ cứq câu sẻq neq:

¹⁷ “Ơ Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ơi! Anhia khoiq tẻng paloõng cốp cutêq na chớq cốp bán rẻng anhia. Tở bữn ranáq ntrứu coat yỗn anhia; anhia tẻq táq dũ ramứh.

¹⁸ Anhia khoiq apáh ỏc ayooq chỏq sa-ữi ngin dỡi cũai, ma anhia manrap máh cũai hỡ, la cổ tian lôih mpiq mpoaq alới. Anhia la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq cốp bữn chớq lứq.

¹⁹ Anhia aloõh moang ngê o, cốp táq dũ ramứh toâq chớq sốt toâr anhia. Anhia hữm dũ ranáq máh cũai táq, cốp anhia culáh cóng alới puai loah ranáq alới khoiq táq.

²⁰ Tẻ mbỏq anhia khoiq táq ranáq salẻh cốp ranáq liaq tâng cruang Ê-yip-tô. Cốp anhia noâng táq níc ngkít toau toâq tangái nâi yỗn tốp I-sarel cốp yỗn máh tốp canỏh tâng dũ ntỏq đờq alới dáng anhia.

²¹ Anhia khoiq dửng aloõh tốp I-sarel, la cũai proai anhia, tẻ cruang Ê-yip-tô na ranáq salẻh cốp ranáq liaq; atĩ anhia rẻng toau táq yỗn máh cũai Ê-yip-tô sâng ngỏh lứq.

22 Anhia khoiq chiau tâm cutêq phôn phuor cốp bữn dũ ramúh o yõn tốp I-sarel, ariang anhia khoiq par-ữq cốp achúc achiac alói chơ.

23 Ma toâq alói bữn ndõm cutêq nâi, alói tở bữn trĩh nõang santonq anhia, cốp tở bữn táq puai phễp rit anhia atõng; alói tở bữn táq máh ranáq anhia ón alói táq. Yuaq ngkíq, anhia dũng atoâq ranáq cuchĩt pút pở alói.

24 “Tốp Ba-bulôn khoiq puon cutêq lavíng vil Yaru-salem đõq mut cheng ndõm. Cỗ tian ranáq rachíl, panhieih khlac, cốp ỏn, alói bữn cheng ít vil nâi. Dũ santonq anhia khoiq pai lứq cõt.

25 Ở Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai ời! Anhia khoiq ón cứq chõng sarai choâng moat máh cũai ca ỏt nhêng ki, tam vil nâi cheq ể ỏt tâng talang atĩ tốp Ba-bulôn.”

26 Chơ Yiang Sursĩ atõng cứq neq:

27 “Cứq la Yiang Sursĩ Ncháu Nheq Tữh Cũai. Tở bữn acán ntrứu coat yõn cứq, tở la cứq tở tềq táq.

28 Cứq ể chiau vil nâi pở talang atĩ tốp Ba-bulôn, cốp pở talang atĩ Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn, đêh pở poâl tahan án hỡ. Tốp alói lứq cheng ndõm vil nâi.

29 Alói mut cốp chõng táh vil nâi, đêh máh đõng cũai proai ca táq yõn cứq cutâu mút, la cũai ca chõng crơng phuom tâng mpuol đõng đõq sang yiang Ba-al, cốp hĩng blõng nho chiau sang máh yiang canõh.

30 Achúc achiac tốp I-sarel cốp tốp Yuda khoiq táq moang ranáq sâuq sâng choâng moat cứq;

alóí táq yõn cúq sâng cutâu mút na táq bũm yiang canõh.

³¹ Cũai proai vil nâi táq yõn cúq cutâu mút lúq, noap tẽ tangái cúq táng vil nâi toau toâq tangái nâi. Cúq chanchóm samoât lúq la cúq ẽ pupút chíq vil nâi,

³² cõ tian máh cũai I-sarel, cóp máh cũai Yuda, cóp máh cũai tâng vil Yaru-salem khoiḡ táq ranáq sâuq, dẽh máh puo, máh cũai sõt, máh cũai tẽng rit sang Yiang Sursĩ, cóp máh cũai tang bõq Yiang Sursĩ hữ khoiḡ táq lôih.

³³ Nheq tũh alóí chũng clĩ tẽ cúq, tam cúq õt catoaih atõng níc alóí, ma alóí tở ẽq tamúng cóp tở ẽq rien ìt.

³⁴ Alóí dõq rup nhọp nhuo tâng Dõng Sang Toâr cúq; ngkíq alóí táq yõn Dõng Sang Toâr cúq cõt tở bũn bráh noâng choâng moat cúq.

³⁵ Alóí táq máh prõng dõq sang yiang Ba-al tâng avúng Hi-nôm, cóp alóí chiau sang con samiang con mansẽm yõn yiang Mô-lêc. Mõ cúq tở bũn ớn alóí táq ngkíq, dẽh tở nai chanchóm loâng alóí táq ranáq ki. Alóí táq ranáq ki la cúq kêt avoaih lúq, yuaq alóí radũng tốp Yuda táq lôih ntâng.”

Ốc Parkhán Ca Têq Ngcuang

³⁶ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ la Ncháu tốp I-sarel atõng cúq neq: “Máh cũai proai nâi dõq pai neq: ‘Ranáq rachíl, ốc panhieih khlac, cóp ớn táq yõn puo Ba-bulôn têq cheng ìt vil nâi.’ Ma sanua cóq mới tamúng ốc canõh ẽn cúq ẽ atõng.

37 Nỡ-ra cứq parõm loah nheq tũh cũai proai cứq tẽ dĩ cruang cứq yõn alói õt parsáng-parsaiq, cõ cứq sâng nsóq cóp cutâu mút lứq chók alói; cứq ẽ dĩng alói pích chu loah pỡ ntốq nài, cóp yõn alói bữn õt ien khẽ.

38 Chơ alói cõt cũai proai cứq, cóp cứq cõt Yiang Sursĩ alói.

39 Cứq yõn alói bữn muoi mút yám noap níc cứq đốq cứq táq moang ranáq o yõn tốp alói cóp máh con châu alói chumát.

40 Cứq ẽ táq tếc parkhán yõn õt níc cóp alói. Cứq tỡ bữn tangũt táq ranáq o yõn alói, cóp cứq táq yõn alói yám noap cứq nheq mút pahõm đốq alói tỡ bữn chứng cĩ noàng tẽ cứq.

41 Cứq sâng bũi pahõm táq ranáq o yõn alói, cóp cứq ẽ yõn tốp alói õt níc tâng cruang cutẽq cứq yõn alói ndõm.

42 “Machóng cứq khoiq dĩng atoâq ốc cuchĩt pút pỡ máh cũai nài, lứq ngkíq tê cứq dĩng ốc o yõn tốp alói.

43 Máh cũai đốq pai cutẽq nài nỡ-ra cõt ntốq aiq, ốq cũai, cóp ốq charán õt; yuaq cutẽq nài khoiq chiau yõn máh cũai Ba-bulôn chơ. Ma lứq samoât, nỡ-ra bữn máh cũai chẻq chỡng loah cutẽq tâng ntốq nài.

44 Lứq bữn cũai chẻq chỡng na práq, cóp táq loah choaiq chỡng cutẽq dĩch chĩc ramũh cóp catếh ta; dĩch bữn cũai cõt tếc hỡ. Máh ranáq nài lứq cõt tâng cruang cutẽq tốp Ben-yamin, tâng máh vil tâng dĩal cóh mpẽr vil Yaru-salem, tâng

máh vil cruang Yuda, cốp máh vil tâng cóh, pễ
yững cóh, cốp coah angia pưn cruang Yuda. Cúq
táq yỗn alới pới chu loah pớ cruang cutễq alới
bữm. Cúq Yiang Sursĩ toập pai máh ốc nâi.”

33

Ốc Parkhán Canỗh Ễn Ca Têq Ngcuang

¹ Bo noau noâng kang cúq bân nchỗh đống
puo, Yiang Sursĩ toập atống cúq neq:

² “Ramứh cúq la Yiang Sursĩ; cúq khoi
q tểng cốc cutễq nâi. Cúq khoi q táq yỗn cutễq
bữn roập riang, cốp cúq achúh án tâng ntốq
án ốt sanua.

³ Cốc mới arô chuaq cúq, chơ cúq ta-ổi
mới; cúq ễ atống yỗn mới dáng tể ranáq
salễh cốp ranáq liaq ca mới tở yũah dáng.

⁴ Cúq la Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel,
pai tể máh đống tâng vil Yaru-salem, đêh đống
puo tâng cruang Yuda, nheq tữh đống ki
lứq pểi q noau tỗh đốq bữn cớng atức
loah viang vil, la cồ tian ranáq cartáng
cốp ranáq rachíl.

⁵ Bo noau rachíl cốp tốp Ba-bulôn,
cúq ễ táq yỗn máh đống ki pôn moang
sac cũai, yuaq cúq toập cachĩt alới cồ
cúq sâng nsóq cốp cutâu mút. Cúq
nguai chíq mieiq tể vil nâi, cồ tian máh
ranáq sâuq cũai tâng vil nâi khoi q táq.*

⁶ Ma nữ-ra, cúq atức loah vil nâi,
cốp tahâu máh cũai proai cúq. Cúq ễ
tahâu tở chác alới yỗn cốt o loah. Cúq
ễ yỗn alới bữn ien khễ cốp plot o.

* **33:5** 33:5 Rana 4, 5, cốp 6 nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

⁷ Cúq ẽ táq yõn cruang Yuda cóp cruang I-sarel cõt sóc bữn, cóp yõn alói cõt loah ãn tẽ nhũang sĩa.

⁸ Cúq ẽ sambráh tốp alói tẽ máh ốc lôih alói táq chỏq cúq, cóp cúq táh lôih yõn alói ca khoiq táq lớn-sarlớn níc chỏq cúq.

⁹ Tữ tangái ki toâq, dũ cruang tâng cốc cutẽq nãi bữn dáng samoât tẽ dũ ranáq o cúq khoiq táq yõn vil Yaru-salem, yuaq cúq yõn máh cũai ki cõt sóc bữn cóp ốt ien khẽ. Chơ máh cruang ki bữn khẽn cóp yám noap cúq. Ma alói noâng cangcoaih ngcõh cúq hõ.”

¹⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cũai đốq pai ntốq nãi cõt ntốq rangual, ốq cũai cóp ốq charán ốt. Lứq pñeiq alói pai ngkíq, yuaq máh vil tâng cruang Yuda, cóp rana put tâng vil Yaru-salem tở bữn bữn acán ntrứu loâng, ốq cũai, ốq charán. Ma chumát, noau sâng loah sường bũi óh muoi trở ẽn tâng ntốq nãi,

¹¹ sường noau triau cupo, đẽh sường bũi óh tẽ ntốq noau racoâiq. Noau têq sâng sường ùat, toâq noau dũng crớng chiau sang pữ Dống Sang Toâr đốq sa-õn cúq. Tốp alói ẽ pai neq:

“ ‘Cóq hái sa-õn Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq,
yuaq án táq o níc,
cóp án ayoq hái mantái níc.’

“Cúq ẽ táq yõn cruang nãi cõt sóc bữn sĩa patoat tẽ nhũang. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nãi.”

12 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: “Sanua ntốq nâi cốt samoât ntốq rangual, ốq cũai tở la ốq charán ốt. Ma nỡ-ra, máh vil tâng ntốq nâi bữn ruang bát đốq cũai mantán cữu đững charán yỗn ốt rlu.

13 Tâng máh vil tâng dũal cóh, tâng máh vil pẽr yững cóh, cốp tâng máh vil coah angia pũn cruang Yuda, tâng cutểq Ben-yamin, máh vil ốt mpẽr vil Yaru-salem, cốp máh vil tâng cruang Yuda, nỡ-ra bữn cũai mantán cữu nghì loah máh cữu alóí muoi trỗ ễn. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nâi.”

14 Yiang Sursĩ atỡng cứq neq: “Bữn muoi tangái cứq táq yỗn moâm máh santoiq cứq khoiq par-ữq cốp tốp I-sarel cốp tốp Yuda.

15 Tữ tangái ki toâq, cứq rườh muoi noaq cũai tễ tổng toiq Davĩt yỗn cốt puo. Puo nâi táq pĩeiq cốp tanoang o níc tâng cruang nâi.

16 Tâng máh tangái ki tốp Yuda bữn roap ốc chuai amoong, cốp vil Yaru-salem lứq ốt plot-plál. Chơ noau amứh ntốq nâi la Yiang Sursĩ Táq Yỗn Háí Tanoang O.”†

17 “Cứq Yiang Sursĩ pai neq: ‘Lứq bữn níc cũai tễ tổng toiq Davĩt chỗn cốt puo cũai I-sarel.

18 Cốp bữn níc cũai tềng rit sang tễ tốp Lê-vi cốt cũai táq ranáq cứq na bỗh crớng chiau sang yỗn cứq, chiau máh thữ racáu, cốp chiau sang máh crớng canốh hỡ.’ ”

19 Yiang Sursĩ pai chóq cứq neq:

† 33:16 33:16 Tở la ‘Yiang Sursĩ Chuai Amoong Háí’.

20 “Cứq khoiḡ táq muoi ốc parkhán đốq yỗn tangái cớp sadâu toáq p̄ieiq ngư. Cớp ốc parkhán ki tở nai ralêq.

21 Machóng ki tê, cứq táq ốc parkhán cớp Davĩt, la cũai táq ranáq cứq neq: ‘Lứq bữn níc cũai tễ tống toiq mới cõt puo.’ Cớp cứq táq ốc parkhán cớp máh cũai tễng rit sang tễ tốp Lê-vi, la cũai táq ranáq cứq neq: ‘Tốp alới bữn táq níc ranáq cứq; cớp ốc parkhán nâi bữn níc, tở nai ralêq.’

22 Cứq táq yỗn tống toiq Davĩt cớp máh cũai tễng rit sang tễ tốp Lê-vi cõt rứh rương ãn mantởr tâng paloõng, cớp ãn chũah tâng tor đờq mưt.”

23 Yiang Sursĩ atõng cứq neq:

24 “Nỏq mới tở bữn sâng máh cũai canõh pai cứq khoiḡ rươh tốp I-sarel cớp tốp Yuda, ma sanua cứq táh alới? Ngkíq alới mumat cũai proai cứq, cớp tở bữn noap noâng proai cứq cõt muoi cruang.

25 Ma cứq Yiang Sursĩ khoiḡ táq ốc parkhán cớp tangái cớp sadâu, cớp cứq khoiḡ aloõh máh phễp rit đốq nhêng salĩq paloõng cớp cốc cutêq nâi.

26 Lứq machóng ki tê, cứq yống níc máh santoiq cứq par-ữq cớp tống toiq Yacốp cớp Davĩt, cũai ca táq ranáq cứq. Cứq ẽ rươh muoi noaq tễ tống toiq Davĩt yỗn cõt cũai sốt tống toiq A-praham, Yacốp, cớp I-sac. Cứq sarũiq táq cũai proai cứq, cớp yỗn alới cõt sốc bữn achõn.”

34

Yê-ramia Catoaih Sê-dakia

¹ Nabũ-canêt-sa puo cruang Ba-bulôn dững poâl tahan tể dũ cruang án cõt sốt. Poâl ki mut chíl vil Yaru-salem cớp máh vil ốt cheq vil ki.

² Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel, ớn cứq pớq atỡng Sê-dakia puo cũai Yuda neq: “Cứq Yiang Sursĩ ể chiau vil nãi yỗn puo cũai Ba-bulôn; chơ án chớng táh nheq vil nãi.

³ Mới tở têq viaq vớt tể ranáq nãi; lứq noau cớp mới cớp chiau mới yỗn puo ki. Bo ki mới bữn hữm án na moat mới bữm, cớp táq ntỡng cớp án. Chơ noau dững mới chu cruang Ba-bulôn ển.

⁴ Ở Sê-dakia puo Yuda ới! Sểq mới tamứng santoiq Yiang Sursĩ pai tể mới neq: Mới tở bữn cuchĩt toáq pla dau,

⁵ ma mới cuchĩt ien khẽ. Bo noau tứp achúc achiac mới, la máh cũai ca cõt puo nhũang mới, máh cũai proai cúm ùih yỗn blữ dớq tanúh án cuchĩt. Machớng ki tê, nỡ-ra noau cúm ùih yỗn mới. Tốp alóit tanúh yỗn mới cớp pai sa-ũi neq: ‘Puo hái cuchĩt chơ. Tỏiq bap lứq!’ Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi.”

⁶ Chơ cứq atỡng puo Sê-dakia máh santoiq ki pỡ vil Yaru-salem.

⁷ Bo ki, poâl tahan puo Ba-bulôn noâng rachíl. Tốp tahan ki mut chíl vil Lakit cớp vil Asê-cah, bar vil ca bữn viang khâm tâng cruang Yuda.

Noau Acláh Máh Cũai Sũl

8-9 Puo Sê-dakia cốp máh cũai tâng vil Yarusalem khoiq pruam ẽ acláh dũ náq tốp Hê-bơ cõt sũl, đêh samiang đêh mansêm, đợc sêm ai alói tở bữn cõt sũl noâng.

10 Ngkíq, dũ náq cũai proai cốp cũai sốt pruam acláh máh cũai sũl, cốp tở nai ít noâng máh cũai ki đợc cõt sũl. Chơ tốp alói miar acláh cũai sũl alói.

11 Ma ntun ẽn, tốp alói pĩen mút pahõm, cốp ít loah máh cũai ki, đêh padâm yõn cõt sũl alói sĩa.

12 Yiang Sursĩ toâq pở cứq cốp pai neq:

13 “Cứq Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: Cứq khoiq táq tếc parkhán cốp achúc achiac anhia, bo cứq đưng aloõh alói tể cruang Ê-yip-tô, la ntốq alói cõt cũai sũl. Cứq atõng alói neq:

14 Dũ trồ khân toâq chuop tapul cumo cóq anhia acláh cũai Hê-bơ ca cõt sũl khoiq tapoât cumo chơ. Ma achúc achiac anhia tở bữn noap, cốp tở bữn trĩh cứq.

15 Ma máh tangái mbõiq vót, tốp anhia pruam táq máh ranáq cứq yoc anhia táq; ngkíq anhia pruam acláh sêm ai anhia tốp I-sarel, cốp anhia táq tếc parkhán ngkíq yáng moat cứq tâng Dõng Sang Toâr, la ntốq noau sang toam cứq.

16 Ma sanua tốp anhia pĩen mút pahõm, cốp tở bữn yám noap ramứh cứq, yuaq anhia cõp loah máh mansêm samiang ca anhia khoiq acláh tể cõt sũl. Anhia khoiq yõn alói õt ien khẽ, ma sanua anhia padâm alói yõn cõt loah sũl anhia

sĩa.

17 Yuaq ngkíq, cứq Yiang Sursĩ pai ốc nãi chóq tốp anhia ca tở bữn trĩh cứq: Tốp anhia tở bữn yỗn sễm ai anhia bữn racláh. Ngkíq, sanua cứq ẽ acláh anhia yỗn cuchĩt tâng ntốq rachĩl, cuchĩt na panhieih khlac, cốp cuchĩt na ốn dững. Cứq táq yỗn dũ cruang sâng ngcõh lứq tễ ranáq cứq ẽ táq chóq tốp anhia.

18-19 Mách cũai sốt tâng cruang Yuda cốp tâng vil Yaru-salem, máh cũai ayũng atĩ puo, máh cũai tễng rit sang, cốp dũ náq cũai khoiq táq tếc parkhán cốp cứq, na tốp alóit tayáh pha mpứng dĩ bar coah ntroỏq tangcáh noau khoiq cõh cõt bar béq. Ma alóit táq clốq cốp tở bữn yỗng noàng máh ốc parkhán ki. Yuaq ngkíq, cứq táq chóq alóit ariang alóit khoiq táq chóq ntroỏq tangcáh ki tẽ.

20 Cứq ẽ chiau tốp alóit pở talang atĩ cũai par-ũal alóit, cũai ca ravoat ẽ cachĩt alóit. Chơ sac alóit cõt crơng sana yỗn chóm tâng paloỏng cốp máh charán tâng cloong cutểq.

21 Cứq ẽ chiau Sê-dakia puo cũai Yuda cốp máh ayũng atĩ án pở talang atĩ poal tahan Ba-bulôn, la tốp ca khoiq carlũn aloỏh tễ anhia sanua.

22 Ma nữ-ra cứq ốn alóit toáq loah pở vil nãi, chơ alóit toáq. Tữ alóit toáq, alóit mut chĩl toáp cốp ndõm cruang anhia, dẻh chớng táh nheq vil nãi. Cứq ẽ yỗn máh vil tâng cruang Yuda cõt ntốq ốq cũai ốt, cõt samoat ntốq aiq ẽn. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi.”

35

Yê-ramia Cóp Tốp Rê-cap

¹ Bo Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo cruang Yuda, Yiang Sursĩ atõng cứq neq:

² “Cóg mới loõh chuaq cũai tẽ tống toiq Rê-cap cốp mới alõi pỡq chu Dõng Sang Toâr. Yõn alõi mut tâng muoi clõng kẽng Dõng Sang Toâr, cốp aloõh blõng nho yõn alõi nguaiq.”

³ Ngkíq cứq pỡq coaiq máh tống toiq Rê-cap neq: Ya-sanía con samiang Yê-ramia, châu Habat-sanía, dẽh sẽm ai Ya-sanía cốp nheq tữh con samiang án.

⁴ Cứq dũng tốp alõi chu Dõng Sang Toâr, chơ yõn alõi mut tâng clõng tốp rien tẽ Hanan, la cũai tang bõq Yiang Sursĩ; án la con samiang Ic-dalia. Clõng ki tốt cốp clõng máh cũai ayũng atĩ sõt tâng Dõng Sang Toâr, mỗ õt coah pỡng clõng Masĩa con samiang Salum. Masĩa la cũai sõt tâng Dõng Sang Toâr.

⁵ Chơ cứq aloõh kang blõng cốp avõi cachoc blõng nho yõn tống toiq Rê-cap, cốp atõng alõi neq: “Sẽq mới anhia nguaiq blõng nho!”

⁶ Ma tốp alõi ta-õi cứq neq: “Tốp hẽq tữ bữn nguaiq blõng nho, cõ Yô-nadap con samiang Rê-cap, achúc achiac hẽq, atõng hẽq neq: ‘Anhia cốp máh con châu anhia dũ dõĩ cóg chõĩ nguaiq dũ tữ blõng.

⁷ Cóg anhia chõĩ chõh dõng; chõĩ táq nia sarái; cốp chõĩ chõh tữ la ndõm nưong nho. Ma nheq

dõi tamoong cóq anhia õt níc tâng đống aroâiq, cóp đẽq níc chu nâi chu ki.’

⁸ Tốp hếq khoiq trĩh dũ ớc Yô-nadap con samiang Rê-cap khoiq patâp hếq. Tốp hếq cóp lacuoi hếq, đêh máh con mansêm samiang hếq la tở nai nguaiq blống nho.

⁹ Hếq tở nai táq đống ariang cũai canõh; ma hếq õt níc tâng đống aroâiq cóp ốq nưong nho, ốq sarái, đêh ốq sarnóh sarbống hỡ.

¹⁰ Tốp hếq coi õt tâng đống aroâiq, cóp trĩh samoât lứq santoiq Yô-nadap, achúc achiac tốp hếq, khoiq patâp.

¹¹ Ma tử Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn toâq chíl ẽ cheng ndõm cruang cutẽq nâi, tốp hếq đẽq nheq chu vil Yaru-salem, đõq viaq chíq tẽ tốp Ba-bulôn cóp tốp Si-ri. Cỗ tian tẽ ranáq nâi yuaq tốp hếq toâq tarôq õt tâng vil Yaru-salem.”

¹²⁻¹³ Chơ Yiang Sursĩ ón cứq pốq atõng máh cũai Yuda cóp máh cũai tâng vil Yaru-salem neq: “Cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, blóh anhia neq: ‘Cỗ nõq anhia tở bữn tamúng cứq, cóp tở bữn trĩh máh santoiq cứq patâp anhia?’

¹⁴ Tống toiq Yô-nadap, con samiang Rê-cap, trĩh santoiq Yô-nadap patâp la chõi nguaiq blống nho; ngkíq toau tangái nâi la alóit tở bữn nguaiq. Cứq khoiq atõng níc anhia, ma anhia tở bữn tamúng.

¹⁵ Sa-ũi trỗ chơ cứq khoiq ón máh cũai tang bõq táq ranáq cứq toâq níc pỡ anhia, cóp atõng anhia chõi táq noâng ranáq sâuq, ma cóq anhia

táq ống ranáq p̄ieiq sâng. Tốp alóí catoaih anhia, chõih cucõh cớp puai noâng máh yiang canõh, đõq anhia têq ốt tâng cutêq cứq khoiq chiau yõn anhia cớp achúc achiac anhia. Ma tốp anhia tở bữn pachêng cutữ tamúng cứq, cớp tở bữn kể ntróu tể cứq atõng anhia.

¹⁶ Tõng toiq Yô-nadap yõng pacái lứq máh ốc achúc achiac alóí khoiq patáp; mỗ tốp anhia tở bữn trĩh cứq.'

¹⁷ Yuaq ngkíq, cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, atõng anhia neq: 'Cứq ể đũng atoâq máh ranáq cuchĩt pút ca cứq khoiq pai chóq tốp Yuda cớp tốp Yaru-salem. Cứq táq ngkíq, yuaq cứq khoiq atõng alóí, ma alóí tở bữn tamúng. Cứq khoiq arô alóí, ma alóí tở bữn ta-õi.' "

¹⁸ Moâm ki cứq atõng tõng toiq Rê-cap ển tể máh santoiq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: "Tốp anhia khoiq trĩh santoiq Yô-nadap achúc achiac anhia, cớp anhia táq puai ariang án t̄ieih atõng, đêh táq đũ ramứh án khoiq patáp đõq.

¹⁹ Ngkíq, cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, ữq samoât samõi bữn níc cũai samiang tể tõng toiq Yô-nadap, con samiang Rê-cap, đõq táq ranáq cứq."

36

Baruc Doc Parnai Tâng Dống Sang Toâr

1 Tâng cumo pôn Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo cruang Yuda, Yiang Sursĩ atõng cứq neq:

2 “Cóq mới ìt muoi parñial choaiq; chơ chĩc máh sãtoiq cứq ớn mới atõng máh cũai I-sarel, cũai Yuda, cớp cũai tẽ dũ cruang. Cóq mới chĩc dũ ốc cứq khoiq atõng mới, tẽ dũu lứq cứq atõng mới bo Yô-sia cõt puo toau toâq tangái nãi.

3 Toâq cũai proai Yuda sâng tẽ máh ranáq cuchĩt pút ca cứq dadõq ẽ táq chók alóı, cõh lơ tộp alóı dũ náq pĩh loah chu cứq dõq cứq táh lôih cớp táh ốc sãuq tộp alóı.”

4 Ngkĩq cứq arô Baruc con samiang Nê-ria toâq, cớp cứq yõn án chĩc dũ ốc Yiang Sursĩ khoiq atõng cứq. Chơ Baruc chĩc máh ốc ki tâng parñial choaiq.

5 Chơ cứq patâp Baruc neq: “Cứq tở têq pỡq nõang chu Dõng Sang Toâr.

6 Ngkĩq, chumát toâq cũai proai pỡq táq rit ót sana, cứq ẽq mới pỡq chu ki. Cóq mới doc máh sãtoiq tâng parñial choaiq nãi yõn casang, dõq yõn alóı sâng dũ ốc Yiang Sursĩ khoiq atõng cứq, ariang cứq ớn mới chĩc dõq. Cóq mới doc sãtoiq nãi bãn nõõq dũ náq cũai têq sâng, dẽh máh cũai Yuda ca toâq tẽ vil canõh hỡ.

7 Cõh lơ tộp alóı bữn câu sẽq tẽ Yiang Sursĩ, cớp chũng clĩ chíq tẽ ranáq sãuq, yuaq Yiang Sursĩ khoiq canũh ẽ táq máh cũai proai nãi, cõ án sâng cutâu mút luat ngư.”

8 Chơ Baruc con samiang Nê-ria táq ariang Yê-ramia ớn. Án yuor tayứng tâng Dõng Sang Toâr,

cóp án doc dũ ọc tễ parnai Yiang Sursĩ khoiq chĩc tâng parnĩal choâiq ki.

⁹ Tâng casâi takêh, cumo sỡng Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo, máh cũai proai táq rit ót sana ẽq Yiang Sursĩ sâng bũi pahỡm chóq tộp alói. Nheq tũh cũai tâng vil Yaru-salem cốp tễ máh vil tâng cruang Yuda toâq táq rit ót sana.

¹⁰ Chơ Baruc doc dũ ọc cứq khoiq atỡng án chĩc tâng parnĩal choâiq yỗn máh cũai proai tamứng. Án doc santoiq tâng parnĩal choâiq nâi tâng Dống Sang Toâr tâng clống Kê-maria con samiang Saphan; Saphan la cũai ayững atĩ chĩc choâiq yỗn puo. Clống Kê-maria ốt tâng nchỏh coah pỡng, cheq Ngoah Toong Tamái tâng Dống Sang Toâr.

Baruc Doc Choâiq Nâi Yỗn Cũai Sốt Tamứng

¹¹ Toâq Mi-caya con samiang Kê-maria cốp châu Saphan sâng máh santoiq Yiang Sursĩ atỡng ca chĩc tâng parnĩal choâiq ki,

¹² án pỡq chu dống puo, cốp mut tâng clống cũai chĩc choâiq yỗn puo, la ntốq cũai ayững atĩ puo sarhống. Máh cũai ki la neq: E-li-sama la cũai ayững atĩ chĩc choâiq yỗn puo, De-laya con samiang Sê-maya, El-nathan con samiang Ac-bờ, Kê-maria con samiang Saphan, Sê-dakia con samiang Ha-nania, cốp máh cũai sốt canỏh hỡ.

¹³ Mi-caya atỡng dũ ọc án sâng Baruc doc yỗn cũai proai tamứng.

¹⁴ Chơ tộp alói ớn Yê-hudi con samiang Nê-thania, châu Sê-lamia, chẽ Cusi, pỡq atỡng

Baruc yõn dững parnĩal choaiq ki pở tốp alói, la parnĩal choaiq án khoiq doc yõn cũai proai tamúng. Chơ Baruc dững parnĩal choaiq ki.

15 Tốp alói pai neq: “Sẽq mới tacu cớp doc santoiq ki yõn tốp hếq tamúng.”

Ngkíq Baruc doc yõn tốp alói tamúng.

16 Toâq moâm án doc, tốp alói manoaq nhêng chu manoaq cũ sâng ngcõh, cớp pai chỏq Baruc neq: “Tốp hếq cớq atõng ỏc nâi yõn puo dáng tê.”

17 Chơ tốp alói blớh Baruc neq: “Sẽq mới atõng tốp hếq, mới bữn chĩc máh ỏc nâi tể léq? Yê-ramia atõng yõn mới chĩc, pĩeiq tở?”

18 Baruc ta-õi neq: “Pĩeiq. Yê-ramia atõng yõn cứq chĩc máh ỏc nâi, chơ cứq chĩc toâq đờq mức tâng parnĩal choaiq nâi.”

19 Chơ tốp alói atõng án neq: “Mới cớp Yê-ramia cớq pởq tooq. Chõi yõn noau dáng ntốq anhia ỏt tooq.”

Puo Bõh Choaiq Parnĩal

20 Vớt ki, tốp alói đờq parnĩal choaiq ki tâng clống E-li-sama la cũai ayững atĩ chĩc choaiq yõn puo. Chơ tốp alói mut tâng nchõh puo cớp atõng yõn puo dáng dũ ỏc.

21 Puo ớn Yê-hudi pởq ít parnĩal choaiq ki. Ngkíq Yê-hudi pởq ít tể clống E-li-sama, cớp doc yõn puo cớp máh cũai ayững atĩ puo ca ỏt tayúng mpễr án tamúng.

22 Bo ki la casâi takêh, chơ puo ốt tacu tâng đống án đốq ốt tâng máh casâi sangết cốp án nghễng ùih.

23 Tữ Yê-hudi doc chữq mbõiq bữn pái pôn sarêc, ki puo ít achũ cót, chơ cút choâiq ki cốp apống tâng ùih; án táq ngkíq toau parnĩal choâiq ki cat neq.

24 Mỗ puo cốp cũai ayững atĩ tở bữn sâng ngcõh. Cốp alói tở bữn apáh ọc ngua ntróu cồ tễ santoiq tâng parnĩal choâiq ki.

25 Tam El-nathan, De-laya, cốp Kê-maria sêq puo chõi bõh choâiq ki, ma puo tở bữn tamúng.

26 Ma puo ớn Yê-ramil con samiang án, Sê-rya con samiang At-riel, cốp Sê-lamia con samiang Ap-dil, pởq cốp cớq cốp Baruc la cũai rachuai ranáq cớq. Ma Yiang Sursĩ khoiq cutooq hêq chơ.

Yê-ramia Chĩc Loah Tamái Parnĩal Choâiq

27 Toâq vót puo Yê-hôi-akim bõh parnĩal choâiq ca cớq ớn Baruc chĩc, chơ Yiang Sursĩ ớn cớq

28 ít parnĩal choâiq canõh ễn, cốp chĩc loah máh ọc án khoiq chĩc tâng parnĩal dâu ki.

29 Yiang Sursĩ ớn cớq atống puo neq: “Mới khoiq bõh parnĩal choâiq ki cốp blóh Yê-ramia neq: ‘Cồ nỏq mới chĩc tễ puo Ba-bulôn pai án toâq talõh cruang cutêq nâi, dếh cachĩt táh máh cũai proai cốp charán?’

30 Ngkíq, sanua cớq Yiang Sursĩ pai chóq puo Yê-hôi-akim neq: ‘Lứq samoât, tở bữn noau tễ tống toiq mới bữn tacu tâng cachơng Davĩt pláih

mới cõt puo. Sac mới noau voang yáng tiah; sac mới tâng tangái chũuq tiang phũac, tâng sadâu chũuq latac.

³¹ Cúq táq yõn mới roap tõt; đéh tống toiq mới, cốp máh cũai ayũng atĩ mới hữ roap tõt, cõ tian ranáq lôih anhia khoiq táq. Mới cốp máh cũai proai tâng vil Yaru-salem, đéh cũai proai tâng cruang Yuda, nheq náq anhia tở bữn cayóm đõq máh ốc cúq catoaih atõng. Ngkíq cúq ẽ đũng atoâq ốc cuchĩt pút pở đũ náq anhia ca cúq dadõq ẽ táq.' ”

³² Ngkíq, cúq ãt muoi parnĩal choaiq canõh ẽn, cốp cúq chiau yõn Baruc. Án chĩc loah đũ ốc cúq khoiq atõng án chĩc tâng parnĩal choaiq dâu ki; cốp án chĩc tũm sa-ũi ốc ẽn ãn cúq atõng án.

37

Sê-dakia Sẻq Yê-ramia Câu

¹ Nabũ-canêt-sa puo Ba-bulôn chỏh Sê-dakia con samiang Yô-sia cõt puo tâng cruang Yuda pláih Yê-hôi-akin con samiang Yê-hôi-akim.

² Mỗ Sê-dakia cốp máh cũai ayũng atĩ án, đéh máh cũai proai, alớ tở bữn trĩh santoiq Yiang Sursĩ khoiq atõng na Yê-ramia.

³ Ma ntun ki, puo Sê-dakia ón Yê-hucal, con samiang Sê-lamia, cốp Sê-phania, con samiang Masĩ, (Sê-phania nâi la cũai tẻng rit sang Yiang Sursĩ) toâq ramóh cúq, cốp alớ pai chỏq cúq neq: “Sẻq mới câu chu Yiang Sursĩ la Ncháu tốp hái, yõn án chuai tốp hái.”

4 Bo ki cứq tở yũah ớt tũ, cớp cứq noâng têq luloah pớq chu nâi chu ki tâng mpúng dĩ máh cũai proai.

5 Tốp tahan Ba-bulôn noâng ớt crốq lavíng vil Yaru-salem; ma toâq tốp alới sâng noau pai bữn poâl tahan puo Ê-yip-tô khoiq loõh tể cruang Ê-yip-tô, cớp ntôm toâq pờ cruang Yuda, chơ tốp Ba-bulôn ki carlũn aloõh nheq.

6 Chơ Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, ớn cứq

7 pớq atống Sê-dakia neq: “Poâl tahan tốp Ê-yip-tô ntôm toâq ẽ rachuai mới, ma tốp alới cheq ẽ pít chu loah pờ cruang alới.

8 Ma vớt ki, poâl tahan Ba-bulôn pít toâq chíl loah vil nâi cớp cheng ít, dể chống táh.

9 Cứq la Yiang Sursĩ sươq mới, chõỉ raphéq rathũ noâng tở bữm na chanchóm pai tốp Ba-bulôn tở bữn toâq loah. Lứq samoât, tốp alới pít toâq loah.

10 Tam mới chíl riap nheq poâl tahan Ba-bulôn, toau bữn ống máh cũai chũl sâng bếq tâng đống aroâiq alới, lứq tốp ki toâp yuor đốq chống nheq vil nâi.”

Noau Kháng Yê-ramia Tâng Cuaq

11 Bo máh tahan Ba-bulôn khoiq loõh tể vil Yaru-salem, cõ poâl tahan Ê-yip-tô khoiq cheq ẽ toâq,

12 cứq chanchóm ẽ loõh tể vil Yaru-salem pớq chu cruang Ben-yamin ẽn, yuaq cứq yoc ẽ pớq roap cutểq pún cứq tể noau tampểq mun tâng đống sũ cứq.

13 Ma từ cứq pởq toâq pở Ngoah Toong Ben-yamin, bữn munoaq sớt kĩaq ngoah toong viang vil, ramứh I-racha, con samiang Sê-lamia, châu Ha-nania, án catáng cứq đếh pai neq: “Mới ể lúh chu tởp Ba-bulôn, pởq poâng aló!”

14 Cứq ta-ỡi án neq: “Tở bữn! Cứq tở bữn lúh.”

Ma I-racha tở bữn tamứng; chơ án cởp dứng cứq chu máh cũai sớt.

15 Tởp aló! sâng ũan lứq; chơ aló! toân cứq, đếh kháng cứq tâng đống Yô-nathan, la cũai ayừng atĩ chĩc choâiq yỏn puo, sanua đống án cởt đống noau kháng cũai tữ ển.

16 Aló! đởq cứq ỡt tâng cuaq pữn cutểq, cởp kháng tâng nỏtq ki sa-ữi tangái.

17 Vớ ki, puo Sê-dakia ớn noau pởq coâiq cứq cởp dứng cứq chu đống puo na clờp; chơ puo blớh tuoiq neq: “Bữn santoiq ntróu noâq tể Yiang Sursĩ?”

Cứq ta-ỡi án neq: “Ớq, bữn! Yiang Sursĩ yỏn puo Ba-bulôn bữn cởp anhia.”

18 Chơ cứq blớh loah puo neq: “Hểq táq lỏih ntróu chỏq puo, tở la chỏq máh cũai ayừng atĩ puo, tở la chỏq cũai proai, mỗ anhia kháng hểq tâng cuaq tữ?”

19 Ranáq ntróu cởt cởp máh cũai tang bỏq Yiang Sursĩ khoiq atởng anhia tể puo Ba-bulôn tở bữn toâq chĩl loah anhia, tở la chĩl cruang anhia?

20 Puo ơ! Sanua sểq anhia tamứng parnai hểq sểq. Sểq anhia chỏi kháng noâng hểq tâng đống Yô-nathan. Khân anhia asuoi loah hểq pởq nỏtq ki, hểq cuchĩt toâp pở ki.”

21 Ngkíq, puo Sê-dakia ón noau kháng cứq tâng nchõh đống puo. Cu rangái cứq bữn roap muoi lám bẽng mi tẽ ntốq lo táq bẽng mi toau bẽng mi tâng vil ki tở bữn noâng.

38

Noau Kháng Yê-ramia Tâng Dỡq Chũong

1 Sê-patia con samiang Matan, Ke-dalia con samiang Pasur, Yucal con samiang Sê-lamia, cớp Pasur con samiang Mal-kia, nheq náq alóí sâng cứq atống máh cũai proai la

2 Yiang Sursĩ pai neq: “Cũai aléq mỗ ốt tâng vil toâr nâi, cóq án cuchĩt toâq pla dau, tở la cuchĩt na panhieih khlac, tở la cuchĩt na ốn. Ma máh cũai ca chũuq pê tốp Ba-bulôn, cũai ki bữn vót cuchĩt, ma lứq án bữn tamoong.”

3 Yiang Sursĩ khoiq pai ẻn neq: “Cứq ẻ chiau vil nâi pỡ talang atĩ tốp Ba-bulôn, cớp tốp alóí lứq cheng ỉt.”

4 Chơ máh cũai ayững atĩ puo pỡq ramóh puo cớp pai neq: “Sẻq puo yỗn hẻq cachĩt táh chíq cũai samiang nâi! Yuaq án táq yỗn tốp tahan cớp máh cũai proai tâng vil nâi cõt pê pahỗm cõ án pai ốc nâi chỏq tốp alóí. Án tở bữn chuai ntróu cũai proai, ma mpỡl án chi-chuaq ốc túh coat atoâq yỗn tốp alóí.”

5 Puo Sê-dakia pai neq: “Ki o! Khân ngkíq, yỗn anhia táq chỏq án samoât anhia hữm pẻiq, yuaq cứq tở tẻq catáng anhia.”

6 Ngkíq, tốp alóí ác cứq aloỏh cớp ỉt panũar chỏq cứq, chơ ayống cứq asẻng tâng dỡq chũong

khong Mal-kia con samiang puo, ốt tâng nchõh dõng puo. Chũong nâi ốq dõq, bữn ống lúq sâng; ngkíq cứq sarlốq dóm asẽng tâng lúq ki.

⁷ Ma E-bet Maléc la samiang tẽ tốp Ê-thia-bi, án táq ranáq tâng dõng puo, án sâng cũai pai noau ayõng cứq tâng dõq chũong. Bo ki puo ốt tacu tâng nchõh cheq Ngoah Toong Ben-yamin.

⁸ Ngkíq, E-bet Maléc pốq chu ntốq ki, cốp pai neq:

⁹ “O puo hếq ơi! Máh cũai nâi khoi q táq lôih; alới ayõng Yê-ramia, la cũai tang bốq Yiang Sursĩ, tâng dõq chũong. Tở bữn dũn noâng án ẽ cuchĩt khlac tâng ntốq ki, yuaq tâng vil nâi ốq cớng sana.”

¹⁰ Chơ puo ớn E-bet Maléc dũng pái náq cũai toâq ác cứq achõn tẽ dõq chũong,* nhũang cứq ẽ ta-õh rangứh.

¹¹ Ngkíq E-bet Maléc dũng máh samiang ki pốq chu dõng puo, mut tâng clống noau dõq máh cớng. Chơ án ỉt tampác anhõh tẽ ntốq ki, cốp án ỉt panũar tê dõq aĩar asẽng tampác ki toâq pở cứq.

¹² Án ớn cứq ỉt aroâiq sadon khlap, dõq panũar tở têq ríq tở cứq cõt bớc. Chơ cứq táq samoât án atõng;

¹³ cốp alới ác cứq achõn tẽ dõq chũong. Moâm ki noau kháng níc cứq tâng nchõh dõng puo.

Sê-dakia Sếq Yê-ramia Tĩeh

* **38:10** 38:10 Bữn noau parlong rana nâi pai, ‘án dũng pái chít náq’.

14 Puo Sê-dakia ón cũai dững Yê-ramia, cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, pỗq chu ngoah toong pái mut tâng Dỗng Sang Toâr. Chơ puo pai neq: “Cứq ẽ blóh mới muoi óc, sễq mới chỗi cutooq óc ntróu tễ cứq.”

15 Ngkíq, Yê-ramia ta-õi puo neq: “Khân hếq atống puo pĩeiq lứq, ngkíq puo ẽ cachĩt táh hếq. Tam hếq tĩeih atống puo óc lứq, la anhia tở bữn tamứng.”

16 Chơ puo Sê-dakia par-ữq clỗp chốq cứq neq: “Cứq sễq thễ dũa nhơ ramứh Yiang Sursĩ tamooong mantái níc, la Ncháu ca yỗn hái tamooong, cứq tở bữn cachĩt mới, tở la chiau mới pữ talang atĩ cũai canỏh yỗn alóit cachĩt mới.”

17 Chơ Yê-ramia pai neq: “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, Ncháu tốp I-sarel, pai neq: ‘Khân mới chũuq pê poâl tahan Ba-bulôn, mới lứq bữn plot ien, cốp vil viang nâi la tở bữn noau chống táh. Mới cốp dống sữ mới bữn tamooong.

18 Ma khân mới tở bữn chũuq pê, vil nâi la tốp Ba-bulôn cheng ỉt, cốp alóit chống táh; cốp mới tở têq vót tễ talang atĩ alóit.’ ”

19 Puo ta-õi neq: “Cứq sâng ngỏh cũai tễ tốp hái bữm, la cũai ca khoiq lủh ỏt coah tốp Ba-bulôn. Cỏh lơ tốp Ba-bulôn ẽ chiau cứq yỗn tốp alóit; chơ tốp alóit táq cứq túh coat lứq.”

20 Yê-ramia ta-õi neq: “Tở bữn noau chiau anhia. Hếq sễq anhia tamứng santoiq Yiang Sursĩ, chơ dũ ramứh cõt o yỗn anhia, cốp dũi tamooong anhia bữn plot ien.

21 Ma khân anhia tở bữn chũuq pê, hếq khoiḡ hữm Yiang Sursĩ sapáh tễ máh ranáq ca ẽ toáq pở anhia.

22 Nheq tữh mansẽm noâng khlâiḡ tâng đống puo Yuda, noau đưng aloõh alóí, chơ chiau yõn tốp sớt tahan puo Ba-bulôn. Chơ tốp mansẽm ki ẽ pai chók anhia neq: ‘Yóu ratoi puo raphếq rathũ án; tốp alóí ẽp án yõn táq puai samoát alóí yoc. Sanua, ayững án khoiḡ sarlốq tâng lúq, cốp máh yóu án khoiḡ lúh táh án.’ ”

23 Chơ cúq pai tữm ẽn neq: “Nheq tữh con lacuoi anhia, noau ẽ chiau yõn tốp Ba-bulôn, cốp tở anhia tở têq vớt tễ tốp alóí. Puo cũai Ba-bulôn lứq cốp đưng anhia chu cruang Ba-bulôn, cốp vil nâi noau chống táh nheq.”

24 Puo Sê-dakia ta-õi neq: “Chỗi yõn cũai aléq dáng tễ ốc mới pai nâi; khân tở bữn, mới cóq cuchĩt.

25 Ma khân tốp ayững atĩ cúq sâng mới khoiḡ táq nững cốp cúq, cốp alóí toáq blốh mới neq: ‘Ntróu mới táq nững cốp puo, cốp puo pai ntróu chók mới? Mới chỗi cutooq ốc ntróu tễ hếq; ngkíq hếq tở bữn cachĩt mới.’

26 Ma cóq mới atững tốp alóí neq: ‘Cúq khoiḡ sếq puo chỗi kháng cúq pở nốq tiaq đờq cúq tở bữn cuchĩt pở nốq ki.’ ”

27 Chơ, máh cũai ayững atĩ puo toáq pở Yê-ramia cốp blốh án. Ma án ta-õi alóí samoát puo khoiḡ atững án; ngkíq alóí tở bữn blốh ntróu noâng, yuaq bo án táq nững cốp puo tở bữn noau sâng loâng.

28 Ngkíq, noau kháng cứq pở nchõh đồng puo toau toâq cũai Ba-bulôn cheng bữn vil Yaru-salem.

39

Vil Yaru-salem Cõt Ralõh

1 Tâng casâi muoi chít, cumo takêh Sê-dakia cõt puo cruang Yuda, bữn Nabũ-canê-t-sa puo cruang Ba-bulôn cớp poâl tahan án mut chít vil Yaru-salem cớp crớq lavíng vil ki.

2 Tâng tangái takêh, casâi pỏn, cumo muoi chít la muoi Sê-dakia cõt puo, máh viang vil Yaru-salem cõt ralõh.

3 Toâq tốp alới cheng bữn chơ vil Yaru-salem, máh cũai ayững atĩ puo Ba-bulôn mut tacu bân Ngoah Toong Mpứng Dĩ. Máh cũai ki la Nê-cal Sara-sơ Muoi, Sam-car Ni-bô, Sar-sakim, cớp Nê-cal Sara-sơ Bar, đêh máh cũai canõh hỡ.*

4 Toâq Sê-dakia cớp nheq tữh tahan án hữm ranáq nâi cõt, ngkíq toâq sadâu tốp alới lúh nheq tẽ vil pớq pha ngoah toong mpứng dĩ bar lựp viang vil cheq nưong puo, chơ pớq chu phong crớng Yôr-dan ẽn.

5 Ma poâl tahan Ba-bulôn rapuai tốp alới, cớp bữn cớp puo Sê-dakia tâng ntốq cutẽq tapín cheq vil Yê-ri-cô. Chơ alới dững án pở puo Nabũ-canê-t-sa tâng vil Rip-la, tâng cruang Hamat. Puo Nabũ-canê-t-sa rasữq cớp anoat tột yỏn án pở ntốq ki.

* 39:3 39:3 Máh ramứh cũai nâi tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

6 Puo Ba-bulôn cachĩt máh con samiang Sê-dakia pữ vil Rip-la choâng moat án toáp, cốp puo Ba-bulôn cachĩt táh nheq tốp ayũng atĩ puo tâng cruang Yuda tê.

7 Vớt ki, puo Ba-bulôn culáiq ốc moat Sê-dakia, cốp ỉt sái-sô clũng án, chơ dũng án chu cruang Ba-bulôn.

8 Bo ki toáp, tốp Ba-bulôn chõng dõng puo, máh dõng cũai proai, cốp talõh máh viang vil Yaru-salem.

9 Chơ Nabũ-sara-dan, la cũai taniap tahan, cốp cũai proai noâng khláiq tâng vil, đếh máh cũai khoiq pữq ốt coah puo Nabũ-canê-ta, án dũng nheq tũh alóit pữ cruang Ba-bulôn.

10 Ổng máh cũai cadĩt ca ốq mun ntróu loâng, ki án dõq alóit ốt loah tâng cruang Yuda. Cốp Nabũ-sara-dan chiauh máh nưong nho cốp saráit yõn cũai cadĩt ki.

Noau Acláh Yê-ramia

11 Nabũ-canê-ta puo Ba-bulôn, ớn Nabũ-sara-dan la cũai taniap tahan curiaq puo neq:

12 “Cóq mới pữq chuaq Yê-ramia cốp chõit táq sâuq ntróu chóq án, ma cóq mới táq dũ ốc samoat án yoc.”

13 Ngkíq, Nabũ-sara-dan cốp bar náq cũai ayũng atĩ ẽn ramũh Nabũ-sat-ban cốp Nê-cal Sara-sơ, đếh máh cũai ayũng atĩ puo Ba-bulôn canõh hữ,

14 alóit dũng aloõh cứq tẽ nchõh dõng puo. Tốp alóit chiauh cứq yõn Ke-dalia con samiang Ahi-cam, châu Saphan, yõn nhêng salĩq cứq cốp

dững cứq chu đồng cứq bữm. Yuaq ngíq, cứq bữn ốt parnoi cóp máh cũai proai tăng ntốq ki.

E-bet Maléc Noâng Bữn Ớc Ngcuang

¹⁵ Bo noau kháng cứq tăng nchõh đồng puo, Yiang Sursĩ ớn cứq neq:

¹⁶ “Cóq mới pữq atõng E-bet Maléc tễ tốp Ê-thia-bi neq: ‘Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: Cứq ẽ dững atoâq ớc cuchĩt pút pữ vil nâi samoât cứq khoiq pai chơ, tở cõn yõn ớc sóc bữn. Tữ máh ranáq ki toâq, mới lứq ốt pữ ntốq ki tê dõq nhêng máh ranáq ki.

¹⁷ Ma cứq Yiang Sursĩ lứq curiaq mới, cóp tở bữn noau chiau mới pữ cũai ca mới ngcõh.

¹⁸ Cứq lứq bán curiaq mới yõn bữn plot-plál, cóp tở bữn noau têq cachĩt mới. Cõ mới khoiq poâng canũm cứq, ngíq cứq yõn mới noâng bữn tamooq. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ớc nâi.’ ”

40

Yê-ramia Ớt Cóp Ke-dalia

¹ Vót Nabũ-sara-dan, la cũai taniap tahan, acláh cứq tăng vil Rama, ki Yiang Sursĩ atõng cứq ẽn. Bo ki noau khoiq dững cứq pữ vil ki clũong toâq sái-sô, parnoi cóp máh cũai tễ vil Yaru-salem cóp cruang Yuda noau cõp dững pữ cruang Ba-bulôn.

² Cũai sốt taniap tahan ki dững aloõh cứq cóp pai neq: “Yiang Sursĩ, Ncháu mới, khoiq canũh ẽ dững ớc cuchĩt pút pữ cruang cutẽq nâi.

³ Sanua, lúq án táq ariang án khoiq pai chơ. Nheq tữh ranáq nâi cõt la cõ tian cũai proai mới táq lôih chók Yiang Sursĩ cốp tở bữn trĩh án.

⁴ Sanua cứq leh sái-sô noau cũong mới cốp acláh mới. Khân mới yoc ẽ pỡq chu cruang Ba-bulôn, ki têq mới pỡq, cốp cứq pur-ar mới. Ma khân mới tở ẽq pỡq, ki chõĩ pỡq; têq mới õt loâng tâng ntốq nâi. Chũop ntốq tâng cruang nâi, têq mới pỡq chu léq mới yoc ẽ pỡq.”

⁵ Tữ cứq tở bữn ta-õi ntróu, chơ Nabũ-sara-dan pai neq: “Cók mới pỡq ramóh Ke-dalia con samiang Ahi-cam, châu Saphan; puo Ba-bulôn chók án cõt sốt máh vil tâng cruang Yuda. Têq mới õt cốp án parnoi cốp máh cũai proai Yuda, tở la têq mới pỡq chu ntốq mới hũm o.”

Vót ki, án yõn cứq crơng mpon cốp máh crơng sana; chơ án acláh cứq pỡq.

⁶ Ngkíq, cứq pỡq õt cốp Ke-dalia pỡ vil Mit-ba, dẽh bữn õt cốp cũai proai ca noâng khlaiq tâng cutẽq ki hữ.

⁷ Bữn máh tahan tốp Yuda ca tở bữn chũuq pê, yuaq alói tở bữn õt cheq vil Yaru-salem. Tốp ki khoiq sâng puo Ba-bulôn khoiq chók Ke-dalia con samiang Ahi-cam cõt cũai sốt tâng cruang ki, cốp yõn án nhêng salĩq máh mansêm samiang dẽh carnẽn, la cũai cadĩt lúq ki noau tở bữn cốp dũng chu cruang Ba-bulôn.

⁸ Ngkíq, máh tahan tẽ tốp Yuda ki, alói pỡq ramóh Ke-dalia pỡ vil Mit-ba. Ramúh tahan ki la neq: It-ma-el con samiang Nê-thania, Yô-hanan

cóp Yô-nathan bar náq con samiàng Caria, Sê-
raya con samiàng Tanhu-met, máh con samiàng
E-phai tể vil Nê-tô-pha, cóp Ya-sanía tể vil Maca,
dểh nheq tữh cũai samiàng tể tồp alói.

⁹ Ke-dalia thễ dũan cóp alói neq: “Anhia chỗi
ngcõh táq ranáq yõn tồp Ba-bulôn. Cóq anhia
õt tâng cruang cutểq nâi cóp táq ranáq yõn puo
Ba-bulôn, chơ dũ ramứh cõt o loah patoat tiaq
yõn tồp anhia.

¹⁰ Cựq toáp ể õt tâng vil Mit-ba nâi, dõq cõt
cũai tang anhia khân tồp Ba-bulôn toáp pỡ n্তóq
nâi. Ma o yõn anhia parõm cóp pachứm dõq
blống nho, máh palâi, dõq nsểng o-li-vê, cóp cóq
anhia õt tâng máh vil anhia ndõm sanua.”

¹¹ Tữ nheq tữh cũai I-sarel khoiạ dểq pỡ cruang
Mô-ap, cruang Amôn, cruang Ê-dôm, cóp máh
cruang cutểq canõh bữn sâng puo Ba-bulôn
khoiạ yõn muoi pún cũai I-sarel õt loâng tâng
cruang Yuda, cóp chớh Ke-dalia yõn cõt sốt tồp
alói,

¹² ngkíq tồp alói loõh tể n্তóq alói õt parsáng-
parsaiạ cóp chu loah pỡ cruang Yuda. Tồp alói
pỡq ramóh Ke-dalia pỡ vil Mit-ba. Tâng n্তóq ki
tồp alói parõm pachứm blống nho cóp máh palâi
aluang sa-ũi.

Noau Cachĩt Ke-dalia

¹³ Yô-hanan con samiàng Caria, cóp máh cũai
sốt tahan ca tỡ bữn chũuạ pê, alói toáp ramóh
Ke-dalia pỡ vil Mit-ba,

14 cốp pai neq: “Nốq mới tở bữn dáng tở, Balit puo Amôn khoiq ón It-ma-el con samiàng Nê-thania toâq cachĩt mới?”

Ma Ke-dalia con samiàng Ahi-cam tở bữn noap santoiq Yô-hanan pai.

15 Chơ Yô-hanan pai chốq án clõp neq: “Sẽq mới yõn cứq pỡq cachĩt chíq It-ma-el, ngkíq tở bữn noau dáng tẽ ranáq ki. Cỗ noâng bĩq náq sâng tâng cruang Yuda, ma alóí caniq canưm mới toáp. Khân noau cachĩt mới, ki nheq tữh cũai Yuda cõt parsáng-parsaiq tở la cuchĩt nheq.”

16 Ma Ke-dalia ta-õi neq: “Mới chõĩ táq ariàng mới pai, yuaq ốc mới pai tẽ It-ma-el tở bữn lứq!”

41

1 It-ma-el la con samiàng Nê-thania, châu E-li-sama. It-ma-el la cũai ayũng atĩ puo; án tẽ tống toiq puo tê. Casâi tapul tâng cumo ki, It-ma-el pỡq chu vil Mit-ba, cốp án dũng đẽh tahan muoi chít náq pỡq nũng án đốq ramóh Ke-dalia. Bo alóí ntôm cha đõĩ parnoi pỡ ntốq ki,

2 It-ma-el cốp muoi chít náq tahan ca pỡq nũng án thot dau cốp cachĩt Ke-dalia con samiàng Ahi-cam, châu Saphan, la puo Ba-bulôn khoiq chốh yõn cõt sớt tâng cruang ki.

3 It-ma-el cachĩt nheq cũai I-sarel ca ốt cốp Ke-dalia tâng vil Mit-ba, đẽh tahan Ba-bulôn ca ốt ngki hữ.

4 Tâng tangái parnõ ẽn, nhũang noau dáng Ke-dalia khoiq cuchĩt,

⁵ Bữn tacual chít náq tễ máh vil Se-kem, Si-lô, cớp Sa-mari toâq. Dũ náq alóí cũah sóc bẻc, háq tampác, cớp reh tỗ chác bữm. Alóí dững chiau sang máh thữ racáu cớp crớng phuom chu đống sang Yiang Sursĩ.

⁶ It-ma-el loõh tễ vil Mit-ba pớq ramóh alóí; nton án pớq nton án nhiam. Tữ án toâq pớ tốp alóí, án pai neq: “Sễq mớí anhia mut ramóh Ke-dalia.”

⁷ Tữ tốp alóí tacual chít náq mut tâng clống vil, It-ma-el cớp cũai ca ớt cớp án cachĩt alóí nheq tốp ki, chớ apống tâng đớq chửong.

⁸ Ma bữn muoi chít náq samiang tễ tốp ki sễq tễ It-ma-el neq: “Sễq anhia chỏĩ cachĩt tốp hẻq! Tốp hẻq bữn saro mi, saro bali, đớq nsẻng o-li-vẻ, cớp đớq khĩal, hẻq cutooq đớq pớ muoi ruang.”

Ngkíq án đớq yỗn tốp alóí bữn tamoong.

⁹ Án apống sac cũai án cachĩt tâng đớq chửong It-ma-el, la chửong toâr puo Asa khoi q pít đớq. Puo Asa pít đớq chửong nâi đớq catáng Basa puo I-sarel tỡ yỗn chĩl riap án. It-ma-el apống cũai án khoi q cachĩt toau poân tâng chửong ki.

¹⁰ Chớ It-ma-el cớp nheq tữh cũai ca noâng khlâi q tâng vil Mit-ba, đẻh tốp con cumữr puo hỡ. Nabũ-sara-dan la cũai taniap tahan khoi q chiau máh cũai nâi yỗn Ke-dalia nhẻng salĩq. It-ma-el cớp tốp alóí, chớ ẻ dững alóí pớq chu cruang Amôn ẻn.

11 Toâq Yô-hanan, con samiang Caria, cốp dũ náq cũai sớt tahan bữn sâng tễ ranáq It-ma-el khoiá táq,

12 ngkíq nheq tửh alóí rapuai It-ma-el, con samiang Nê-thania. Alóí satõm án cheq prúng đõq toâr pữ vil Ki-bê-ôn.

13 Toâq máh cũai ca It-ma-el cốp, hữm Yô-hanan cốp máh cũai sớt tahan toâq, tốp alóí sâng bũi lứq;

14 alóí pih chu puai máh tahan ki ẽn.

15 Ma It-ma-el cốp tacual náq ca puai án, ki miar lúh tễ Yô-hanan, chơ pữq chu cruang Amôn ẽn.

16 Chơ Yô-hanan, con samiang Caria, cốp máh cũai sớt tahan, alóí đưng cũai proai noâng khlâiá tễ tốp It-ma-el cốp tâng vil Mit-ba, bo vót án cachĩt Ke-dalia, con samiang Ahi-cam. Nheq máh cũai ki la tahan, mansẽm, carnẽn, cốp máh cũai ayũng atĩ puo; Yô-hanan đưng alóí tễ vil Ki-bê-ôn.

17 Chơ nheq tửh alóí pữq õt dõ tâng vil Kê-rut Kim-ham cheq vil Bet-lahem, yuaq alóí ẽ pữq chu cruang Ê-yip-tô.

18 Alóí sâng ngcõh tốp Ba-bulôn, cõ tian It-ma-el, con samiang Nê-thania, khoiá cachĩt táh Ke-dalia, la cũai puo Ba-bulôn chớh yõn cõt sớt tâng cruang ki.

42

1 Mách cũai sốt tahan, dềh Yô-hanan con samiang Caria, cớp Yê-sanía con samiang Hô-saya, pờq parnơi cớp máh cũai proai tễ cớt toau toâr, nheq alới toâq

2 cớp pai chỏq Yê-ramia, cũai tang bỗq Yiang Sursĩ, neq: “Sễq mới chuai tỗp hếq nứng! Sễq mới câu chu Yiang Sursĩ, Ncháu mới, yỗn án chuai tỗp hếq. Dỡi nhữang tỗp hếq cớt cứng lứq, ma sanua hếq noâng khlâiq bĩq nâq sâng Ốc ki mới hữm chơ.

3 Sễq Yiang Sursĩ, la Ncháu mới, atỡng rana yỗn tỗp hếq pờq, cớp ranâq ntrớu o yỗn hếq táq.”

4 Yê-ramia ta-ỡi tỗp alới neq: “Cứq sâng chơ máh ốc anhia pai. Cứq ễ câu sễq tễ Yiang Sursĩ, Ncháu hái, samoât anhia khoiq rasễq. Chơ cứq atỡng yỗn anhia dáng dũ ốc Yiang Sursĩ pai. Cứq tỡ bữn cutooq muoi ốc ntrớu yỗn anhia.”

5 Chơ nheq tữh alới pai chỏq Yê-ramia neq: “Sễq Yiang Sursĩ cớt tếc pĩeiq lứq, khân tỗp hếq tỡ bữn táq puai samoât samơi máh santoiq Yiang Sursĩ ễ chiau yỗn hếq.

6 Tam ốc ki o tỡ la tỡ bữn o, nheq nâq hếq ễ trữh Yiang Sursĩ, Ncháu hái. Ma hếq ớn mới câu sễq án chuai tỗp hếq. Dũ ốc lứq cớt o, khân hếq trữh Yiang Sursĩ la Ncháu hếq.”

Yiang Sursĩ Ta-ỡi Santoiq Yê-ramia Câu

7 Toâq vớit muoi chít tangái, Yiang Sursĩ atỡng cứq;

8 chơ cừq arô Yô-hanan, con samiang Caria, cớp dũ náq cũai sớt tahan, dếh nheq từh cũai proai yõn toâq rôm parnoĩ.

9 Cừq atõng tốp alớĩ neq: “Yiang Sursĩ, Ncháu tốp I-sarel, án ca anhia sếq cừq câu, pai neq:

10 ‘Khân tốp anhia õt loâng tâng cruang nâi, cừq ẽ ayừng tốp anhia, cớp tở bữn pupút táh anhia; cừq ẽ chớh tốp anhia, ma tở bữn pũiq táh anhia. Ốc cuchĩt pút cừq yõn anhia chĩuq, ốc ki táq yõn mút cừq sâng ngua lứq.

11 Péq chơ! Chõĩ ngcõh noâng puo cruang Babulôn. Cừq lứq õt cớp anhia, cớp rachuai anhia yõn vớit tễ talang atĩ án.

12 Yuaq cừq sâng sarũiq táq anhia, ngkĩq cừq táq yõn puo sâng sarũiq táq anhia cớp acláh anhia yõn bữn chu loah pữ vil viang anhia na ien khê. Cừq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.

13 “Ma khân tốp anhia pai neq: ‘Hếq tở ẽq õt tâng cruang nâi,’ ngkĩq anhia tở bữn trĩh santoiq Yiang Sursĩ, Ncháu anhia.

14 Cớp khân anhia pai neq: ‘Hếq tở ẽq! Hếq yoc ẽ pữq õt tâng cruang Ê-yip-tô, la ntốq tốp hếq tở bữn hữm ranáq rachĩl ratáq, tở la sâng sường arô loõh rachĩl, tở la sâng sường cuclõiq cõ panhieih,’ ma

15 anhia ca noâng khlâiq tâng tốp Yuda, cóq tamừng santoiq Yiang Sursĩ Sớt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, atõng anhia neq: ‘Khân anhia to moat cớp pữq chu cruang Ê-yip-tô ẽ õt loâng pữ ki,

16 ngkíq máh ranáq cuchĩt pút toâq toâp pở anhia, cốp anhia cuchĩt pở cruang Ê-yip-tô na rachíl, tở la ọc panhieih khlac.

17 Dũ náq cūai ca pởq chu cruang Ê-yip-tô yoc ẽ ốt pở ki, alóí cóq cuchĩt tâng ntốq rachíl, cuchĩt khlac, tở la cuchĩt na ỏn. Tở bữn noau têq tamooong, tở la têq lúh vớt tể ọc cuchĩt cứq dững atoâq pở alóí.’

18 “Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: ‘Ariang cứq khoiáq nhóp cốp cutâu mút chóq tốp Yaru-salem, machớng ki tê cứq sâng cutâu mút chóq anhia, khân anhia pởq chu cruang Ê-yip-tô. Máh cūai tâng cốc cutểq nâi bữn sâng ngcõh toâq alóí hữm ranáq cứq ẽ táq chóq anhia. Alóí ayê ra-ac anhia, cốp clểu ramứh anhia cõt ọc pupap. Ngkíq anhia tở nâi bữn hữm noâng ntốq nâi.’ ”

19 Chơ cứq pai tữm ẻn neq: “Yiang Sursĩ sươq anhia ca noâng khlâiq tâng cruang Yuda, chõĩ pởq chu cruang Ê-yip-tô.

20 Ngkíq, sanua cứq ẻ catoaih atởng anhia neq: Tốp anhia táq lỏih ntâng lứq bo anhia ỏn cứq câu sểq tể Yiang Sursĩ, Ncháu anhia, cốp anhia ửq ẻ táq puai dũ ọc án patâp.

21 Tangái nâi cứq ntôm atởng anhia, ma anhia tở bữn trỉh santoiq Yiang Sursĩ ỏn cứq atởng anhia.

22 Yuaq ngkíq, cóq anhia sanhữ dỏq máh ọc nâi: Lứq anhia cóq cuchĩt tâng ntốq rachíl, cuchĩt panhieih khlac, cốp cuchĩt na ỏn pở ntốq anhia ẻ pởq ốt tarôq.”

43

Noau Dững Yê-ramia Chu Cruang Ê-yip-tô

¹ Moâm cứq atỡng máh cũai proai dáng máh ốc Yiang Sursĩ, Ncháu alóí, ớn cứq atỡng,

² chơ A-saria con samiang Hô-saya, cớp Yô-hanan con samiang Caria, đếh máh cũai samiang canốh ca ốq rit pai chốq cứq neq: “Mới pai ốc tở bữn lứq. Yiang Sursĩ, Ncháu hái, tở bữn ớn mới toâq atỡng tốp hếq chổi pỡq ốt tâng cruang Ê-yip-tô.

³ Ma Baruc con samiang Nê-ria, án mandốq mới atỡng hếq ngkíq, đờq tốp Ba-bulôn toâq cachít táh hếq, tở la cớp dững hếq pỡ cruang Ba-bulôn.”

⁴ Ngkíq Yô-hanan con samiang Caria, cớp nheq tữh sốt tahan, đếh máh cũai proai, alóí tở bữn trữh santoiq Yiang Sursĩ ớn alóí ốt loâng tâng cruang Yuda.

⁵ Ma Yô-hanan cớp máh cũai sốt tahan dững dũ náq cũai noâng khlâiq tâng cruang Yuda chu cruang Ê-yip-tô, đếh cũai ca pít loah tể máh cruang alóí ốt parsáng-parsaiq hỡ.

⁶ Cớp alóí dững máh samiang, mansêm, carnễn, cớp con cumữr puo Nabũ-sara-dan, la cũai taniap tahan, khoiq chiau yốn Ke-dalia con samiang Ahi-cam, cớp châu Saphan, nhêng salíq, đếh cứq cớp Baruc hỡ.

⁷ Alóí tở bữn trữh santoiq Yiang Sursĩ, chơ alóí pỡq chu cruang Ê-yip-tô; alóí pỡq toau toâq vil Ta-panhê.

⁸ Tâng vil Ta-panhê Yiang Sursĩ atỡng cứq neq:

9 “Cóg mới ãt máh cõc tamáu toâr, chơ túp pũn kec tâng nchõh choâng moat đõng puo tâng vil Ta-panhê, cõp yõn máh cũai I-sarel hũm mới táq ngkíq.*

10 Chơ atõng alõi neq: ‘Cứq la Yiang Sursĩ Sõt Toâr Lứq, la Ncháu tõp I-sarel; cứq toâp ớn Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn, la cũai táq ranáq cứq, yõn toâq pở ntõq nâi. Cứq yõn án achúh cachõng chõc án cõp đõng aroâiq án tâng põng máh cõc tamáu mới khoiq túp đõq nâi.

11 Án lứq toâq chíl riap cruang Ê-yip-tô. Án đũng atoâq ớc cuchĩt pũt pở cũai khoiq p̄ieiq anoat cóq cuchĩt; án cõp máh cũai khoiq anoat cóq noau cõp, cõp án atoâq dau pở cũai khoiq anoat cóq cuchĩt na dau.

12 Án lứq chõng táh nheq đõng sang máh yiang cũai Ê-yip-tô, cõp chõng táh nheq rup yiang tở la ãt đũng máh rup yiang ki. Ñn cũai mantán cữu đõq pũiq ntrín tễ tampác án, lứq ngkíq tê puo Nabũ-canê-t-sa táq yõn cruang Ê-yip-tô cõt bráh nheq.† Chơ án chu ien khẽ.

13 Án talõh máh ngõl tamáu khõt tâng vil Hê-lia-palit, cõp án chõng táh nheq đõng sang máh yiang tõp Ê-yip-tô.’ ”

44

* 43:9 43:9 Tâng rana 9 nâi parnai Hê-brơ tở bũn raloaih.

† 43:12 43:12 Tở la: ‘Machõng cũai mantán satẽng tampác, machõng ki tê puo Nabũ-canê-t-sa nguam cruang Ê-yip-tô.’

Yê-ramia Pai Tê Tốp I-sarel Tânq Cruang Ê-yip-tô

¹ Yiang Sursĩ atỡng cứq tễ nehq tữh cũai proai tânq cruang Ê-yip-tô, la máh cũai tânq máh vil Mic-dôl, Ta-panhê, Mem-phit, cốp tânq ntốq noau đốq Patrôt. Nâi la parnai Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq:

² “Anhia khoi q hữm chơ máh ranáq cứq đững atoâq pỡ vil Yaru-salem, cốp pỡ dũ vil tânq cruang Yuda, toau máh vil ki cõt vil rangual cốp ốq cũai ốt,

³ la cỗ tian máh cũai tânq vil ki táq ranáq sâuq cốp táq yỗn cứq cutâu mút chốq alóí. Alóí sang máh yiang canốh, cốp táq ranáq yỗn máh yiang ki, la yiang alóí tỡ la achúc achiac alóí tỡ nai cucốh sang.

⁴ Sa-ũĩ trỗ cứq ớn máh cũai tang bỗq cứq toâq pỡ alóí, cốp sươq alóí chỗi táq máh ranáq cứq kêt.

⁵ Ma alóí tỡ bữn tamứng tỡ la noap ít. Alóí tỡ bữn cachian táh ranáq sâuq alóí đốq táq chống cớng phuom yỗn máh yiang canốh.

⁶ Yuaq ngkíq, cứq tồh ốc cutâu cốp ốc ũan chốq máh vil tânq cruang Yuda, cốp tânq máh rana vil Yaru-salem, đêh chống táh nehq vil ki yỗn cõt ntốq rúng ralốh, cốp cõt ntốq rangual toau tangái nâi.

⁷ “Ma sanua, Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: ‘Cỗ nốq anhia táq níc ranáq sâuq chốq tốp anhia bữm? Tốp anhia yoc đững atoâq ốc cuchĩt pút pỡ máh mansẽm

samiang cóp carnẽn anhia tở? Anhia táq ngkíq, la tở bữn noau têq khlâiq loâng.

⁸ Cỗ nốq anhia táq yỗn cứq sâng cutâu lứq chốq anhia cỗ anhia cucốh sang máh rup cóp yiang canốh tâng cruang Ê-yip-tô, la ntốq anhia tarôq ốt? Anhia táq nneq la anhia ẽ pupút tốp anhia bữm, ma nốq? Tở la anhia ẽq dũ náq cũai tâng cóc cutêq nâi cacháng ayê cóp ỉt clêu ramứh anhia đốq pupap tở?

⁹ Ariang pai anhia khoiq khlĩr máh ranáq sâuq achúc achiac anhia, máh puo Yuda cóp máh lacuoi puo, đêh anhia cóp lacuoi anhia khoiq táq tâng máh vil pở cruang Yuda cóp tâng máh rana pở vil Yaru-salem.

¹⁰ Toau tangái nâi anhia noâng tở bữn asềng tở cóp yám noap cứq, tở la táq puai máh ốc cứq khoiq patáp anhia cóp achúc achiac anhia.'

¹¹ “Yuaq ngkíq, cứq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, ẽ pích chíl anhia, cóp pupút nheq tốp Yuda.

¹² Nheq tữh tốp Yuda noâng khlâiq, alóí khoiq pởq ốt pở cruang Ê-yip-tô, cứq ẽ táq yỗn nheq tữh alóí cõt pút na ranáq rachíl tở la na panhieih khlac. Nheq tữh alóí cóq cuchít tâng cruang Ê-yip-tô, noap tể carnẽn toau toâq cũai carsai. Ranáq ki cõt cahĩal ngcốh lứq yỗn máh cũai tể cruang canốh; cũai ki ẽ ayê ra-ac alóí cóp clêu ramứh alóí đốq pupap cũai canốh.

¹³ Cứq ẽ táq yỗn máh cũai ca ốt tâng cruang Ê-yip-tô roap tột samoât cứq khoiq táq chốq vil

Yaru-salem na ranáq rachíl, na panhieih khlac, cóp na òn dững.

¹⁴ Mách cũai Yuda ca noâng khlâiq tâng cruang Ê-yip-tô, bữn bĩq náq sâng tễ tộp alóí bữn pích chu loah pỡ cruang Yuda, la ntốq alóí cumíq yoc ẽ ốt.”

¹⁵ Chơ máh cũai samiang ca dáng lacuoi alóí khoiq chiau cớng phuom sang yỗn máh yiang canõh, cóp máh mansẽm ca tayúng tâng tộp clúng ki, đếh máh cũai proai ca ốt pỡ Patrôt tâng cruang Ê-yip-tô, nheq náq alóí ta-õi cứq neq:

¹⁶ “Tộp hếq tỡ ẽq tamúng santiago mới atững hếq nhơ ramứh Yiang Sursĩ.

¹⁷ Ma tộp hếq ẽ táq dũ ốc samoât hếq khoiq pai chơ, la chớng cớng phuom chiau sang yỗn yiang Puo Mansẽm Tâng Paloõng* cóp tỗh blống nho sang yỗn yiang ki nguaiq, samoât hếq cóp achúc achiac hếq, cóp máh puo, cóp cũai sốt cơi táq tâng máh vil pỡ cruang Yuda, cóp tâng máh rana pỡ vil Yaru-salem. Bo ki tộp hếq khoiq bữn cớng sana sa-ũĩ; hếq khoiq sốc bữn, cóp tỡ bữn ramóh túh arức ntrứu.

¹⁸ Ma toâq tộp hếq tangút bỗh chiau sang cớng yỗn yiang Puo Mansẽm Tâng Paloõng, cóp tỡ bữn tỗh blống nho sang yỗn án noâng, ki hếq pút nheq dũ ramứh, cóp cuchĩt tâng ntốq rachíl, đếh cuchĩt na panhieih khlac.”

¹⁹ Cóp tộp mansẽm ki pai tữm ễn neq: “Bo hếq nhôi bỗt táq bễng yỗn rup yiang Puo Mansẽm

* **44:17** 44:17 Bữn noau pai yiang nâi la machớng yiang At-taret.

Tâng Paloông cớp tồh blống nho sang yỗn án nguaiq, ki cayac hếq pruam tê máh ranáq hếq táq.”

²⁰ Chơ Yê-ramia ta-ỡi máh cũai mansêm sami-ang ki neq:

²¹ “Máh cớng phuom anhia cớp achúc achiac anhia, đễh máh puo, máh cũai sốt, cớp máh cũai proai tâng cruang nâi cơi bỗh chiau sang tâng máh vil pỡ cruang Yuda, cớp tâng máh rana pỡ vil Yaru-salem, anhia chanchóm Yiang Sursĩ tỡ bữn dáng tỡ? Nỗq án khoiq khlĩr chơ máh ranáq ki tỡ?

²² Toáq Yiang Sursĩ tỡ rơi chũuq noâng tễ ranáq sâuq cớp ranáq tỡ o ca anhia khoiq táq, ngkĩq án khoiq yỗn cutếq anhia cõt tỡ bữn acán ntróu ốt, đễh cõt ntốq rangual; cớp noau cưỡ ramứh anhia toáq ể pupap cũai canốh.

²³ Cỗ tian anhia chống cớng phuom chiau sang yỗn máh yiang canốh, cớp táq lờih chóq Yiang Sursĩ, đễh tỡ bữn trĩh santoiq Yiang Sursĩ atống cớp tỡ bữn táq puai máh phễp rit án, ngkĩq yuaq ốc cuchĩt pứt nâi khoiq toáq pỡ anhia.”

²⁴ Yê-ramia pai chóq nheq tữh cũai proai cớp tồp mansêm ki neq: “Ớ nheq tữh anhia ca toáq tễ cruang Yuda, ma ốt tâng cruang Ê-yip-tô ời! Cớq anhia tamứng santoiq Yiang Sursĩ Sốt Toár Lứq,

²⁵ la Ncháu tồp I-sarel, pai chóq anhia neq: Bỗq anhia cớp lacuoi anhia toáp khoiq ngin samoát samoi lứq, cớp atĩ anhia toáp táq yỗn moám nheq máh anhia pai ể chiau sang cớng cớp tồh

blống nho yõn yiang Puo Mansẽm Tâng Paloõng. Cóp anhia ẽ yõng pacái lứq máh ọc anhia khoiḡ pruam cóp án. Âu anhia títg táq puai ariang anhia khoiḡ par-ũḡ dõḡ.

26 “Ma sanua, cóq dũ náq cũai I-sarel tâng cruang Ê-yip-tô tamúng tẽ máh ọc cóq Yiang Sursĩ thể dũan, nhơ chóc sốt toâr lứq khong cóq. Cóq tở yõn muoi noaq aléq tẽ tốp anhia bữn arô ramúh cóq, chơ parkhán neḡ: ‘Cóq sẽq thể dũan nhơ ramúh Yiang Sursĩ Ncháu Nheḡ Tữh Cũai ca tamoong níc!’

27 Cóq ốt kĩaḡ nhêng níc dõḡ yõn anhia roap tột, tở cõn kĩaḡ nhêng dõḡ rachuai. Nheḡ tữh cũai Yuda tâng cruang Ê-yip-tô cóq cuchĩt tâng ntốq rachĩl, tở la cuchĩt na õn dũng, toau tở va muoi noaq aléq noâng khlâiḡ.

28 Ma noâng bĩḡ náq sâng tẽ tốp anhia bữn vót tẽ cuchĩt toâq pla dau, chơ bữn pĩh chu loah pở cruang Yuda. Ngkĩḡ, máh cũai ki tẽḡ dáng raloaih ọc aléq la lứq pĩeiḡ, santoiḡ alóĩ pai tở la santoiḡ cóq pai.

29 Ranáq nâi cõt tếc yõn anhia dáng samoât lứq, cóq yõn anhia roap tột tâng ntốq nâi, dõḡ ọc cóq khoiḡ canúh cõt rapĩeiḡ, la anhia cóq cuchĩt pút.

30 Cóq ẽ chiau Hôp-ra la puo Ê-yip-tô pở talang atĩ máh cũai par-ũal án, alóĩ lứq cachĩt án, machóng cóq khoiḡ chiau Sê-dakia puo Yuda pở talang atĩ Nabũ-canêt-sa puo Ba-bulôn tê.”

45

Yiang Sursĩ Parkhán Chóq Baruc

¹ Tâng cumo pôn Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo cruang Yuda, Baruc con samiang Nê-ria chĩc đõq máh ốc cứq ớn án chĩc.

² Chơ cứq atõng án neq: “Yiang Sursĩ, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: O Baruc ời!

³ Mới khoiq pai neq: ‘Cứq pê chơ! Cứq khoiq chĩuq túh coat sa-ũi, mỗ Yiang Sursĩ noâng tũm ẽn ốc túh ngua yõn cứq. Cứq ieuq ot cõ nhiam cuclõiq cucling níc, cốp tở bữn ramóh loâng ntốq tẽq ốt rlu.’

⁴ “Ma Yiang Sursĩ ớn cứq atõng mới neq: ‘Cứq Yiang Sursĩ ntôm talóh máh ramứh cứq khoiq tẽng, cốp pũiq táh máh cớng sarnóh cứq khoiq chóh. Cứq ẽ táq ranáq nãi chũop cruang cutẽq nãi.

⁵ Mới ntôm chuaq yoc ẽ bữn ranáq o yõn tở bữm tở? Mới chõi chuaq noâng. Yuaq cứq ntôm đũng atoâq ốc cuchĩt pứt pỡ nheq tũh cũai, ma cứq ẽ chuai mới yõn vớt tẽ ốc nãi. Ntốq léq mới pỡq, cứq lứq curiaq mới ntốq ki. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nãi.’ ”

46

Yiang Sursĩ Atõng Tẽ Cruang Ê-yip-tô

¹ Nãi la máh santoiq Yiang Sursĩ atõng Yê-ramia dáng tẽ máh cruang cũai.

² Nhũang lứq án atõng tẽ cruang Ê-yip-tô. Án atõng santoiq nãi tẽ poâl tahan Nê-cô puo

cruang Ê-yip-tô. Tahan ki Nabũ-canê-ta, puo Ba-bulôn, khoiq chí riap pở vil Car-ke-mit, cheq tor crông O-phơ-rat, tâng cumo pôn Yê-hôi-akim con samiang Yô-sia cõt puo Yuda. Yiang Sursĩ atông tễ tồp tahan ki neq:

³ “Cóg dũ náq anhia thũan khêl, chơ loõh chu ntốq rachíl!

⁴ Cóg anhia chóq racu tâng máh cloong aséh, chơ sadáih achõn tâng cloong aséh! Cóg anhia tapung muoc tac, chơ tayúng patoi bân ntốq anhia õt! Cóg anhia kit coih yõn nhôiq, cớp cóg anhia sớp tampác tac dõq catáng tồ!”

⁵ Yiang Sursĩ pai ẽn neq: “Ma cũn nõq cứq hũm tồp alóit ngcõh? Alóit carlũn achu nheq. Máh tahan alóit chũuq pê nheq, cớp alóit miar mprieh lúh cháit lứq. Alóit tở bũn luliaq nhêng chu cũn noâng.

⁶ Tam tahan ki lúh cháit, alóit lúh tở têq vót; dếh tahan rêng lứq la tở têq vót tê. Alóit cudõh cớp dóm coah angia pớng bân ahóq crông O-phơ-rat.

⁷ Cruang aléq loah cũn samoât crông Nil, bo crông ki cũn poân pứh?

⁸ Lứq samoât, cruang nâi la cruang Ê-yip-tô, án cũn canoâq samoât crông Nil, bo crông ki cũn luat pứh. Cruang Ê-yip-tô pai neq: ‘Cứq lứq achõn cớp cũom nheq cớc cutêq nâi! Cứq lứq talõh nheq máh vil cớp cũai õt tâng ki.’

⁹ “O máh aséh ơi, cóg ti kien lúh yõn cháit! O máh tahan ơi! Ranáq túh coat khoiq toâq chơ; cóg máh tahan yõng khêl, yõng tamĩang, chơ

loõh rachíl parnoi; tahan anhia ca toâq tễ cruang Ê-thia-bi cớp cruang Li-bia cóq yống máh khểi pớq parnoi cớp máh cũai Li-dia ca bển lứq pán tamĩang.”

¹⁰ Tangái nâi la tangái Yiang Sursĩ, la Ncháu Ca Sốt Toâr Lứq, carláh đờq chớq máh cũai par-ũal án. Pla dau án ẽ cha sâiq alới toau pasâi, cớp nguaiq aham alới yốn pa-ỏh púng. Tangái nâi la tangái Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq chiau máh cũai đờq cớt crớng chiau sang; án táq ngkíq coah angia pớng cheq pứh crớng O-phơ-rat.

¹¹ Ở máh cũai Ê-yip-tô ơi! Cóq anhia pớq chu cruang Ki-liat cớp chuaq rahâu blểng, mỗ rahâu ki tở tềq chuai anhia ntrớu, yuaq tở bữn rahâu ntrớu tềq táq yốn anhia cớt bán.

¹² Máh cũai tễ sa-ữi cruang khoiq sâng tễ ỏc anhia casiet táq, cớp sâng sớng anhia cuclốiq cucling. Tahan muoi noaq clúh muoi noaq, chớ alới bar nác pruum dóm chu cutểq.

Puo Nabũ-canê-t-sa Dững Máh Tahan Án Toâq Chũl

¹³ Bo Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn toâq chũl cruang Ê-yip-tô, Yiang Sursĩ pai neq:

¹⁴ “Cóq mới pau atớng tâng cruang Ê-yip-tô tâng máh vil Mic-dôl, Mem-phit, cớp Ta-panhê neq: Cóq anhia thrũan kĩaq vil anhia bữm, yuaq pla dau ẽ toâq cớp yoc ẽ cha sâiq anhia.

¹⁵ Cỗ nốq yiang Apít khong anhia ma dóm asểng? La cỗ Yiang Sursĩ cutớl yốn án dóm.*

* **46:15** 46:15 Rana 15 nâi tở bữn raloaih tâng pơ tiaq.

16 Mách tahan anhia cudõh cõp dõm níc, chơ alói muoi noaq pai chóc muoi noaq neq: ‘Yuor tayúng tõh! Hái! Hái pih chu loah pở tốp hái, pởq chu cruang mpiq hái canõt hái, lúh chíq tễ pla dau máh cũai par-ũal hái.’

17 “Cóc amúh ramúh puo Ê-yip-tô tamái neq: ‘Cũai táq ntõng santoiq bambar, tở têq noap ntróu’.

18 Cừq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq toáp la Puo; cừq tamooong níc. Mách cũai toáp chíl anhia la rêng lứq, samoât cóh Tabor sarõih clũi nheq tễ máh cóh canõh, cõp cóh Car-mel sarõih lứq mpễr đõq mut.

19 Ở máh cũai õt tâng cruang Ê-yip-tô ơi! Cóc anhia thrũan đõq máh cõng cróu anhia! Cheq lứq chơ noau ẽ cõp cõp đứng anhia pở cruang canõh. Vil Mem-phit lứq cõt ntốq rangual, cõt ntốq ralõh, cõp ỏq cũai õt.

20 Sanua cruang Ê-yip-tô cõt samoât muoi lám ntroỏq sang-õng o lứq, ma nữ-ra muoi lám aluai tễ coah angia pởng ẽ toáp cáp án.

21 Dẻh máh cũai noau chang yõn cõt tahan, alói cõt samoât ntroỏq con tở têq chuai ntróu tở bữm. Alói tở bữn táng rachíl, ma alói carlũn lúh nheq, yuaq tangái cuchít pút khoiq toáp, la máh tangái tốp alói cóq roap tột.

22 Bo máh cũai par-ũal cheq ẽ toáp, máh cũai Ê-yip-tô lúh hĩat-hĩat ariang cusân lúh. Tốp par-ũal mut chíl yõng achát, samoât cũai ẽ tamư nữm aluang.

23 Alói lứq tamư nheq tữh aluang tâng sarúng;

alói cứng hờn tễ sampứh lam; tở bữn noau rơi nghì noâng alói.

²⁴ Mách cũai proai Ê-yip-tô miar ngũq mieiq asêng, cở alói sâng casiet; alói cởt pê cớp cũai proai ca toâq tễ coah angia pỡng. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

²⁵ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: “Cứq lứq táq yỗn Amon la yiang vil Thê-bêr roap tởt muoi prớh cớp máh yiang canỏh tâng cruang Ê-yip-tô, dểh máh puo Ê-yip-tô hỡ. Cứq lứq dừng puo cớp máh cũai poâng yiang ki

²⁶ pỡ cũai ể cachĩt alói, la Nabũ-canêr-sa puo Ba-bulôn cớp poâl tahan án. Ma toâq tangái ntun, lứq bữn loah máh cũai toâq ốt tâng cruang Ê-yip-tô muoi trỏ ển, samoât riang alói khoiq ốt tễ nhũang. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

Yiang Sursĩ Rachuai Cũai Proai Án

²⁷ “Ớ cũai proai cứq ơi! Anhia chỏi ngỏh ntrứu! Ớ tốp I-sarel ơi! Chỏi pê pahỏm. Cứq toâp chuai amoong anhia pỡ cruang yớng lứq, bán ntốq anhia cởt cũai tũ. Nỡ-ra tốp anhia píp chu loah pỡ cruang anhia bữm, cớp bữn ien khể, cớp plot ien, dểh tở bữn noau táq yỗn anhia sâng ngỏh noâng.

²⁸ Cứq ể toâq pỡ anhia dỏq chuai amoong anhia. Cứq ể pupứt máh cruang ca cứq yỗn anhia ốt parsáng-parsaiq; mỏ cứq tở bữn pupứt nheq tốp anhia. Cứq manrap anhia la cở tian

ranáq lôih anhia khoiq táq; ma ốc ki cúq táq tanoang tapúng. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nài.”

47

Yiang Sursĩ Pai Tễ Cruang Phi-li-tin

¹ Nhũang puo Ê-yip-tô toáq chíl vil Casa, Yiang Sursĩ toáq pở cúq atởng tễ tởp Phi-li-tin, pai neq:

² “Nhêng tíh! Dởq ntôm clưn tễ coah angia pởng, cớp hoi coar rêng lứq samoât crởng lut nheq cruang ki, dểh máh vil cớp cũai proai tâng vil ki. Cũai proai hể cu-ổi sẽq yỏn noau rachuai; dủ náq cũai tâng cruang nài nhiam nhit cở sâng túh ngua.

³ Bo ki alới sâng sường máh canchop aséh lúh cróp-cróp thánq tâng cutểq, cớp sường sẽ aséh rachíl parkeh, cớp carvang ayũng kien tandữr rloâm-rlúc thánq. Máh cũai mpoaq tở bữn luliaq nhêng noâng chu máh con alới, yuaq atĩ alới cởt lamên nheq.

⁴ Khoiq toáq ngư talốh cruang Phi-li-tin na catáng nheq vil Ti-rơ cớp vil Sadôn tở yỏn noau toáq rachuai. Cúq Yiang Sursĩ toáp ể talốh cruang Phi-li-tin, la máh cũai khoiq đểq tễ cởn Cap-tờ.*

⁵ Vil Casa cởt ngua parngêh, cớp vil At-calon la ốt rangiac nheq. Noâng maléq dủn cũai Phi-li-tin canốh ể tanúh?†

* **47:4** 47:4 Muoi ramứh canốh yỏn Cap-tờ la Crêt. † **47:5** 47:5 Rana 5 nài tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

⁶ “Anhia arô neq: ‘Pla dau tẽ Yiang Sursĩ ẽ tráh noâng dũn maléq? Sẽq Yiang Sursĩ ỉt pla dau chóq loah tâng sor, cốp yõn dau ki õt loâng ngki!’

⁷ Ma nõq tẽq dau ki õt rangiac bo cứq Yiang Sursĩ ớn án tráh? Yuaq cứq khioq ớn pla dau ki toâq chíl vil At-calon cốp máh vil mpêr dõq mut.”

48

Yiang Sursĩ Atõng Tẽ Cruang Mô-ap

¹ Nài la máh santoiq Yang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai tẽ cruang cutẽq Mô-ap.

“Bap lứq toâq pỡ vil Ni-bô, yuaq án cõt ralõh nheq. Vil Ki-ria-têm bữn cũai canõh cheng ndõm, cốp máh nõq kĩaq vil la p̄ieiq talõh nheq tê. Máh cũai tâng vil ki cõt casiet lứq.

² Tỡ bữn noau yám noap noâng cruang Mô-ap. Cũai par-ũal khioq mut tâng vil Hê-sabôn, cốp alóí aloõh ngê talõh nheq cruang Mô-ap. Vil Mat-mên cõt rangiac, cõ tian tốp tahan toâq chíl.

³ Cóg anhia tamúng! Bữn srong cu-õi tẽ vil Hô-rô-nêm neq: ‘Ranáq pampla! Ranáq rúng pút toâr lứq!’

⁴ “Cruang Mô-ap p̄ieiq talõh táh nheq; bữn srong carnẽn cu-õi.

⁵ Alóí chõn nhiam tâng rana pỡq chu vil Luhit; cốp bữn sâng srong alóí tâng rana sãng chu vil Hô-rô-nêm.

⁶ Tốp alóí pai neq: ‘Hài! Hái lúh yõn vót! Cóg cõt samoât aséh dẽn tâng arũih lúh tâng nõq aiq!’

7 “Ơ cruang Mô-ap ơi! Mới ưo bán rêng cốp bữn sanốc nưỡn. Ma sanua, noau ẽ cốp mới parnơi cốp yiang anhia, ramứh Khê-môt, dềh tốp ayũng atĩ án, cốp máh cũai tềng rit sang án.

8 Tờ bữn vil aléq tềq viaq vớ tề ốc cuchit pút nài. Avúng cóh cốp cutềq tapín cõt ralốh nheq. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nài.

9 Cóq chóh ngooc tamáu táq tềc ping yỗn cruang Mô-ap,* yuaq tờ bữn dũn noâng cruang ki p̄ieiq talốh. Máh vil Mô-ap cõt ntốq rúng ralốh, cốp tờ bữn noau ốt noâng tâng ntốq ki.†

10 “Cũai aléq ma sâng aloah atốq táq ranáq Yiang Sursĩ, cũai ki p̄ieiq pupap; cốp cũai tờ bữn ít dau táq tahóc aham cũai Mô-ap, án ki p̄ieiq pupap tề.”

Noau Talốh Máh Vil Tâng Cruang Mô-ap

11 Yiang Sursĩ pai neq: “Máh cũai tâng cruang Mô-ap coi ốt ien khề, cốp noau tờ nai cốp alóh dũng chu cruang canốh. Mô-ap cõt samoât blống nho tờ bữn noau tatũih, tờ la sarốh tề khang nài chóq tâng khang ki. Tờ nai sĩa; nguaiq chim trố léq la noâng ẽm níc patoat tiaq.

12 “Ngkíq, tử tangái ki toáq, cúq ón máh cũai toáq tồh tốp Mô-ap aloốh, samoât noau tồh blống nho. Tốp alóh ẽ tồh nheq blống nho ki yỗn noâng ống máh khang miat sâng, chơ alóh pieih khang ki yỗn pacháh nheq.

* 48:9 48:9 Tờ la ‘Yỗn khlap pở cruang Mô-ap’ tờ la ‘Prứh boi tâng cutềq cruang Mô-ap’. † 48:9 48:9 Rana 9 cốp rana 10 tờ bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

13 Chơ tốp Mô-ap cõt pút nheq ọc alóí nguang tẽ yiang Khê-môt, cõt samoât tốp I-sarel khoiq pút ọc nguang tẽ yiang Bet-el ca alóí poâng canưm.

14 “Ơ máh cũai samiang Mô-ap ơ! Nỗq anhia khón pai anhia la cũai clốq lứq, cõt tahan tở bữn ngcõh ntrớu toâq anhia mut rachíl?

15 Ma cruang Mô-ap cớp máh vil án p̄ieiq noau talõh nheq. Dũ náq samiang póng ca cõt tahan clốq, chĩuq cuchĩt tâng ntốq rachíl. Cứq la Puo; ramứh cứq la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq; cứq toáp pai máh ọc nãi.

16 Ranáq cuchĩt pút cheq ẽ toâq pở cruang Mô-ap.

17 “Anhia ca õt cheq cruang ki, cóq anhia tanứh yõn alóí. Dẽh máh cũai khoiq sâng tẽ ramứh ranoâng cruang ki, cóq pai neq: ‘Chóc sốt alóí khoiq ralíh chơ; ranáq sốt toâr cớp ọc parchia parhan tẽ tốp alóí la tở bữn bữn noâng.’

18 Ơ máh cũai tâng vil Di-bôn ơ! Cóq anhia sễng chíq tẽ ntốq chóc anhia, cớp pởq tacu tâng cutẽq phõn. Yuaq máh cũai ẽ talõh Mô-ap khoiq toâq pở anhia chơ; máh vil anhia ca bữn viang khâm khoiq ralõh nheq tê.

19 Ơ máh cũai tâng vil Arô-er ơ! Cóq anhia õt acoan kễng rana. Toâq máh cũai lúh pha ntốq ki, cóq blớh alóí neq: ‘Bữn ranáq ntrớu toâq pở anhia?’

20 Chơ máh cũai ki ẽ ta-õi anhia neq: ‘Cruang Mô-ap khoiq noau chíl bữn chơ; cruang ki cõt casiet táq lứq. Cóq anhia pởq pau atõng p̄ẽr

púh crông Ar-nôn pai cruang cutêq Mô-ap khoiq ralóh nehq chơ.’

21 “Ranáq rablớh khoiq toâq pở máh vil tâng cutêq tapín. Vil nâi la neq: Hô-lôn, Yasah, Mê-phot,

22 Di-bôn, Ni-bô, Bet Dip-lathêm,

23 Ki-ria-têm, Bet Camul, Bet Mi-ôn,

24 Kê-ri-ôt, cớp Bô-tra. Ranáq rablớh pláh dũ vil tâng cruang Mô-ap, cheq tờ la yong.

25 Noau khoiq tĩn sarúq cruang Mô-ap yõn abuoiq; chóc án khoiq pút nehq chơ. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

26 Yiang Sursĩ pai neq: “Cócq noau táq yõn cũai Mô-ap cõt bũl plêc, cõ alóí lớn-sarlón chócq cúq. Máh cũai Mô-ap cóq luliac u-al tâng carta alóí bũm, chơ máh cũai canõh lứq cacháng ayê alóí.

27 Ở máh cũai Mô-ap ơi! Anhia sanhữ ma tờ bũn, anhia khoiq cacháng ayê tốp I-sarel? Anhia khoiq táq chócq tốp alóí ariang cũai toâq rapón anhia.

28 “Ở tốp Mô-ap ơi! Cócq anhia loõh nehq tễ máh vil anhia, chơ pởq ốt tâng leh tarhar ên. Cócq anhia cõt samoât chóm tariap táq sóh tâng raláp crang.

29 Cúq khoiq sâng noau pai tốp Mô-ap la cũai táq plampla, ốt sác, achôn tở, cớp táq ntõng lauq. Alóí chanchóm alóí o hữn tễ cũai canõh.

30 Cúq Yiang Sursĩ dáng chơ anhia ốt, cớp anhia êq noau achưng alư anhia. Ma ốc ki tờ bũn cõt kia ntróu, cớp máh ranáq anhia táq tờ bũn ốt dũn.

31 Yuaq ngkíq, cứq nhiam tê yỗn dĩ náq cũai Mô-ap cớp cũai proai tâng vil Kir Harêt.

32 Ở máh cũai tâng vil Sip-ma ơi! Anhia khoiq cõt samoât voar bữn abễng acong talor yờng lứq, toau toâq pỡ dĩq mut Boi cớp pỡ vil Yasơ. Ma sanua, máh palâi nho anhia, đénh palâi canốh, khoiq ralốh nheq; yuaq ngkíq, cứq nhiam yỗn anhia sa-ữi hỡn tễ cứq khoiq nhiam yỗn máh cũai tâng vil Yasơ.‡

33 Ốc ien khẻ cớp ốc bủi óh khoiq noau cũat đứng nheq tễ cutẻq Mô-ap ca phỏn phuor o. Cứq khoiq táq yỗn nốq pát palâi nho tangút hoi; tỡ bữn noau sâng noâng sường triau cupo bủi óh bo táq blống nho.

34 “Máh cũai tâng vil Hê-sabôn nhiam cu-ối; sường alới hủal toâq pỡ vil E-lia-le cớp vil Yahat; cớp sường cũai tễ vil Sô-a hủal toâq pỡ vil Hô-rô-nêm cớp vil Ec-lat Se-li-sia. Đénh tũm Nim-rim la cõt sarết nheq.

35 Cứq ẻ táq yỗn máh cũai Mô-ap tangút chiau sang cớng tâng máh nốq alới cucốh sang, cớp tangút chớng cớng phuom đờq chiau sang yỗn máh yiang alới. Cứq Yiang Sursĩ tôp pai máh ốc nâi.

36 “Yuaq ngkíq cứq tanúh yỗn máh cũai Mô-ap cớp yỗn máh cũai tâng vil Kir Harêt; mút cứq cõt samoât noau plớng tarĩal yỗn cũai cuchít, yuaq máh mun cũai ki khoiq pứt nheq.

‡ 48:32 48:32 Rana 32 nâi tỡ bữn raloaih tâng parnai Hê-bơ.

37 Dũ náq cũah plõ alõng nheq, cõp cũah dẽh sóc bẽc hõ; alõi reh atĩ bũm cõp ít aroaiq tanúh catoân tâng ngkĩng.

38 Tâng dũ dõng mpuol tapín cõp tâng nchõh mpúng dĩ máh vil tâng cruang Mô-ap bũn moang cũai tanúh sâng, yuaq cứq khiq pieih cruang Mô-ap samoât noau pieih adẽh cutẽq yõn pacháh, chơ tữ têq noau ít tâc noâng.

39 Cruang Mô-ap khiq pacháh nheq chơ! Máh cũai proai nhiam u-õi! Alõi khiq roap ốc casiet táq lứq. Cruang Mô-ap cõt nốq rúng ralõh nheq; máh cruang mpẽr cruang ki cacháng ayê alõi. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi.”

40 Yiang Sursĩ pai neq: “Lứq bũn muoi tốp cũai sẽng chu cruang Mô-ap, ariang calang crúc paliang khlap cadóp

41 nheq máh vil; dẽh nốq kĩaq noau cheng bũn hõ. Tangái ki, poâl tahan Mô-ap cõt ngcõh ayín thág, cõt samoât mansẽm sâng a-ĩ ntôm ẽ sết con.

42 Cruang Mô-ap pĩeiq talõh cõp tữ bũn cõt tốp noâng, cõ tian alõi chí Yiang Sursĩ.

43 Ốc croõq criat, prúng yarũ, cõp rabang õt crõq acoan máh cũai Mô-ap. Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nãi.

44 Cũai aléq lúh vót tẽ nốq croõq criat, lứq án sapúl tâng prúng; ma khân án rơi poah chõn tẽ prúng, ki án chuat tâng rabang ẽn, yuaq Yiang Sursĩ khiq anoat nheq tữh cũai Mô-ap cóq roap tõt.

45 Máh cũai ẽ lúh chuaq nốq bán curiaq tâng

vil Hê-sabôn, la vil puo Si-hôn ndõm tẽ nhũang. Ma vil nâi p̄ieiq noau chõng táh nheq. Ủih cat nheq mp̄ẽr raloan cruang, dẽh cóh sarõih bân ntốq cũai proai Mô-ap õt, alóí ẽq lứq táq yúc.

46 “Bap lứq toâq p̄õ anhia, máh cũai Mô-ap! Cũai proai ca cucõh sang yiang Khê-môt, sanua alóí khoiq p̄ieiq pupút chơ; máh con mansẽm samiang alóí khoiq noau cõp dũng nheq.

47 “Ma chumát, cứq Yiang Sursĩ ẽ yõn cruang Mô-ap cõt sốc bữn loah patoat tiaq.”

Nâi la santoiq parsốt Yê-ramia atõng saccoaiq tẽ cruang Mô-ap.

49

Yiang Sursĩ Atõng Tẽ Cruang Amôn

1 Nâi la máh santoiq Yiang Sursĩ pai tẽ cruang Amôn. Ân pai neq: “P̄õ léq nheq máh samiang tốp I-sarel? Alóí ốq con tống tỡ? Cỗ nõq anhia yõn alóí cucõh sang yiang Mô-lêc* mỗ cheng ít máh vil tâng cutẽq tốp Cát cớp õt loâng ngki?

2 Ma bữn muoi tangái toâq, cứq ẽ táq yõn máh cũai vil Raba tâng cruang Amôn bữn sâng sường noau rachíl, cớp cứq táq yõn vil ki cõt rúng ralõh, dẽh noau chõng táh nheq máh vil mp̄ẽr ki tê. Chơ máh cũai I-sarel ít loah cutẽq alóí tẽ máh cũai khoiq cheng ít.

3 Ở máh cũai proai vil Hê-sabôn ơi! Cóq anhia nhiam u-õi, yuaq vil A-ai khoiq ralõh nheq chơ.

* 49:1 49:1 Bữn noau đõq yiang Mô-lêc nâi la yiang Mil-côm hỡ.

Ơ tốp mansêm tễ vil Raba ơi! Cóg anhia tanúh! Cóg anhia tâc tampâc aroâiq acroiq cóp tanúh. Cóg anhia lúh pláh chap nheq, yuaq yiang Mô-lêc anhia sang ki noau khoiq dững pở ntốq canốh, muoi prớh cóp tốp tềng rit sang cóp máh ayững atĩ yiang ki.

⁴ Cỗ nốq anhia ốt pai anhia bữn avúng cutêq phuor o? Anhia tở bữn tanoang tapúng chóq cúq, ma anhia ươ tễ rêng anhia bữm, cóp pai tở bữn noau khón mut chíl anhia, lúq tở?

⁵ Cúq ễ dững atoâq ọc croốq lúq pở tốp anhia tễ cu angia. Nheq tữh anhia bữn lúh pláh nheq, dũ náq miar lúh êq yỗn vót, cóp tở bữn noau têq parốm loah máh cũai khoiq lúh pláh.

⁶ “Ma toâq ntun, cúq ễ yỗn tốp Amôn cốt sốc bữn loah patoat tiaq. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ọc nài.”

Yiang Sursĩ Atởng Tễ Cruang Ê-dôm

⁷ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq pai tễ cruang Ê-dôm neq: “Nốq cũai tâng vil Tê-man ốq sarnóm tở? Máh cũai đốq tềih atởng tở bữn atởng noâng tở? Ốc roan rangoaiq alới khoiq pút nheq tở?

⁸ Ở máh cũai vil De-dan ơi! Cóg anhia lúh! Cóg anhia chững clĩ chíq cóp ốt tooq tâng ntốq clốp, yuaq cúq cheq ễ dững atoâq ranáq cuchit pút pở tống toiq Ê-sau, toâq cúq yỗn tốp alới roap tôt.

⁹ Toâq máh cũai kék palâi nho, alới đốq đốq bĩq palâi yỗn máh cũai cadit bữn ít. Toâq cũai rapón tâng sadâu, alới đốq ít ống crớng alới yoc ễ bữn.

10 Ma cúq ẽ ãt dũ ramúh tẽ tống toiq Ê-sau, dẽh apáh máh ntóq alói õt tooq hõ, dõq alói tở têq tooq clõp noâng. Nheq tũh cũai Ê-dôm cõt cuchĩt pupút nheq, cóp tở bũn noau têq khlâiq noâng.

11 Cóq anhia táh dõq máh con cumuiq tẽ tốp anhia pở cúq; cúq ẽ bán curiaq tốp alói. Cóp máh cũai cán cumai têq toâq poâng cúq.

12 “Ốc cúq manrap la samoât muoi cachoc dõq. Khân máh cũai tở bũn táq lôih ma cóq nguaiq tê tẽ cachoc ki, nõq anhia chanchóm anhia têq lúh vót tẽ cúq manrap tở? Lúq tở têq! Cóq anhia nguaiq tê dõq tẽ cachoc ki.

13 Cúq Yiang Sursĩ toâp khiq thẽ dũan samoât lúq ẽ táq yõn vil Bô-tra cõt ntóq croõq criat, cóp cõt ntóq aiq hõ. Máh cũai canõh bũn cacháng ayê án, cóp clẽu ramúh án cõt óc pupap. Cóp dũ vil mpẽr ki hõ pĩeiq cõt ntóq rúng ralõh tê. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh óc nâi.”

14 Cúq sâng Yiang Sursĩ pai neq: “Bũn muoi noaq ranẽng Yiang Sursĩ toâq pở dũ cruang, cóp atõng alói neq: ‘Cóq anhia parõm nheq tũh tahan cóp thrũan loõh chíl tốp Ê-dôm.’

15 Yiang Sursĩ ẽ táq cruang anhia yõn cõt ieuq, cóp máh cruang canõh tở bũn yám noap noâng anhia.

16 Ranáq õt ki toâp raphếq rathũ anhia; cóp tở bũn noau ngcõh noâng anhia, samoât anhia chanchóm alói ngcõh. Anhia õt tâng põng ngõl tamáu sarõih, tở la õt tâng anũol cóh; ma khân anhia pâr sarõih ariang calang crúc, mỗ Yiang

Sursĩ têq âc anhia asêng. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

17 Yiang Sursĩ pai neq: “Ranáq talốh ca ẽ toâq pữ cruang Ê-dôm, ki crứn hâp lứq cớp táq yỗn dũ náq pữq pha sâng cahĩal cớp croốq lứq.

18 Ranáq ẽ toâq pữ cruang Ê-dôm cớp máh vil mpễr ki la machống cớp ranáq khoiđ toâq pữ vil Sadôm cớp vil Camô-rơ tễ mbốq. Tở bữn noau ốt noâng tâng máh ntốq ki. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.

19 Cúq ẽ táq yỗn tốp Ê-dôm lúh tál-tũal tháng. Cúq cớt samoât cula samín loốh tễ sarứng mpễr tor crống Yô-dan, chơ pữq chu ruang bữn bát ramoong o. Chơ cúq ẽ chốh cũai ca cúq khoiđ rườh yỗn cớt sớt cruang cutểq ki. Noau têq talĩ cớp cúq? Cớp noau khớn cardốq cớp cúq? Cũai sớt aléq khớn tayứng táng choâng moat cúq?

20 Yuaq ngkíq, cóq anhia tamứng tễ máh ranáq cúq Yiang Sursĩ khoiđ aloốh ẽ táq tốp Ê-dôm, cớp máh ranáq cúq ẽ táq vil Tê-man. Máh con acái alóí la noau âc ti đứng chu canốh. Chơ dũ náq cũai cớt ngcốh lứq.

21 Toâq cruang Ê-dôm cớt rúng ralốh, ranáq ki táq yỗn cloong cutểq cacứt, cớp sường noau cuclốiq cucling hũal toâq pữ đữq mựt Cusâu

22 Máh cũai par-ũal alóí cớt samoât calang crức paliang khlap clũom đốq vil Bô-tra. Tâng tangái ki, máh tahan Ê-dôm cớt ngcốh lứq, cớt samoât mansêm sâng a-ĩ ẽ sết con.”

Yiang Sursĩ Atờng Tễ Vil Damac

23 Mách sãtoiq Yiang Sursĩ pai tẽ vil Damac la neq: “Mách cũai tâng vil Hamat cốp tâng vil Arpat cõt túng ngua lứq toâq alóí bữn sâng tẽ ranáq tở o nãi. Ốc clong ngcõh õt cốp alóí, cõt samoât đởq mựt clừn, toau alóí tở têq õt ien noâng.

24 Mách cũai tâng vil Damac ốq rêng noâng; alóí lúh đễq nheq, cốp ốc ngcõh táq yỗn tở chác alóí cõt cangcoaih nheq. Alóí cõt a-ĩ cốp túng arúc lứq, samoât mansẽm sâng a-ĩ nôm ẽ sết con.†

25 Vil toâr ca parchia parhan cốp bũn óh tẽ nhũang, sanua cõt nốq rúng ralốh cốp nốq rangual ẽn.

26 Toâq tangái ki, máh cũai samiang póng noau cachĩt táh tâng máh rana tâng vil, cốp noau cachĩt threc nheq máh tốp tahan.

27 Cứq ẽ palư ùih tâng vil Damac, chơ chống táh nheq viang vil, cốp chống đễh đống puo Benhadat hữ. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nãi.”

Manrap Tốp Kê-da Cốp Vil Hasôr

28 Nãi la máh ranáq Yiang Sursĩ pai tẽ tốp Kê-da cốp vil Hasôr, la vil Nabũ-canêt-sa puo Babulôn khoiq chĩl bữn. Yiang Sursĩ pai neq: “Cóq pởq chĩl tốp Kê-da, cốp pupứt táh nheq cũai ca ốt coah angia mandang loốh.

29 Cóq cheng ỉt đống aroâiq alóí, ỉt đễh aroâiq noau títng, máh charán, cốp dũ ramứh tâng đống aroâiq alóí hữ. Cóq cheng ỉt nheq charán lac-da, cốp atống cũai proai neq: ‘Ranáq cahĩal lứq ốt dũ coah!’

† 49:24 49:24 Rana 24 cốp 25 tở bữn raloaih tâng parnai Hê-brơ.

30 “Ơ máh cũai proai tâng vil Hasôr ơi! Cúq Yiang Sursĩ catoaih atõng anhia, cóq anhia lúh yong tẽ vil, cóp põq tooq tâng cụp. Nabũ-canê-tsa puo Ba-bulôn khoiq aloõh ngê tở o ẽ táq tốp anhia, cóp án pai neq:

31 “Toâq cháí! Háí põq chíl máh cũai ca chanchóm alóí têq õt plot ien cóp bữn ntốq khâm râm. Yuaq vil alóí ốq ngoah toong cóp raláng cláng, dếh ốq cũai curiaq alóí hỡ.’

32 “Cóq ỉt nheq lac-da cóp ntroốq tốp alóí. Cúq ẽ táq yõn máh cũai cơi cúrt sóc cakéh õt parsáng-parsaiq cu ntốq, cóp cúq ẽ dững patoâq ốc cuchĩt pút pỡ tốp alóí.

33 Vil Hasôr cõt chíq ntốq aiq ẽn, cõt ntốq acho cruang õt, ma ốq cũai õt. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

Yiang Sursĩ Manrap Cruang E-lam

34 Toâq Sê-dakia mbõiq chõn cõt puo cruang Yuda, Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq atõng cúq tẽ cruang E-lam neq:

35 “Cúq ẽ dếh cứr tamĩang máh cũai E-lam ca bển lứq pán, tamĩang ca táq yõn alóí bữn rêng lứq.

36 Cúq ẽ dững cũai par-ũal toâq tẽ dũ angia đõq chíl cruang E-lam, cóp táq yõn máh cũai proai cõt parsáng-parsaiq cu ntốq, toau tở bữn cruang aléq ốq cũai E-lam toâq õt.

37 Cúq ẽ táq yõn tốp E-lam cõt ngcõh máh cũai par-ũal ẽ cachĩt alóí. Cỗ cúq sâng cutâu mút chóq alóí, cúq ẽ dững ranáq cuchĩt pút ntâng

lứq toâq pở alói. Cứq ễ yỗn tỗp tahan toâq chíl tỗp alói toau cứq bữn cachĩt táh nheq alói.

³⁸ Cứq ễ achủh cachơng puo tacu tâng cruang E-lam, cớp pupứt nheq puo, dểh máh cũai ayững atĩ puo hỡ.

³⁹ Ma chumát, cứq ễ táq yỗn cruang E-lam cõt sớc bữn loah patoat tiaq. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

50

Máh Santoiq Atỡng Tễ Cruang Ba-bulôn

¹ Nâi la máh ranáq Yiang Sursĩ atỡng cứq tễ cruang Ba-bulôn cớp máh cũai tâng ki neq:

² “Cruang Ba-bulôn khoiq rúng ralớh chớ! Cớq mới pởq pau atỡng yỗn máh cruang sâng tễ ốc nâi! Cớq ayỡng aroâiq tếc yỗn noau dáng! Chỗi cutooq clợp đợq ốc ki. Yiang Mar-duc ca tỗp Ba-bulôn sang khoiq pacháh nheq; máh rup noau cucốh sang cõt casiet táq, cớp máh rup yiang nhợp nhuo khoiq noau pieih yỗn abuoiq mún nheq.

³ “Bữn muoi tỗp cũai toâq tễ angia pỡng đợq chíl cruang Ba-bulôn, cớp táq yỗn ntốq ki cõt ntốq aiq. Chớ máh cũai cớp charán lủh nheq, tỡ bữn acán ntrớu ớt noâng tâng ntốq ki.”

Tỗp I-sarel Bữn Píh Chu Loah Pở Cruang Alói

⁴ Yiang Sursĩ pai neq: “Tữ tangái ki toâq, tỗp I-sarel cớp tỗp Yuda nhiam bo alói ravoât cứq, la Yiang Sursĩ alói.

5 Alói ẽ blóh rana pǝq chu cóh Si-ôn, chơ alói pǝq tâng rana ki. Alói ẽ táq təc parkhán mantái níc chóq cứq, cóp tở bữn hươc táh noâng ọc parkhán ki.

6 “Cũai proai cứq cõt samoât charán cữu ca cũai mantán loaq tâng cóh; alói cõt samoât cữu ca lahĩc pǝq lahĩc chu tễ anũol cóh nâi chu anũol cóh ki; alói khoiq khlĩr nheq vil viang cóp ntốq alói ốt.

7 Dũ náq cũai ca ramóh alói chíl alói, cóp máh cũai par-ũal alói pai neq: ‘Hái ốq ọc lôih, yuaq tộp alói khoiq táq lôih chóq Yiang Sursĩ, án ca chũm siem alói, la Yiang Sursĩ achúc achiac alói nguang.’

8 “Ơ máh cũai proai I-sarel ơi! Cóq anhia lúh chíq tễ cruang Ba-bulôn. Cóq anhia loõh tễ cruang ki, cóp cõt samoât mbếq tangcáh ca pǝq nhũang đốq ayông yóu.

9 Cứq ẽ ớn máh cruang ca rêng lứq coah angia pǝng yỗn toâq parnoi chíl cruang Ba-bulôn. Tộp alói ẽ tayúng cõt rana đốq rachíl, chơ alói chíl riap cruang ki. Alói cõt samoât cũai prian ca bển lứq pán saráh.

10 Máh cũai ki ẽ rapõn cruang Ba-bulôn, cóp ít nheq máh crong alói yoc ẽ bữn. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ọc nâi.”

Cruang Ba-bulôn Cõt Rúng Ralõh

11 Yiang Sursĩ pai neq: “Ơ máh cũai tâng cruang Ba-bulôn ơi! Anhia khoiq rapõn mun cứq. Anhia sâng bũi ớn lứq, samoât ntroốq cán ntôm tĩn saro, tở la samoât aséh tól bữr.

12 Mỗ vil anhia ca toâr la-a sanua, nỡ-ra cõt casiet cớp chóc raliհ asẽng. Cruang Ba-bulôn lứq cõt cruang ca bữn chóc cacót hỡn nheq tẽ cruang canõh, cõt samoât ntốq aiq, ntốq khố, cớp ntốq moang chũah.

13 Cỗ cứq sâng cutâu mút chóc anhia, vil anhia cõt vil óq cũai õt; noau táh yõn cõt ntốq rangual, chơ toâq máh cũai pỡq pha vil ki, alới sâng dớt cớp cahĩal.

14 “Ơ máh cũai khếuq pán tamĩang ơi! Cóc anhia tayứng cõt rana đợq pỡq chíl vil Ba-bulôn, cớp crốq lavíng vil ki. Cóc anhia pán máh saráh chóc vil Ba-bulôn, cỗ vil nâi khoiқ táq lỏih chóc cứq la Yiang Sursĩ.

15 Cóc cu-õi cutruah lavíng vil Ba-bulôn, yuaq án cõt pê. Viang vil khoiқ rúng ralỏh nheq chơ. Cứq ntôm carláh đợq chóc vil nâi. Ngkíq, cóc noau carláh đợq cớp chíl tốp alới, ariang alới khoiқ chíl cũai canõh chơ.

16 Chõi yõn máh cũai Ba-bulôn bữn chóch tỡ la sot roaiқ noâng. Dũ náq cũai tẽ cruang canõh ca õt tarôq tâng ntốq nâi, alới cõt ngcõh tẽ ranáq rachĩl; chơ alới miar mprieih chu loah pỡ vil viang alới bữm.”

Tõp I-sarel Pĩh Chu Loah Pỡ Cruang Cutẽq Alới

17 Yiang Sursĩ pai neq: “Tõp I-sarel cõt samoât máh charán cũu ca cula samín rapuai cõt pláh chap nheq. Dâu lứq puo Asi-ria cha sâiқ alới; ma ntun ki, Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn ẽn dẻh ngang alới.

18 Yuaq ngíq, cúq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq, la Ncháu tốp I-sarel, pai neq: ‘Cúq lúq dững atoâq ốc cuchĩt pút pở puo Ba-bulôn cốp cruang cutêq án; cúq ể táq samoât cúq khoi q táq chốq puo Asi-ria chơ.

19 Cúq ể yỗn tốp I-sarel bữn pih chu loah pở cruang cutêq alói bữm. Chơ alói bữn cha sana tể cóh Car-mel cốp tể cruang Basan, dểh bữn cha palâi aluang tể cuar cóh Ep-ra-im cốp Ki-liat; alói bữn cha ntrớu alói yoc ể cha.

20 Tữ tangái ki toâq, khân noau chuaq ốc lôih tâng cruang I-sarel cốp tâng cruang Yuda, lúq tở ramóh. Yuaq cúq ể táh lôih yỗn máh cũai ca cúq đốq yỗn tamoong.’ Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

Yiang Sursĩ Manrap Cruang Ba-bulôn

21 Yiang Sursĩ pai neq: “Cóq anhia pởq chíl cũai ca ốt tâng cruang Mê-rathêm cốp cruang Pê-côt. Cóq rapuai cốp pupút nheq tốp alói. Cóq táq dũ ramúh samoât cúq ớn anhia táq. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.

22 Bữn sươg noau rachĩl casang tâng cruang Ba-bulôn, cốp bữn ranáq talốh pupút ntâng lúq ốt tâng ki.

23 Parnúh cruang Ba-bulôn đốq pieih talốh cruang canốh khoi q pacháh prũoi nheq. Chơ máh cruang canốh sâng cahĩal lúq tể máh ranáq ca khoi q toâq pở cruang ki.

24 Ở cruang Ba-bulôn ơi! Cỗ tian mới chíl cúq, ngíq cúq to rabang đốq mới chuat! Mới chuat

tâng rabang ki, ma mới tở bữn dáng noau toâq cõp mới.

²⁵ Cớq khoiq pớh ntốq cớq đờq máh cớng choac; cớp cõ cớq sâng cutâu mút chớq anhia, ngkíq cớq ít aloõh cớng choac ki. Cớq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq, la Ncháu Nheq Tữh Cũai, ẽ táq ranáq nâi chớq cruang Ba-bulôn.

²⁶ Cớq anhia toâq chíl cruang nâi cu angia, cớp pớh máh loau ca parõm pachúm saro. Cớq bớq máh cớng ca anhia pữ bữn samoât noau bớq saro. Cớq talõh táh nheq cruang nâi, chõỉ đờq muoi ramứh ntrứu noâng.

²⁷ Cớq anhia cachĩt nheq máh cũai tahan. Cớq cachĩt táh nheq tốp alớỉ. Ốc tởiq bap khoiq toâq pữ tốp Ba-bulôn chơ. Tangáỉ alớỉ cớq roap tột khoiq toâq chơ.”

²⁸ (Bữn máh cũai đẽq cớp lúh yõn vớt tẽ cruang Ba-bulôn; chơ alớỉ pớq pau atõng tâng cóh Si-ôn tẽ ranáq Yiang Sursĩ carláh đờq. Yiang Sursĩ hếq khoiq carláh đờq cõ alớỉ talõh Dõng Sang Toâr án.)

²⁹ “Cớq atõng cũai khếuq pán tamĩang yõn pớq chíl vil Ba-bulôn. Cớq ớn dũ náq cũai ca têq pán saráh, cớq alớỉ crớq lavíng vil ki, chõỉ yõn muoi noaq aléq bữn lúh vớt. Cớq carláh đờq loah yõn li cớp máh ranáq alớỉ khoiq táq; yuaq vil ki khoiq cardõq cớq la Ncháu tốp I-sarel, ca bráh o lứq.

³⁰ Yuaq ngkíq, máh cũai póng tâng vil nâi noau cachĩt tâng máh rana, cớp cũai tahan hữ noau

cachĩt tâng muoi tangái ki tê. Cúq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.

31 “Ồ cruang Ba-bulôn ơi! Anhia noâng pla khêh. Yuaq ngkíq, cúq Yiang Sursĩ, Ncháu Sốt Toâr Lúq, ma toâq chíl anhia. Yuaq tangái anhia cóq roap tồt khoiq toâq chơ.

32 Anhia ca pla, lúq anhia cudõh cốp dóm, ma tở bữn noau acốq ayuor anhia. Cúq lúq chống táh máh vil anhia, cốp dũ ramứh tâng vil ki cồt rúng ralốh nheq.”

33 Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq pai neq: “Bữn noau padâm cũai I-sarel cốp cũai Yuda; máh cũai ca cồp tồp alóí ồt kĩaq nhêng níc, cốp tở bữn acláh alóí.

34 Ma án ca chuai amoong alóí la bán rêng lúq, cốp ramứh án la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lúq. Án bêng chuai tồp alóí; án atoâq ốc ien khê pở cruang alóí; mỗ án atoâq ốc túh coat yỗn tồp Ba-bulôn.”

35 Yiang Sursĩ pai neq: “Ba-bulôn cóq cuchĩt! Cũai proai Ba-bulôn cóq cuchĩt, dểh máh cũai sốt cốp cũai rangoiq hữ.

36 Ốc cuchĩt cóq toâq pở cũai tang bỗq ca táq ntởng lauq; alóí sacũl lúq. Ốc cuchĩt cóq toâq pở máh cũai tahan; alóí croốq lúq.

37 Cóq pupút nheq asêh cốp sễ asêh rachĩl tâng cruang nâi. Cóq yỗn ốc cuchĩt toâq pở máh cũai tahan noau chang; nheq tữh alóí cồt ieuq ot lakêh lakiei lúq; cóq talốh nheq ntốq alóí đốq máh mun alóí bữn pữr ỉt.

38 Cóg yǒn ranáq cahêng khǒ toâq pǒ cutêq alóí, yǒn dǒq cǒt sarêť khǒ nheq chũop cutêq cruang nâi. Tǒp Ba-bulôn bǔn rup sa-ũri dǒq cucốh sang. Máh rup ki táq yǒn máh cũai proai cǒt cũai sacũl.

39 “Yuaq ngkíq, máh charán cruang cǒp ayoǒng ẽ toâq ốt tâng vil Ba-bulôn, dếh calang curóq hữ ốt tâng ntốq ki. Dũ dǒi tǒ bǔn cũai ốt noâng tâng vil ki.

40 Máh ranáq nâi ẽ toâq pǒ vil Ba-bulôn, samoât khoiq toâq pǒ vil Sadôm cǒp vil Camô-rơ bo cúq talốh táh bar vil ki cǒp máh vil ốt mpêr ki. Cúq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nâi.

41 “Bǔn muoi tǒp cũai ntôm toâq tể cruang coah angia pǒng, la muoi cruang yǒng cǒp rêng lứq; dếh sa-ũri puo hữ thữan ẽ chíl.

42 Tǒp alóí yǒng tamĩang cǒp dau; tǒp alóí tachoát lứq, ốq loâng mút sâng sarũiq. Sương alóí casang samoât hữ canoâq tể dǒq mút. Alóí ốt aséh lúh tamprũol mut chu ntốq rachíl dǒq rachíl cǒp tǒp Ba-bulôn.

43 Toâq puo Ba-bulôn sâng cũai dǔng santomq pau pai ngkíq, ať án cǒt lamên la-ot ốq rêng loâng. Ngkíq, án cǒt túh arúc cǒp ngua a-ĩ a-ốiq lứq tâng mút pahǒm, cǒt samoât mansẽm sâng a-ĩ ntôm ẽ sết con.

44 “Cula samín loǒh tể sarúng mpêr crǒng Yôrdan; chơ án pǒq chu ruang bát ca ramoong o; lứq samoât ngkíq tê cúq Yiang Sursĩ ẽ loǒh táq yǒn tǒp Ba-bulôn lúh nheq tể vil alóí. Chơ án ca cúq khoiq ruroh yǒn cǒt sốt, bǔn cǒt sốt tâng

cruang alóí. Noau rơi tarlĩ cóp cúq? Noau khôn cardõq cóp cúq? Cũai sốt aléq rơi catáng cúq?

⁴⁵ Ngkíq, cóq tamúng máh ngê cúq thừan dõq yõn vil Ba-bulôn, cóp máh ranáq cúq ẽ táq chóq cũai proai tâng vil nâi. Máh con acái alóí p̄ieiq noau âc dững nheq, chơ dũ náq cũai cõt ngcõh lứq.

⁴⁶ Chũop cutêq nâi cõt cacurt, toâq sâng cruang Ba-bulôn cõt pê, cóp sường cuclõiq cucling ralông nheq toâq dẽh pở cruang canõh.”

51

Yiang Sursĩ Noâng Manrap Cruang Ba-bulôn

¹ Yiang Sursĩ pai neq: “Sanua cúq amoaih cuyal rêng lứq* yõn pởq talõh nheq cruang Ba-bulôn cóp máh cũai tâng cruang ki.

² Cúq ẽ ón máh cũai tẽ cruang canõh toâq talõh cruang Ba-bulôn, samoât cuyal phát soc saro sapâr chu nâi chu ki. Từ tangái talõh ki toâq, tốp alóí ẽ toâq chíl cu coah, cóp cloong cutêq nâi cõt ntốq rangual ẽn.

³ Chõĩ yõn tốp tahan tâng vil loâp pán tamĩang, tở la sóp tampác tac. Chõĩ dõq dõĩ tamoong samiang póng, cóq pupứt nheq.

⁴ Nheq từh alóí chũl hâp lứq, chơ cuchit tâng máh rana dũ vil alóí.

⁵ Cúq Yiang Sursĩ, la Ncháu Sốt Toâr Lứq, tở bữn táh tốp I-sarel cóp tốp Yuda, tam tốp alóí khoiq táq lõih chóq cúq, la Ncháu ca bráh o lứq tốp I-sarel sang.

* **51:1** 51:1 Tở la ‘amoaih manoaq pla lứq’.

6 Cóg lúh chíq tễ cruang Ba-bulôn! Cóg lúh yỗn vớt đợq anhia bữn tamoong! Chỗi yỗn noau cachĩt anhia cỗ tian ọc lôih cruang Ba-bulôn. Sanua, cứq ntôm carláh đợq cớp manrap cruang Ba-bulôn, na pĩeiq alóiq cóq roap.

7 Cruang Ba-bulôn khoiq cõt samoât cachoc yễng tâng talang atĩ cứq, chơ cứq táq yỗn nehq cớc cutễq nâi cõt bũl. Máh cruang cũai khoiq nguaiq blống nho tễ cachoc ki, chơ alóiq pứt nehq sarnóm.

8 Cruang Ba-bulôn cõt rúng ralốh cháiq lứq, máh vil khoiq ralốh nehq chơ. Ngkíq cóq tanúh yỗn án. Cóg chuaq rahâu tahâu bớc án, cõh lơ bán cớng bữn.

9 Máh cũai cruang canốh ca ốt tâng vil ki pai neq: ‘Tổp hếq khoiq chuaq yoc ễ rachuai cruang Ba-bulôn, ma tỡ loập. Ngkíq, sanua hếq táh cruang ki, chơ pĩh chu loah pỡ vil viang hếq bữm. Yiang Sursĩ yỗn cruang Ba-bulôn roap tột cỗ lôih cruang ki ntâng lứq, cớp án talốh threc nehq cruang ki.’ ”

10 Yiang Sursĩ pai neq: “Ơ máh cũai proai cứq ơi! Cóg anhia triau cupo neq: ‘Yiang Sursĩ khoiq apáh yỗn noau hữm hếq pĩeiq lứq. Cóg pỡq atỡng máh cũai tâng vil Yaru-salem dáng tễ ranáq Yiang Sursĩ, la Ncháu háiq, khoiq táq.’ ”

11 Yiang Sursĩ khoiq racoai máh puo tâng cruang Mê-dia, yuaq Ncháu chanchóm ễ talốh cruang Ba-bulôn. Na ngê nâi Ncháu carláh đợq chớq tổp Ba-bulôn, cỗ tian alóiq talốh Đống Sang Toâr án.

Máh sôt taniap tahan ón neq: “Cóg anhia kit saráh yõn nhôiq! Cóg ãt yõng khêl!

¹² Cóg táq tếc yõn mut chíl viang vil Ba-bulôn. Cóg ruroh anoat cũai rapĩen kĩaq yõn khâm. Cóg yai cũai kĩaq ãn khoiq anoat đõq. Cóg chóch cũai yõn crõq catáng!”

Yuaq Yiang Sursĩ khoiq aloõh ngê, cốp táq yõn moâm ariang án khoiq pai ẽ táq chóc vil Ba-bulôn.

¹³ Cruang Ba-bulôn bữn sa-ũri crõng, cốp bữn sanóc ntữn sa-ũri lứq. Ma khoiq toâq ngư parsốt chơ yõn cruang ki, cốp đõi tamooong án khoiq noau cứt táh.

¹⁴ Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq khoiq thể dũan nhơ đõi tamooong án bữm neq: Án lứq táq yõn bữn cứng cũai mut chíl vil Ba-bulôn, ãn sampứh lam khuoq bữm, cốp tốp alới triau cupo bũi óh cõ bữn riap.

Cansái Ủat Đõq Khêl Yiang Sursĩ

¹⁵ Yiang Sursĩ khoiq tềng cóc cutêq nãi nhơ chóc toâr lứq tẽ án bữm;

lứq án toâp tềng manlôc nãi cốp paliang paloõng tẽ sarnóm roan rangoaiq án bữm.

¹⁶ Toâq án aloõh sương ón, đõq tâng paloõng hồ rasõ ravĩat;

chơ án táq yõn ramứl sapâr achõn tẽ máh pứp cóc cutêq nãi;

án táq yõn lalieiq lacang tâng mpứng dĩ đõq mia, cốp đững aloõh cuyal tẽ ntốq án kháng đõq.

¹⁷ Dũ náq cũai la sacũl cốp tữ bữn dáng ntrứ;

máh cūai Chiang mial rup cõt casiet táq cõ
tẽ máh rup alóí táq.

Yuaq rup yiang ki moang yiang táq nan
sâng, cốp tở bữn tamooong.

¹⁸ Máh yiang ki tở bữn khlữr ntróu,
cốp p̄ieiq noau ayê ra-ac;

máh yiang ki cóq pút nheq toâq tangái Yiang
Sursĩ rablớh.

¹⁹ Yiang Sursĩ Yacốp sang, tở bữn ãn máh yiang
ki.

Yuaq Ncháu la Yiang ca tẻng dũ ramứh,
cốp máh cūai I-sarel cõt samoât mun án.

Ramứh án la Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq.

Parnúh Khong Yiang Sursĩ

²⁰ Yiang Sursĩ pai neq: “O cruang Ba-bulôn ời!
Mới cõt samoât parnúh cốp crơng choac khong
cứq. Toâq cứq loõh rachíl, cứq ớn mới p̄õq tĩn
sarúq sa-ữi cruang cūai, cốp talốh táh sa-ữi ntốq
máh puo sốt.

²¹ Cứq ớn mới pieih máh aséh cốp cūai ốt tâng
cloong aséh yõn pacháh abuoíq nheq; cứq ớn
mới pieih máh sễ aséh rachíl cốp máh cūai dững
sễ ki.

²² Cứq ớn mới cachĩt táh máh cūai mansẽm
samíang, cūai thâu cốp cūai póng, carnẽn sami-
ang cốp carnẽn mansẽm,

²³ cốp cachĩt táh nheq máh cūai mantán cừu
cốp tốp cừu. Cứq ớn yõn mới pieih máh cūai
táq nia sarái cốp ntroõq alóí, cốp tĩn sarúq máh
cūai sốt cốp cūai ayững atĩ sốt, yõn dươíq abuoíq
nheq.”

Manrap Tốp Ba-bulôn

24 Yiang Sursĩ pai neq: “Tốp anhia têq bữn hữm máh ranáq cứq táq đởq carláh đởq chỏq cruang Ba-bulôn cớp chỏq cũai proai tâng ki, cỗ tian máh ranáq sâuq alớiq khoiq táq chỏq vil Yaru-salem.

25 Ở cruang Ba-bulôn ơi! Mới cõt samoât muoi anũol cóh ca talốh chũop cốc cutểq nâi; ma cứq Yiang Sursĩ cõt án ca par-ũal mới. Cứq ể catoâng cớp cũat mới pali yỗn li cớp cloong cutểq, đêh táq yỗn mới cõt samoât bỗh.

26 Tỡ bữn noau ỉt tamáu tể mới đởq co táq soq, cớp tỡ bữn noau ỉt tâc noâng tamáu ki. Ma mới lứq cõt ntốq aiq mantái níc. Cứq Yiang Sursĩ toáp pai máh ốc nâi.

27 “Cỏq ayứng aroâiq tếc đởq mut chíl; cỏq plóng lavia yỗn máh cruang cũai sâng. Cỏq ớn nheq tữh cũai thữan loỏh rachíl cớp cruang Ba-bulôn. Cỏq arô máh cruang A-rarat, Mi-ni, cớp At-canat yỗn thữan loỏh chíl cruang ki tê. Cỏq chỏh muoi noaq taniap đởq ayông máh tahan. Cỏq đứng asêh yỗn sa-ũi samoât lam khuoq bũm.

28 Cỏq thữan máh cruang cũai yỗn loỏh rachíl cớp cruang Ba-bulôn. Cỏq arô puo Mê-dia cớp cũai sớt tâng dũ vil, đêh cũai sớt canỏh chũop cruang Mê-dia ndỡm.

29 Cutểq lứq cõt cacút nheq, yuaq Yiang Sursĩ táq samoât án khoiq anoat đởq, táq yỗn cruang Ba-bulôn cõt ntốq aiq, la ntốq ốq cũai ốt.

30 Máh tốp tahan Ba-bulôn khoiq tangứt rachíl,

cóp ốt ra-ĩap tâng ntốq kĩaq. Alóí khioq pút sarméq, cõt samoât mansêm miat sâng. Ngoah toong viang vil khioq noau talốh yỗn ralíh nheq, cóp máh đống khioq noau chống cat.

³¹ Máh cũai ranềng manoaq puai manoaq, đứng santioq pau pỡ puo Ba-bulôn neq: Cu coah vil puo khioq noau cheng bữn nheq chỡ.

³² Ntrin đỡq bân ntốq noau clong, la noau cheng bữn tê, đếh chống táh nheq ntốq kĩaq. Máh tahan tâng vil cõt santar ngcõh lứq.

³³ Cúq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq pai neq: ‘Tỡ bữn dũn noâng, máh cũai par-ũal alóí tráh alóí toâq dau cóp tĩn sarúq alóí, samoât noau tĩn saro bân ntốq pủh saro.’ ”

³⁴ Máh cũai tâng vil Yaru-salem pai neq: “Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn cõh cóp lữn cha cũai tâng vil Yaru-salem; án táq yỗn vil ki cõt rangual samoât khang sarõh sâng. Án cõt samoât muoi lám charán pla lữn cha vil ki. Án cheng ndõm máh cớng ntróu án yoc ể bữn, cóp voang táh cớng án tỡ ểq ể bữn noâng.

³⁵ Cóq cũai proai Si-ôn pai neq: ‘Sếq máh ranáq sâuq alóí táq chốq tốp hái, toâq loah pỡ cruang Ba-bulôn ển.’ Cóp máh cũai vil Yaru-salem pai neq: ‘Máh ranáq cũai Ba-bulôn táq yỗn tốp hái ramóh túh arức, sếq alóí roap dõl loah ranáq ki tê.’ ”

Yiang Sursĩ Rachuai Tốp I-sarel

³⁶ Yuaq ngkíq, Yiang Sursĩ pai chốq cũai vil Yaru-salem neq: “Cúq ể rapai chuai anhia, cóp

carláh dờq chuai anhia. Cúq ẽ táq yõn dờq mut tâng cruang Ba-bulôn cõt khõ, cốp máh dờq tũm cõt sarêt.

³⁷ Chơ cruang Ba-bulôn cõt nốq rúng ralõh, cốp cõt nốq charán cruang õt ẽn. Dũ náq cũai bữn hữm, ki alóí sâng cahĩal cốp ngcõh lúq, yuaq ốq cũai õt noâng.

³⁸ Máh cũai Ba-bulôn la ariang cula samín. Alóí la samoât cula samín con cri, cõ sâng panhieih.

³⁹ Ngkíq, cúq ẽ thrũan muoi pêl cha bũi yõn tốp alóí, cốp yõn alóí sâng bũi óh nguaiq toau cõt bũl. Chơ tốp alóí mut bẻq, ma tở nai tamở noâng.

⁴⁰ Cúq ẽ dững alóí pỡq samoât noau dững cũu, mbẻq tangcáh, cốp cũu tôl dờq cachít. Cúq Yiang Sursĩ tôp pai máh ốc nâi.”

⁴¹ Yiang Sursĩ pai tẻ vil Ba-bulôn ẽn neq: “Ba-bulôn ca dũ cruang tâng cốc cutẻq nâi khẽn, sanua noau khoiq cheng ít. Vil ki khoiq cõt nốq cahĩal lúq; yõn máh cũai, cốp noau tở ẻq hữm noâng vil ki.

⁴² Dờq mut clừn clũom nheq cruang Ba-bulôn, cốp dờq mut canoâq hõ rloâm-rlúc culuah cũat nheq cruang ki.

⁴³ Máh vil tâng cruang ki cõt nốq rangual, cõt samoât nốq aiq, nốq ốq cũai õt, cốp tở bữn noau pỡq pha.

⁴⁴ Cúq ẽ táq yõn yiang Bel tâng cruang Ba-bulôn roap tột; ntrứu án lừn cha, cúq ẽ ít loah nheq tẻ bẻq án; chơ máh cũai tở ẻq sang noâng

án.

“Viang vil Ba-bulôn khoiq ralíh nheq.

⁴⁵ Ở tốp I-sarel ơi! Cóq anhia đẽq nheq tẽ ntốq ki! Cóq anhia lúh yỗn vớt tẽ ốc cứq cutâu mút ntâng lứq!

⁴⁶ Chỗi yỗn mút anhia cõt clong, cốp chỗi ngcõh ntróu tẽ ốc parchia parhan anhia sâng tẽ cruang ki. Cu cumo toâq anhia sâng ốc parhan tẽ muoi noaq puo rachíl cốp muoi noaq puo canõh ẽn.

⁴⁷ Ma lứq toâq tangái cứq ẽ táq yỗn máh rup yiang tâng cruang Ba-bulôn roap tột. Máh cũai chũop cruang ki lứq sâng casiet, cốp noau cachít nheq alói.

⁴⁸ Dũ ramứh tâng paloõng cốp tâng cốc cutẽq nâi bữn triau cupo bũi óh lứq, toâq máh cũai proai tẽ angia pỡng bữn chíl riap cruang Ba-bulôn cốp talóh táh nheq cruang ki.

⁴⁹ Cruang Ba-bulôn cóq pút, yuaq án khoiq cõt nỡm táq yỗn máh cũai tâng dũ cruang cuchít, đẽh táq yỗn cũai I-sarel cuchít sa-ữi lứq. Cứq Yiang Sursĩ toâp pai máh ốc nâi.”

Yiang Sursĩ Atõng Tẽ Máh Cũai I-sarel Ca Ớt Tâng Cruang Ba-bulôn

⁵⁰ Yiang Sursĩ pai chóc máh cũai proai án tâng cruang Ba-bulôn neq: “Anhia khoiq vớt chơ tẽ ốc cuchít! Anhia chỗi acoan noâng! Tam anhia ớt yõng tẽ vil viang anhia bữm, ma cóq anhia sanhữ cứq la Yiang Sursĩ anhia, cốp sanhữ vil Yaru-salem hỡ.

51 Anhia dốq pai neq: ‘Hếq p̄ieiq noau mumat yỗn cõt casiet táq; ốc ngcuang hếq khiq pút nheq chơ, yuaq máh cũai cruang canõh khiq cheng ndõm nheq ntốq miar khong Yiang Sursĩ tâng Dống Sang Toâr.’

52 Yuaq ngkíq, cứq pai neq: Lứq toâq tangái cứq ể táq yỗn máh rup noau cucõh sang roap tột; chơ chũop cruang ki bữn cũai bớc chũl cu-ổi cớp chuchõr.

53 Tam cruang Ba-bulôn têq poah chõn chu paloõng, cớp táq ntốq kĩaq khâm lứq pỡ ki, ma cứq ể ớn máh cũai toâq talõh nheq. Cứq Yiang Sursĩ tôp pai máh ốc nâi.”

Ranáq Rúng Pút Tâng Cruang Ba-bulôn

54 Yiang Sursĩ pai neq: “Cóq anhia tamứng! Bữn sường nhiam cuclõiq cucling loõh tể cruang Ba-bulôn, cõ tian cruang alới khiq rúng ralõh.

55 Cứq talõh cruang Ba-bulôn yỗn án cõt ntốq rangiac. Poâl tahan mut tữn-ữn tâng vil samoât dốq mứt canoâq rêng lứq; sường alới ralõng casang lứq.

56 Máh cũai talõh khiq toâq pỡ cruang Ba-bulôn chơ; máh tahan Ba-bulôn khiq noau cớp nheq; máh cứ tamĩang khiq noau déh táh nheq chơ. Cứq Yiang Sursĩ, án ca carláh dốq chóq tốp alới; cứq ể culáh cóng yỗn dũ náq cũai tâng cruang Ba-bulôn, puai ranáq alới khiq táq.

57 Cứq ể táq yỗn máh cũai sốt, cũai rangoiq, cũai ayông, cớp cũai tahan cõt bũl plêc. Nheq

náq alóí bếtq, ma tở bữn tamở noâng. Cúq Yiang Sursĩ la Puo Sốt Toâr Lứq.

⁵⁸ Mách viang vil Ba-bulôn ca khâm lứq, khoiq sarũq asêng chu cutểq; cóp máh ngoah toong vil sarõih la cat threc nheq. Mách ranáq cũai chiang tể cruang canõh táq la pút miat cõ tể ùih cat threc nheq. Cúq Yiang Sursĩ Sốt Toâr Lứq toáp pai máh ốc nãi.”

Sê-rya Dững Santoiq Yê-ramia Chu Cruang Ba-bulôn

⁵⁹ Sê-rya con samiang Nê-ria, châu Masĩah, la cũai ayũng atĩ ca ốt níc cóp Sê-dakia puo cruang Yuda. Tâng cumo pồn Sê-dakia cõt puo, Sê-rya pởq chu cruang Ba-bulôn parnoi cóp Sê-dakia; chơ cúq yõn án dững parnai pở ki.

⁶⁰ Cúq Yê-ramia chĩc tâng parnĩal choaiq tể nheq máh ranáq cuchĩt pút ể toáq pở cruang Ba-bulôn, đễ máh ranáq canõh hữ ể toáq pở cruang Ba-bulôn.

⁶¹ Cúq atỡng Sê-rya neq: “Tữ mới pởq toáq pở cruang Ba-bulôn, cóq mới doc yõn casang máh ốc cúq khoiq chĩc tâng parnĩal choaiq nãi yõn cũai proai tamứng.

⁶² Chơ cóq mới câu neq: ‘O Yiang Sursĩ ời! Anhia khoiq pai ể talõh táh n্তóq nãi đởq tở bữn acán ntrứu tềq tamoong noâng, tam cũai tở la charán, cóp táq yõn cruang nãi cõt n্তóq aiq mantái níc.’

⁶³ Sê-rya ời! Moâm mới doc nheq parnĩal choaiq nãi yõn cũai proai tamứng, cóq mới chốq

choaiq nâi tâng muoi cốc tamáu, chơ voang asẽng chu crông O-phơ-rat;

⁶⁴ cốp pai neq: 'Cruang Ba-bulôn lứq cõt dóp asẽng samoât nâi tê. Án tỡ nai dõih noâng, cõ Yiang Sursĩ ẽ dững atoâq ranáq cuchĩt pứt pỡ cruang nâi.' "

Máh sântoiq Yê-ramia pai la nheq máh nâi toáp.

52

Noau Chĩl Bữn Vil Yaru-salem

¹ Sê-dakia chõn cõt puo cruang Yuda bo án bar chít la muoi cumo, cốp cõt sốt tâng vil Yaru-salem muoi chít la muoi cumo. Mpiq án ramứh Ha-mutal, con cumữ Yê-ramia, tẽ vil Lip-na.

² Puo Sê-dakia táq ranáq sâuq choâng moat Yiang Sursĩ; án tũoiq samoât puo Yê-hôi-akim khoiq táq.

³ Yiang Sursĩ sâng cutâu mút chók máh cũai Yuda cốp Yaru-salem. Chơ Yiang Sursĩ tuih aloõh tốp alới yõn õt yong tẽ yáng moat án.

Ntun ki Sê-dakia lớn-sarlớn chók Nabũ-canê-t-sa puo Ba-bulôn.

⁴ Ngkíq Nabũ-canê-t-sa dững tốp tahan án pỡq chĩl vil Yaru-salem, la tangái muoi chít, casái muoi chít, tâng cumo takêh Sê-dakia cõt puo. Tốp alới táng dõn yáng tiah vil, cốp puon cutẽq achõn lavíng viang vil.

⁵ Tốp alới crốq lavíng vil ki toau toâq cumo muoi chít la muoi, Sê-dakia cõt puo.

⁶ Tâng tangái takêh, casâi pôn, tâng cumo ki, cõt panhieih khlac ntâng lúq, cốp tở bữn ntróu khłaiq noâng yõn máh cũai proai têq cha.

⁷ Bo ki máh tahan clúh viang vil yõn ralíh asẽng. Chơ, tam bữn tahan Ba-bulôn ốt lavíng chũop vil, ma toâq sadâu tốp tahan Sê-dakia noâng bữn lúh. Tốp alóí lúh na ngoah toong mpúng dĩ bar lựp viang cheq nưong puo; chơ máh tahan ki pữq atứng chu avúng crống Yô-dan.

⁸ Ma tốp tahan Ba-bulôn rapuai alóí, cốp bữn satõm puo Sê-dakia cốp cốp án tâng cutêq tapín cheq vil Yê-ri-cô; máh tốp tahan án miar lúh táh án.

⁹ Noau dửng Sê-dakia pữq ramóh puo Nabũ-canê-t-sa pữ vil Rip-la tâng cruang Hamat. Tâng ntốq ki, Nabũ-canê-t-sa anoat tột yõn án.

¹⁰ Puo Ba-bulôn cachĩt táh nheq tốp con sami-ang Sê-dakia choâng moat án toáp, cốp cachĩt táh nheq máh cũai sốt tể cruang Yuda hữ.

¹¹ Vót ki, án culáiq ốc moat Sê-dakia, dếh clửong Sê-dakia toâq sái-sô hữ; chơ án dửng Sê-dakia chu cruang Ba-bulôn. Sê-dakia ốt tữ tâng cruang Ba-bulôn toau sốt dửi tamoong án.

Noau Talốh Dống Sang Toár

¹² Tangái tapul, casâi sỡng, cumo muoi chít takêh Nabũ-canê-t-sa cõt puo tâng cruang Ba-bulôn, Nabũ-sara-dan, la cũai ayửng atĩ puo cốp cũai taniap máh tahan puo, mut tâng vil Yaru-salem.

13 Án chõng nheq Dõng Sang Toâr Yiang Sursĩ, dõng puo, cõp máh dõng cũai sõt tâng vil Yaru-salem.

14 Tõp tahan án pieih talõh nheq viang vil.

15 Moâm ki, Nabũ-sara-dan cõp máh cũai proai noâng khlaiq tâng vil Yaru-salem cõp dững chu cruang Ba-bulôn máh cũai cadĩt, cũai Chiang, cõp máh cũai khiq puai õt coah tõp Ba-bulôn.

16 Ma cũai taniap tahan ki dõq õng cũai cadĩt lữq sâng õt tâng cruang Yuda, yõn tõp alõi táq nưong nho cõp táq nia sarái.

17 Tõp Ba-bulôn pieih máh tanũl sapoan cõp kĩa sapoan tâng Dõng Sang Toâr, dẽh õ sapoan toâr; chơ alõi ngcõi dững achu sapoan ki pữ cruang Ba-bulôn.

18 Tõp alõi ãt dững achu máh sán cõp adéh tadõng bõh tẽ prõng sang, sarkĩauq cút ruaiq tóu, crõng tadõng aham, radõng chõng crõng phuom, cõp máh crõng canõh ca táq toâq sapoan ca noau dõq ãt tac toâq táq rit tâng Dõng Sang Toâr.

19 Tõp alõi ngcõi achu dũ ramũh ca táq toâq práq cõp yẽng, bũn neq: tangan chẽn, adéh atháh chók rahũng ãih, cuban chók aham, adéh, crõng tadõng bõh, rông tóu, radõng chõng crõng phuom, cõp máh tangan chók blõng nho toâq chiau sang.

20 Máh crõng puo Sa-lamôn khiq táq toâq sapoan dõq yõn Dõng Sang Toâr, bũn neq: tanũl bar ntreh, sẽ kĩa, õ toâr, cõp muoi chít la bar lám rup ntroõq dõq achũh õ toâr; máh crõng nãi

tỡ rơi cân.

²¹⁻²² Bar ntreh tanũl la machóng nheq, cuti muoi chít tacual coat, cớp vủl pái ỹp,* tâng clóng cớt taroong, cớp cubân máh cúm pồn. Tâng pỡng tanũl bữn plỡ táq toáq sapoan cuti sỡng coat,† cớp lavíng tanũl bữn tanang sapoan pasang toáq palái ỏiq-tái sapoan.

²³ Dũ ntreh tanũl bữn rup palái ỏiq-tái muoi culám ố; ma óng takêh chít tapoát ố sâng têq hữm khân nhêng tể pụn.

Noau Cỗp Tộp Yuda Dững Chu Cruang Ba-bulôn

²⁴ Ma hỡn tể ki ẻn, Nabũ-sara-dan, la cũai taniap tahan, cỗp táq tũ Sê-rama la cũai sớt máh cũai tểng rit sang, Sê-phania la cũai tểng rit sang pụn Sê-rama, cớp pái náq cũai sớt canỏh tâng Dống Sang Toár.

²⁵ Án cỗp cũai taniap tahan, tapul náq cũai ca puo dóq sarhóng, cũai ayũng atĩ sớt ca dóq táq ranáq ỉt tahan, cớp tapoát chít náq cũai sớt canỏh hỡ ca noâng ỏt tâng vil ki.

²⁶ Nabũ-sara-dan dững nheq tữh alới pỡq ramóh puo Ba-bulôn pỡ vil Rip-la

²⁷ tâng cruang Hamat. Chớ puo ón noau toán proaih cớp cachĩt nheq tộp alới.

Ngkíq, noau cỗp máh cũai proai Yuda tâng cruang cutêq alới bữm, cớp dững alới chu cruang canỏh.

* **52:21-22** 52:21-22 Tỡ la cuti tacual mẽt cớp muoi chít sen-ti-mẻt, cớp vủl sỡng mẽt cớp pồn chít sen-ti-mẻt. † **52:21-22** 52:21-22 Tỡ la cuti sám sỡng mẽt cớp pồn chít sen-ti-mẻt.

²⁸ Nâi la máh ranáq noau chĩc parõm dõq máh throq cũai proai Nabũ-canêt-sa cõp dững, bữn neq: Tâng cumo tapul án cõt puo, án bữn 3,023 náq;

²⁹ tâng cumo muoi chít tacual án cõt puo, án cõp 832 náq tẽ vil Yaru-salem;

³⁰ cõp tâng cumo bar chít la pái án cõt puo, án cõp 745 náq. Parõm nheq tữh án cõp la 4,600 náq.

³¹ Tâng cumo pái chít tapul Yê-hôi-akin puo tõp Yuda cõt tũ, bữn Ê-vil Marô-dac cõt puo tâng cruang Ba-bulôn. Án sarũiq táq Yê-hôi-akin puo tõp Yuda cõp acláh puo Yê-hôi-akin tẽ cuaq tũ. Ranáq nâi cõt tâng tangái bar chít la sỡng, casâi muoi chít la bar, cumo pái chít tapul, toâq vớt noau cõp Yê-hôi-akin.

³² Ê-vil Marô-dac táq o lứq chỏq án, cõp chiau yõn án bữn loah chỏc sớt clũi nheq tẽ máh puo canõh ca noau cõp dững pỡ cruang Ba-bulôn.

³³ Ngkíq puo Yê-hôi-akin tũot tampác cũai tũ, chơ pỡq cha dõi parnơi cõp puo, toau nheq dõi tamoong án.

³⁴ Cu rangái bo án noâng tamoong, án bữn roap níc práq tẽ puo Ba-bulôn dõq chỡng máh cớng ntrớu án yoc ẽ bữn.

cciii

**Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng Bru
Bru, Eastern: Parnai Yiang Sursĩ - Kinh Thánh tiếng
Bru Bible**

copyright © 2015 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Eastern Bru

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2020-11-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 26 Jul 2024 from source files
dated 29 Jan 2022

2f74bcbe-d4f1-5386-8c30-29d0147bb706